



## **OTP Bank Nyrt.**

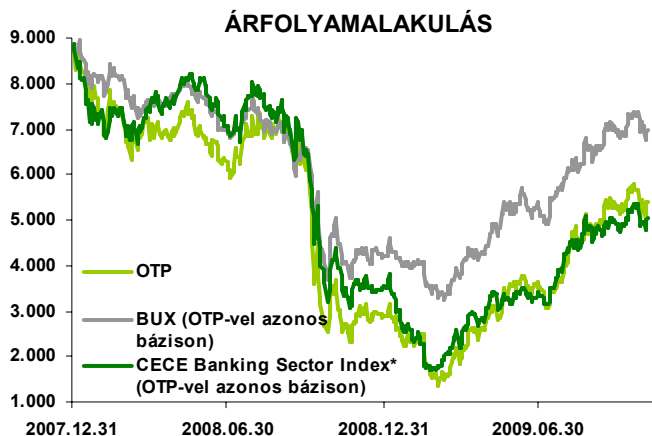
Időközi vezetőségi beszámoló

2009. első kilenc havi eredmény

Budapest, 2009. november 13.

## KONSZOLIDÁLT ÖSSZEFOGLALÓ<sup>1</sup> ÉS RÉSZVÉNY INFORMÁCIÓK

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
<b>Konszolidált adózás utáni eredmény</b>	<b>301.745</b>	<b>129.922</b>	<b>-57%</b>	<b>172.127</b>	<b>42.214</b>	<b>45.899</b>	<b>9%</b>	<b>-73%</b>
<b>Konszolidált adózás utáni eredmény kapott osztalék, nettó végleges pénzeszköz átadás/átvétel, stratégiai nyitott pozíció eredménye és OTP Garancia Csoport értékesítésének eredménye nélkül</b>	<b>173.820</b>	<b>130.939</b>	<b>-25%</b>	<b>53.564</b>	<b>41.728</b>	<b>45.870</b>	<b>10%</b>	<b>-14%</b>
Adózás előtti eredmény	204.964	147.419	-28%	65.030	43.015	40.907	-5%	-37%
Működési eredmény	252.143	330.180	31%	84.305	105.142	109.947	5%	30%
Összes bevétel	521.413	584.655	12%	175.141	191.990	191.943	0%	10%
Nettó kamatbevétel (korr.)	370.151	437.001	18%	129.207	141.120	137.754	-2%	7%
Nettó díjak, jutalékok	103.615	98.458	-5%	34.851	33.458	33.123	-1%	-5%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevételek (korr.)	47.647	49.196	3%	11.083	17.412	21.066	21%	90%
Működési kiadások (korr.)	-269.270	-254.476	-5%	-90.836	-86.848	-81.996	-6%	-10%
Értékvesztésképzés a hitelekre (korr.)	-45.361	-167.529	269%	-17.247	-55.493	-66.635	20%	286%
Egyéb kockázati költség	-1.818	-15.231	738%	-2.029	-6.633	-2.405	-64%	19%
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	9.379.436	9.697.729	3%	9.363.461	9.504.062	9.697.729	2%	4%
Bankközi kihelyezések	593.542	515.752	-13%	682.834	653.635	515.752	-21%	-24%
<b>Ügyfélhitelek (bruttó)</b>	<b>7.000.850</b>	<b>6.874.374</b>	<b>-2%</b>	<b>6.660.303</b>	<b>6.998.231</b>	<b>6.874.374</b>	<b>-2%</b>	<b>3%</b>
Hitelek értékvesztése	-270.680	-420.918	56%	-218.775	-365.897	-420.918	15%	92%
Hitelintézetekkel és állammal szembeni kötelezettségek	842.867	881.199	5%	761.759	947.598	881.199	-7%	16%
<b>Ügyfélbetétek</b>	<b>5.219.226</b>	<b>5.517.376</b>	<b>6%</b>	<b>5.375.929</b>	<b>5.296.596</b>	<b>5.517.376</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>
Kibocsátott értékpapírok	1.526.639	1.359.160	-11%	1.425.603	1.351.719	1.359.160	1%	-5%
Alárendelt és járulékos kölcsöntőke	316.148	276.604	-13%	291.216	285.655	276.604	-3%	-5%
Saját tőke	1.048.971	1.171.348	12%	1.136.482	1.125.511	1.171.348	4%	3%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA (korr.)	2,6%	1,8%	-0,8%	2,3%	1,7%	1,9%	0,2%	-0,4%
ROE (korr.)	22,9%	15,6%	-7,2%	20,5%	14,9%	15,9%	1,0%	-4,6%
Teljes bevétel marzs	7,81%	8,19%	0,38%	7,65%	7,86%	7,93%	0,07%	0,28%
Nettó kamatmarzs (korr.)	5,55%	6,13%	0,58%	5,64%	5,77%	5,69%	-0,08%	0,05%
Kockázati költség/bruttó hitelállomány (korr.)	0,98%	3,23%	2,25%	1,07%	3,02%	3,81%	0,79%	2,74%
Kiadás/bevétel arány (korr.)	51,6%	43,5%	-8,1%	51,9%	45,2%	42,7%	-2,5%	-9,1%
Nettó hitel/(betét+retail kötvény) arány	120%	112%	-7%	120%	122%	112%	-9%	-7%
Bruttó hitel/betét arány	124%	125%	1%	124%	132%	125%	-8%	1%
Tőkefelelési mutató (konszolidált, IFRS)	15,4%	16,9%	1,6%	15,4%	15,9%	16,9%	1,0%	1,6%
Tier1 ráta	11,5%	13,2%	1,7%	11,5%	12,0%	13,2%	1,1%	1,7%
Core Tier1 ráta	9,7%	11,5%	1,7%	9,7%	10,3%	11,5%	1,1%	1,7%
Részvény információk	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
EPS hígított (HUF)	1.171	497	-58%	660	160	170	7%	-74%
Záróár (HUF)	6.110	5.252	-14%	6.110	3.490	5.252	50%	-14%
Maximum (HUF)	8.874	5.465	-38%	7.409	3.789	5.465	44%	-26%
Minimum (HUF)	5.911	1.355	-77%	5.911	1.960	3.086	57%	-48%
Piaci kapitalizáció (milliárd euró)	7,0	5,4	-23%	7,0	3,6	5,4	52%	-23%



### MOODY'S MINŐSÍTÉSEK

<b>OTP Bank</b>	
Hosszúlejáratú deviza betét	Baa1
Fedezet nélküli kötvény	Baa1
Pénzügyi erő	D+
<b>OTP Jelzálogbank</b>	
Jelzáloglevél	A2
Hosszúlejáratú deviza betét	Baa1
Pénzügyi erő	D+
<b>DSK Bank</b>	
Hosszúlejáratú deviza betét	Baa3
Hosszúlejáratú leva betét	Baa3
Pénzügyi erő	D+
<b>STANDARD &amp; POOR'S MINŐSÍTÉS</b>	
<b>OTP Bank és OTP Jelzálogbank</b>	
Hosszúlejáratú deviza és forintkötelezettségek	BB+

<sup>1</sup> A konszolidált számviteli IFRS eredménykimutatáson végrehajtott szerkezeti korrekciók részletezését, továbbá a korigált mutatószámok számítási módszertanát a Kiegészítő melléklet tartalmazza.

## IDŐKÖZI VEZETŐSÉGI BESZÁMOLÓ – AZ OTP BANK 2009. ELSŐ KILENC HAVI EREDMÉNYE

Az OTP Bank Nyrt. a 2009. első 9 hónapjára vonatkozó Időközi vezetőségi beszámolóját a 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelet alapján az OTP Bank Nyrt. nem auditált 2009. szeptember 30-ával zárult I-III. negyedévről, a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) szerinti nem konszolidált és konszolidált szűkített jelentések alapján állítottuk össze, illetve abból származtattuk. Az OTP Bank 2009. első kilenc havi jelentésének az összeállításakor az Európai Unió által elfogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok előírásait alkalmazta.

### 2009 ELSŐ KILENC HÓNAPJÁNAK ÖSSZEFOGLALÓJA

A szeptember 30-i mérleg- és eredménykimutatások alapján az idei év első kilenc hónapjának folyamatai alapvetően a menedzsment előzetes várakozásainak megfelelően alakultak. A stabilan erős működési eredmény – köszönhetően mindenekelőtt a jó kamatbevételeknek, valamint a folyamatos költségkontrollnak – lehetőséget teremtettek arra, hogy a globális pénzügyi és likviditási válság hatásaiként folyamatosan romló hitelportfólió minőséggel összefüggően számottevően, eredeti terveinket meghaladóan növeljük a kockázati költségeket. A folyamatosan nyereséges működés eredményeként pedig minden külső segítség nélkül sikerült javítanunk mind a konszolidált, mind pedig az egyedi tőkeemfelelési mutatóinkat. Az OTP Csoport időszaki tőkeemfelelési mutatója nemzetközi viszonylatban is kiemelkedően magas (IFRS CAR: 16,9%), valamennyi leányvállalata a törvényi előírásokat lényegesen meghaladó mutatókkal rendelkezik. A nyereséges működés és stabil tőkepozíció mellett, a biztonságos likviditás megteremtése volt a menedzsment harmadik kiemelt prioritása. Az év eddig eltelt időszakában a Bankcsoport kiemelt figyelmet szentelt a betétgyűjtésnek, és ennek megfelelően a hitel/betét mutató folyamatos javításának. Ezen túlmenően pedig olyan nettó likviditási tartalékot halmozott fel, ami biztonságos fedezetet nyújt az összes devizában denominált – senior és jelzáloglevél – kötelezettségeinek, valamint az állami hitel fennmaradó részének visszafizetéséhez, illetve nem várt likviditási- és árfolyamsokkok kezeléséhez.

#### Érdemben javuló piaci hangulat

Bár a szakmai közvélemény továbbra sincs egységes véleményen a jelenlegi válság lefutását illetően, korábban a pénzügyi és likviditási válság legnagyobb vesztesének tekintett kelet-európai régió az elmúlt hónapokban a legnagyobb javulást könyvelhette el. Ez mindenképp előtt a CDS-spreadek jelentős csökkenésében, illetve a nemzetközi tőkepiacokhoz való javuló hozzáférésben, továbbá a nemzeti részvénypiacok átlagon felüli teljesítményében érhető tetten.

A régióon belül Magyarország teljesítménye különösen szembetűnő: a márciusban még 630 bázispontos CDS-spread szeptember végére harmadára csökkent, az Államadósság Kezelő Központ júliusban 1 milliárd eurós kibocsátással tért vissza a nemzetközi tőkepiacokra (időközben a kibocsátáskori 395 bázispontos kockázati felár 200 bázispont közelébe mérséklődött), ismét növekedésnek indult a külföldi kézben lévő forint állampapír-állomány. A javuló piaci megítélés és a gazdasági szereplők szempontjából is elfogadható szinten stabilizálódó forint lehetőséget adott az MNB-nek egy határozott kamatcsökkentési sorozat elindításához. Júliusban 100 bázisponttal, augusztusban és szeptemberben 50-50 bázisponttal mérsékelte a jegybank az alapkamatot, ami így 9,5%-ról 7,5%-ra csökkent. A hozamgörbe – különösen annak rövidebbik oldala – ennél nagyobb mértékben mozdult lejjebb, vagyis a piaci szereplők további monetáris lazítást áraznak be. (Októberben újabb 50 bázispontos kamatcsökkentésről határozott a Jegybank, így jelenleg az alapkamat 7%-on áll, szemben a tavaly október végi 11,5%-kal.)

A javuló likviditási feltételeket és a makrogazdasági egyensúly helyreállítása érdekében tett kormányzati lépéseket a befektetők mellett a Standard & Poor's is méltányolta, a BBB- hitelbesorolás változatlanul hagyása mellett 2009. október 2-án a korábbi negatív kilátást stabilra változtatta.

Csoportszinten a kép vegyesebb: a vártnál rosszabb gazdasági környezet Ukrajna és Románia esetében az IMF felé vállalt államháztartási hiánycélok fölfelé módosítását eredményezték, nagyrészt a választások előtti bizonytalan belpolitikai helyzetből kifolyólag (2009. november: Románia, 2010. január: Ukrajna). Más országokban kedvezőbb a kép, Oroszországban az energia-export javuló bevételei teremtette bővülő fiskális mozgástér, Bulgáriában, Horvátországban, Szlovákiában és Szerbiában a fiskális fegyelem melletti elkötelezettség ad okot óvatos optimizmusra.

**Erős üzleti alkalmazkodás, jelentős csökkenés a hitel/betét mutatóban**

Mivel a háztartások és vállalatok hitelkereslete továbbra is gyenge, illetve a kihelyezési kockázat magas, a hitelezési aktivitás érdemi növekedéséről egyelőre csak Oroszország esetében (áruhitelek) lehet beszélni. A 6.874 milliárd forintos konszolidált hitelállomány éves szinten 3%-kal bővült, az elmúlt negyedévben azonban 2%-kal csökkent, az árfolyamváltozások hatásával korrigált hitelállomány pedig 1%-kal esett vissza q/q. Ugyanakkor csoportszinten továbbra is erőteljesen folytatódott a betétgyűjtés: a bázisidőszakhoz képest 3%-os, az elmúlt 3 hónapban viszont 4%-os volt az állománybővülés; az árfolyam-korrigált állománybővülés 3Q-ban 5%-os volt. A konszolidált hitel/betét mutató tovább javult, 125%-os szintje 8%-ponttal alacsonyabb 2Q-hoz képest, gyakorlatilag az egy évvel korábbi szintnek megfelelő. A nettó hitel/(betét + lakossági kötvény) mutató 112%-os szintre csökkent, ami 9%-pontos csökkenés q/q és 7%-pontos javulás y/y.

**Továbbra is erős működési eredmény, a várakozásokat meghaladó 131 milliárd forintos korrigált első kilenc havi eredmény**

A romló gazdálkodási környezet ellenére az OTP Csoport továbbra is jó működési eredménydinamikát tudott felmutatni, a 2009. első kilenc havi 330 milliárd forintos működési eredmény 31%-kal haladja meg a bázisidőszaki értékét. A konszolidált korrigált adózott eredmény 2009 első kilenc hónapjában 130,9 milliárd forint volt, ami 25%-kal kisebb, mint 2008 hasonló időszakában. A 45,9 milliárd forintos harmadik negyedéves eredmény ugyanakkor 10%-kal haladja meg a megelőző negyedévi szintet.

A Csoport adózás előtti harmadik negyedéves eredménye 40,9 milliárd forint volt, ami 5%-kal marad el az előző negyedévtől. Az adóterhelés lényeges mérséklődése (pozitív adóterhelés 3Q-ban) annak köszönhető, hogy a 2008. évi terven felüli goodwill értékcsökkenési leírás adóalap csökkentő hatásának jelentős része nem volt elszámolható 2008-ban, ugyanakkor egy magyar jogszabályi változás nyomán – a 2009. évi XXXV. törvény 19§. 1. pont értelmében – elszámolhatóvá vált: IFRS szerint egy összegben, MSzSz szerint viszont négy egyenlő részben a következő négy év során. Ez IFRS szerint egyszeri hatásként 11,7 milliárd forinttal mérsékelte a harmadik negyedéves IFRS szerinti adó mértékét. IFRS szerint a jövőben hasonló hatás már nem várható, az effektív adókulcs visszatérhet a normális szint közelébe. A harmadik negyedévben is folytatódott a járulékos kölcsöntőke (UT2) visszavásárlása igaz, ennek eredményhatása az előző negyedévékéhez képest jóval kisebb mértékű volt, az egyéb nem kamat

eredményben 2,6 milliárd forintot eredményezett (2009 1Q: 19,6 milliárd forint; 2Q: 5,5 milliárd forint).

**16,9%-os csoportszintű, 17,2%-os egyedi tőkeemfelelési mutató**

Mind az OTP Bank egyedi, magyar számvitel szerinti tőkeemfelelési mutatója, mind pedig a Csoport IFRS szerinti konszolidált tőkeemfelelési mutatója javult a negyedév folyamán. A szeptember végi szavatoló tőke tartalmazza a mérleg szerinti eredményt, miközben az RWA (kockázattal súlyozott mérlegfőösszeg) állomány alakulását ezúttal kevésbé befolyásolta az árfolyamváltozás, az elmúlt három hónapban az EUR/HUF záróárfolyam mindössze 1%-ot erősödött.

A harmadik negyedévben egy tőkejuttatásra került sor: augusztusban az OTP 15 millió euró nagyságban emelt tőkét a montenegrói leánybankjánál.

A Bankcsoport IFRS szerinti konszolidált tőkeemfelelési mutatója 1,0%-ponttal (q/q) javult és elérte a 16,9%-os szintet, az elsődleges tőke nagysága pedig 13,2% volt, ami lényegesen meghaladja a Bank legfőbb versenytársainak hasonló mutatóit.

Az év hátralévő részében a szavatoló tőkét tovább növelheti az EBRD-től a Bank döntésének függvényében lehívható 200 millió eurós alárendelt kölcsöntőke.

**A konszolidált eredmény fő összetevői: stabil nettó kamateredmény, emelkedő kockázati költségek, szigorú költséggazdálkodás**

2009 első kilenc hónapjában a nettó kamatbevétel éves szinten 18%-kal emelkedett, a harmadik negyedévben viszont 2%-kal csökkent. A 437 milliárd forintos kamateredmény döntően a bankcsoporti szinten az elmúlt 12 hónapban végrehajtott eszköz-átarazások következménye. A kilenc havi nettó kamatmarzs (6,13%) jelentősen javult (+58 bázispont y/y), a 3Q marzs pedig 5,69% volt (-8 bázispont q/q).

A nettó díj- és jutalékbevételek 5%-kal csökkentek az elmúlt 12 hónapban (-1% q/q). A működési költségeket éves és negyedéves összehasonlításban egyaránt jelentős mértékben sikerült csökkenteni (-5%, illetve -6%), a kiadás/bevétel mutató számottevően javult, a 43,5%-os szint 8,1%-ponttal alacsonyabb a bázisidőszakénál.

A várakozásnak megfelelően a romló makrogazdasági környezet következtében tovább romlott a konszolidált hitelportfólió minősége: a 90 napon túl késedelmes hitelek aránya 7,4%-ról 8,9%-ra nőtt az elmúlt negyedévben. A fedezettségi mutató enyhén csökkent, az időszak végén 68,5%-os volt (-2,5%-pont q/q, -15,8%-pont y/y).

**Mérséklődő hazai hiteldinamika-visszaesés, sikeres forrásgyűjtés**

A Bankcsoporton belül az OTP Core (magyarországi alaptevékenység) kilenc havi adózott eredménye éves szinten 24%-kal, az elmúlt negyedévben pedig 71%-kal javult. Az erős alapbanki jövedelemtermelő képesség mellett a kiváló eredmény részben a járulékos kölcsöntőke (UT2) folytatódó visszavásárlásán realizált árfolyameredménynek, továbbá az effektív adóterhelés lényeges mérséklődésének köszönhető. Ugyancsak pozitív fejlemény a kockázati költségek harmadik negyedévi mérséklődése, mely egyrészt a forint árfolyam erősödésén keresztül a késedelmes hitelek romlási dinamikája lassulásának, illetve a teljes hitelportfólió mindössze 1,8%-át érintő hitelátstrukturálás pozitív hatásának az eredője.

A hitelállomány a bázisidőszakhoz képest 6%-kal emelkedett, az elmúlt három hónapban nem változott. Az új folyósítás volumene azonban töredéke a tavalyinak: a jelzáloghitelek esetében 84%-os, a fogyasztási hiteleknel 59%-os a visszaesés, igaz, a mélypontnak számító első negyedév után enyhe élénkülés tapasztalható. A menedzsment szándékaival összhangban mind a jelzáloghiteleknel, mind a személyi hiteleknel jelentősen nőtt a forint hitelek részaránya az új folyósításon belül (65%-ra, illetve 95%-ra). A corporate hitelvolumen q/q csökkenése 3%, első kilenc havi bővülése 2%-os volt.

A betétállomány éves szinten 4%-kal, q/q 5%-kal bővült, ezen belül q/q a retail állomány stagnált. Ugyanakkor a retail megtakarítások állományának részét képező lakossági kötvénykibocsátások továbbra is dinamikusabban bővültek: az első negyedévi 55, majd második negyedévi 45 milliárd forint után az elmúlt három hónapban 71 milliárd forintnyi, jellemzően 1 éves futamidejű papírt értékesített a Bank. A hitel/betét mutató tovább javult: 102%-ról 97%-ra. Amennyiben azonban az ügyfelek által a lekötött betéteket helyettesítő megtakarítási formaként kezelt lakossági kötvényeket is beszámítjuk a betéti bázisba, az így korrigált hitel/betét mutató értéke 91% lenne (-5%-pont q/q).

A 2009. márciusában a magyar Állam által nyújtott és két részletben lehívott, összesen 1,4 milliárd euró összegű hitel, mely elsősorban hazai vállalatok többletforrással való ellátását volt hivatott segíteni 2009. november 5-én felerészben előtörlesztésre került.

A hazai csoporttagok közül a Merkantil Csoport első kilenc havi eredménye gyakorlatilag nullszaldós volt, a közel kilencszeresére megnőtt kockázati költségeket csak részben tudta ellensúlyozni a szigorú költségkontrol (-17% y/y). Az Alapkezelő szeptemberig bezárólag 3,7 milliárd forintos adózott eredményt realizált, az elmúlt

három havi eredményjavulás pedig 13%-os volt. Az eszközállomány, illetve a kezelt pénztári vagyon folyamatosan bővül (+18%, illetve +20% q/q), az Alapkezelő szeptember végi piaci részesedése (30,5%) 71 bázisponttal nőtt q/q.

Az OTP Csoport hazai piaci pozíciói az elmúlt három hónapban a betétek vonatkozásában 1,2%-ponttal javultak (24,3%), ezen belül a lakossági betéti részarány 0,5%-ponttal csökkent, az önkormányzati és vállalati szektoré viszont 11,3%-ponttal, illetve 1,4%-ponttal javult. A hiteloldali részarány (17,8%) gyakorlatilag stagnált: a lakossági részarány 0,2%-ponttal, ezen belül a lakáscélú hiteleknel 0,4%-ponttal gyengült a pozíció, a fogyasztási hitelek szinten maradtak (26,5%). Az önkormányzati pozíció 0,6%-ponttal visszaesett (45,9%), míg a vállalati szektor minimálisan javult (8,0%). Mindezek következtében a szektor mérlegfőösszegén belül az OTP Csoport részaránya 23,4%-ról 24,4%-ra nőtt.

**Külföldi leánybanki teljesítmények**

2009 első felében a leánybanki országok gazdaságai többségükben elérték a mélypontot, a harmadik negyedév során már mind több javulásra utaló jel tapasztalható. 2010 vonatkozásában az előrejelzések (EBRD, Világbank) jóval bizakodóbbak: a GDP várhatóan mindenütt nőni fog.

A Bankcsoporton belül Ukrajna, Románia és Szerbia érvényes IMF-megállapodásokkal rendelkezik, bár az előbbi két ország esetében az újabb folyósítások az ősz folyamán átmenetileg felfüggesztésre kerültek.

Az orosz áruhitelvezést leszámítva érdemi hitelállomány növekedésről egyetlen csoporttag esetében sem beszélhetünk, ami részben a visszaeső hitelkereslet, részben a hitelezési kondíciók szigorításának az eredménye; a betétgyűjtés viszont csoportszinten továbbra is sikeresen halad. Továbbá Ukrajna mellett Bulgáriában és Romániában is sor került a késedelmes hitelportfóliók kisebb részének átstrukturálására, ennek érdemi eredményhatása azonban inkább a negyedik negyedévben várható.

A leányvállalatok között a DSK Csoport nettó hitelállománya 13%-kal nőtt y/y, viszont q/q változatlan maradt; betétei 16%, illetve 3%-kal bővültek. Ennek eredményeként javult a hitel/betét mutató, miközben a Bank minden fontos szegmensben stabilan tartotta piaci részesedését. A 17,5 milliárd forintos kilenc havi adózott eredménye y/y 22%-os visszaesést mutat, azonban a 3Q eredmény q/q ugyanilyen arányban javult. A kilenc havi eredmény alakulását döntően az éves szinten megháromszorozódó kockázati költségek befolyásolták. A működési eredmény, ezen belül is a nettó kamateredmény rendkívüli dinamikusan nőtt y/y (+28%, illetve 38%), köszönhetően mindenekelőtt a javuló kamatmarzsnak. (2009 9M:

5,84%, 3Q: 5,57%). A hatékony költséggazdálkodás eredményeként a DSK kiadás/bevétel mutatója a Bankcsoporton belül az egyik legalacsonyabb (2009 9M: 35,1%, 3Q: 33,8%).

A jelentős mértékben növekvő kockázati költségek miatt az ukrán leánybank szeptemberig bezárólag 29 milliárd forintot meghaladó veszteséget halmozott fel, szemben a bázisidőszak 11 milliárd forintos pozitív eredményével. A harmadik negyedév vesztesége 19,2 milliárd forint volt. Mindez annak ellenére, hogy az üzemi eredmény 86%-kal, a nettó kamatbevételek 39%-kal, a díj és jutalékbevételek pedig 61%-kal javultak az elmúlt 12 hónapban, és működési költségek is 3%, illetve 12%-kal csökkentek y/y és q/q. A kockázati költség ugyanakkor meghaladta a 68 milliárd forintot, ennek közel fele az elmúlt három hónapban került megképzésre. A 90 napon túl késedelmes hitelek aránya 11,2%-ról 19,4%-ra nőtt q/q, döntően az első félévben még stabil minőséget mutató vállalati hitelek romlása következtében, mely a tavaly ősszel elmélyülő válság második hullámának tekinthető. A céltartalékkal való fedezettség gyakorlatilag változatlan maradt q/q (2009 3Q: 62,2%). Az átstrukturált hitelek aránya kis mértékben nőtt, a lakossági hitelek esetében 33%-ról 36%-ra, a teljes portfólió esetében pedig 34%-ról 39%-ra.

A Bank jelentősen visszafogta a hitelezést, az állományok 8%, illetve 7%-kal csökkentek y/y és q/q. Ugyanakkor az elmúlt három hónapban teljesen megállt a betétállomány eróziója (-30% y/y), míg a lakossági állomány éves szinten 15%-kal csökkent, az elmúlt negyedévben pedig 6%-kal bővült. Az első félév viszonylagos stabilitása után a hrvny az elmúlt hónapokban ismét gyengülni kezdett (8,3-8,5 USD/UAH) részben ennek tudható be a portfólió minőségének további romlása.

Az orosz leánybanknál a hitelállomány éves szinten 14%-kal esett vissza, a negyedéves csökkenés azonban csak 2%-os volt, köszönhetően a júniustól erőteljes növekedésnek indult áruhitelzésnek. A betétállomány éves szinten gyakorlatilag változatlan, ugyanakkor a 3Q-ban 9%-kal nőtt. Ennek következtében a hitel/betét mutató (2009 3Q: 138%) is folyamatosan javult (-22%-pont y/y, -16%-pont q/q). Bár a Bank kilenc havi adózott jövedelme negyede a bázisidőszaknak, a 3Q jelentős javulást mutat, melynek oka egyrészt a dinamikus bővülő, magas marzstartalmú áruhitelzés felfutása, továbbá a többletlikviditás kedvezőbb hozamot biztosító kihelyezése. Pozitív fejlemény, hogy a hitelportfólió minősége 3Q-ban nem romlott, sőt, a 90 napon túl késedelmes hitelek céltartalékkal való fedezettsége javult (2009 3Q: 82,5%, +1,8%-pont q/q).

A kisebb leánybankok között kiemelendő a horvát leánybank 2,5 milliárd forintos eredménye, az eredményes behajtásnak is köszönhető javuló portfólió minősége, illetve kedvező hitel/betét mutatója (93%).

Továbbra is jól teljesít a román leánybank, mely a jelentősen javuló kilenc havi kamatmarzsnak (4,2%) köszönhetően megduplázta nettó kamateredményét és mind éves, mind negyedéves szinten rendkívül szigorú költséggazdálkodást folytatott. Eredményes betétgyűjtő tevékenységének is köszönhető, hogy jelentősen csökkent a bank hitel/betét mutatója.

A montenegrói CKB kilenc havi eredménye 1,2 milliárd forint volt, a bázisidőszaki fele. A visszaesés oka a megháromszorozódó kockázati költség. A hitelállomány 4%-kal, a betétek 29%-kal csökkentek y/y, a 3Q azonban már a betétállomány stabilizálódását jelzi, sőt, a lakossági állomány 2%-kal nőtt is.

A szlovák leánybank a veszteséges 2Q után az elmúlt három hónapban is negatív eredményt produkált mindenekelett a növekvő kockázati költségek hatására, amit sem a stabil nettó kamateredmény, sem pedig a q/q 10%-kal csökkenő működési költségek nem tudtak ellensúlyozni.

A szerb leánybank negyedéve ismét veszteséges lett (kilenc havi eredménye: -1 milliárd forint) a visszaeső nettó kamatbevétel és csökkenő jutalékeredmény hatására; a hitelportfólió minősége tovább romlott. Pozitívum, hogy a mérsékelt üzleti aktivitásnak megfelelően jelentős hálózat racionalizálásra és létszámcsökkentésre került sor, a működési költségek éves és negyedéves alapon egyaránt csökkentek (9%, illetve 15%-kal).

Döntően az ukrán leánybank jelentős veszteségének következtében a külföldi leánybankok hozzájárulása a Csoport kilenc havi eredményéhez negatív volt (-7,3 milliárd forint). A külföldi operáció részesedése a teljes hitel portfólión belül 47%, a betétek vonatkozásában pedig 37% volt.

Az OTP Csoport fiókhálózata 1.520 fiókból állt 2009. szeptember végén (-16 fiók q/q). Legnagyobb számban Szerbiában került sor fiókbezárásra (2009-ben összesen 41 fiók, elmúlt három hónapban 17), míg Romániában és Oroszországban 1-1 új fiók nyílt 2009 júniusa óta.

### Hitelminősítés, tulajdonosi struktúra

Az OTP Bank minősítése az elmúlt három hónapban nem változott. Bár a Standard & Poor's 2009. október 2-án negatívról stabilra változtatta a szuverén hitelbesorolás kilátásait, a Bank esetében továbbra is fenntartja a negatív kilátást.

2009 harmadik negyedévében nem volt érdemi változás a részvényesi struktúrában, 5% feletti részesedéssel továbbra is három szereplő rendelkezik: a MOL, a Groupama Csoport, illetve a Rahimkulov család.

Az OTP Bankkal kötött megállapodás részeként az EBRD 2009 júliusában 20 millió euró értékben vásárolt OTP törzsrészvényeket, ezzel befolyása a társaságban 2% fölé emelkedett.

**MÉRLEGZÁRÁST KÖVETŐ FONTOSABB ESEMÉNYEK****Magyarország**

- Az OTP Bank Nyrt. 2009. szeptember 16-án az elsők között csatlakozott a Magatartási Kódexet aláírók táborához. November 3-ig 153 pénzügyi intézmény fogadta el a Magatartási Kódexet, amely a hitelező pénzügyi szervezetek lakossági ügyfelekkel szembeni tisztességes magatartásáról szól. Az eddig aláírók – közöttük egyéb OTP Csoporttagok, mint pl.: az OTP Jelzálogbank Zrt., az OTP Lakástakarékpénztár Zrt., az OTP Lakáslízing Zrt., a Merkantil Bank Zrt., a Merkantil Car Zrt., a OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt., a OTP Faktoring Vagyonkezelő Kft. – nyújtják a hazai lakossági hitelállomány döntő részét.
- A Magyar Nemzeti Bank a lakosság túlzott eladósodásának megakadályozása és a lakossági devizahitelezésből eredő kockázatok csökkentése érdekében szükségesnek tartja a szabályozói eszközök használatát. Ennek érdekében a jelzáloghitelek maximális hitel-fedezeti arányát (LTV – loan to value), maximális törlesztő részlet-jövedelem arányát (PTI – payment to income), továbbá a gépjárművásárlási-hitelek maximális futamidejét korlátozó szabályozástervezetet terjesztett a Pénzügyminisztérium elé szeptember 30-án.
- Október 2-án a Standard & Poor's nemzetközi hitelminősítő intézet a Magyar Köztársaság hitelminősítésével kapcsolatos kilátást stabilra javította negatívról a javuló költségvetési helyzet és az államadósság piacról történő finanszírozhatóságának hatására. Az S&P ezzel párhuzamosan megerősítette az ország BBB- hitelbesorolását.
- Október 19-én a Magyar Nemzeti Bank monetáris tanácsa 7%-ra – 2006 júliusa óta a legalacsonyabb szintre – csökkentette az alapkamatot. Ezzel 2009 júliusa óta összességében 2,5%-ponttal csökkent az irányadó ráta, a monetáris lazítás pedig az elemzői konszenzus alapján tovább folytatódhat, mivel a jövőre várt infláció jelentősen elmaradhat a 3%-os célszinttől.
- A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete fókuszált célvizsgálatot kezdeményezett az OTP Csoport leányvállalatánál. A vizsgálat célja OTP Csoport tagjai hitelkockázatának, eszközminőségének, valamint tartalékolási és tőke-ellátottsági szintjének vizsgálata, továbbá az OTP Csoport IFRS szerinti konszolidált kimutatásainak és a konszolidálás folyamatának áttekintése. A nem EU országokban található leányvállalatok esetében a PSZÁF külső auditort vesz igénybe, melynek kiválasztása két fordulós gyorsított eljárás keretében történik. Az EU országokban található leánybankok esetében a helyi felügyelő hatóságokkal együttműködve zajlik majd a vizsgálat.
- A 2009. március 26-án az OTP és a Magyar Állam között létrejött megállapodás alapján két részletben folyósított, összesen 1,4 milliárd euró összegű, a hazai vállalati szektor többletforrással való ellátását hivatott hitel 2009. november 5-én felerészben visszafizetésre került.

**Bulgária**

- Október 30-án a Bolgár Nemzeti Bank 0,61%-ra csökkentette az alapkamatot 1,46%-ról. Ezzel a bolgár irányadó ráta összességében 174 bázisponttal mérséklődött június vége óta.

**Ukrajna**

- Október 6-án az Ukrán Cégbírószág bejegyezte az OTP Bank ukrán leánybankjánál történt tőkeemelést. A lépésre az ukrán leánybank 2009. április 8-i Közgyűlésének határozata alapján került sor. Ezzel az OTP Bank JSC jegyzett tőkéje 2.068.194.908,16 UAH-ról 2.868.190.521,75 UAH-ra emelkedett.
- Október 30-án a Standard & Poor's nemzetközi hitelminősítő intézet Ukrajna hitelminősítésével kapcsolatos kilátást pozitívról stabilra változtatta, tükrözve az IMF megállapodásban foglalt teljesítésével kapcsolatos bizonytalanságokat Ukrajna részéről.

**Románia**

- Október 13-án az országgyűlés megvonta a bizalmat az Emil Boc vezette kisebbségi kormánytól. Traian Basescu köztársasági elnök Lucian Croitoru közigazdást jelölte kormányfőnek, aki a november 4-én tartott szavazáson nem kapta meg a többséget. Ezt követően Liviu Negoita-t jelölte a köztársasági elnök miniszterelnöknek, akiről még nem szavazott az országgyűlés.
- Az IMF november 6-án bejelentette, hogy nem folyósítja a hitel következő decemberben esedékes részletét, mivel a kormányválság miatt nincs megfelelő 2010-es költségvetés.

### **Horvátország**

- Október 14-én az Európai Bizottság közleményében megerősítette, hogy a balkán régió felé irányuló expanziója következő állomásához érkezett, Horvátország közel került ahhoz, hogy a csatlakozási tárgyalásokat lezárják és az Európai Unió 28-adik tagjává váljon.
- November 4-én a Moody's nemzetközi hitelminősítő intézet megerősítette a horvát állam 1,5 milliárd dolláros, 10 éves futamidejű kötvényének Baa3 besorolását.

### **Szerbia**

- Október 8-án a Jegybank váratlanul 100 bázisponttal 11,0%-ra csökkentette az alapkamatot. Radovan Jelasic jegybanki kormányzó szerint az irányadó ráta tovább csökkenhet.
- Október 28-án a Fitch megerősítette Szerbia hosszú lejáratú dinár és devizaadósságának BB-besorolását, negatív kilátással.
- November elején az IMF delegációjával megegyezés született az IMF hitel következő részletének folyósításáról; miközben az IMF engedélyezte a 2010-es költségvetési hiánycél 4%-ra történő emelését.

### **Szlovákia**

- November 3-án Robert Fico miniszterelnök közölte, hogy a kormány ragaszkodik ahhoz, hogy a költségvetés hiányát a GDP arányában a tervezett 5,5%-on belül tartsa. A parlament november 4-én elfogadta a költségvetési törvényjavaslatot.



**KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYLEVEZETÉS FŐBB LEÁNYVÁLLALATONKÉNT (IFRS)<sup>2</sup>**

millió forint	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
<b>Konzolidált adózott eredmény</b>	<b>301.745</b>	<b>129.922</b>	<b>-57%</b>	<b>172.127</b>	<b>42.214</b>	<b>45.899</b>	<b>9%</b>	<b>-73%</b>
Nyitott pozíció eredménye <sup>1</sup> (adózott)	4.737	-1.912	-140%	-3.578	0	0		-100%
Osztalék és nettó végleges pénzeszköz átadás/átvétel (csoporton kívül)	1.742	894	-49%	694	486	29	-94%	-96%
Az OTP Garancia Csoport értékesítésének adózott eredménye	121.447	0	-100%	121.447	0	0		-100%
Konzolidált adózás utáni eredmény kapott osztalék, nettó végleges pénzeszköz átadás/átvétel és stratégiai nyitott pozíció eredménye nélkül	173.820	130.939	-25%	53.564	41.727	45.870	10%	-14%
Bankok összesen egyedi tételek nélkül <sup>3</sup>	156.303	127.128	-19%	50.907	38.464	46.853	22%	-8%
OTP CORE (Magyarország) <sup>4</sup>	111.962	139.071	24%	34.733	36.239	61.983	71%	78%
Corporate Centre <sup>5</sup> (adózott)	-2.466	-4.310	75%	-850	-2.746	-3.112	13%	266%
Ebből Csoporttagi finanszírozás nettó eredménye <sup>6</sup> (adózott)	7.309	6.665	-9%	2.243	734	752	2%	-66%
Kölcsöntőke költsége (adózott)	-9.775	-10.735	10%	-3.092	-3.437	-3.680	7%	19%
OTP Bank Russia	4.974	1.354	-73%	1.745	-95	1.136		-35%
OTP Bank JSC (Ukrajna)	11.045	-29.227	-365%	4.167	-946	-19.161		-560%
DSK+SPV (Bulgária)	22.534	17.519	-22%	7.375	4.560	5.571	22%	-24%
OBR (korrigált) (Románia) <sup>8</sup>	-196	779	-497%	1.008	1.311	192	-85%	-81%
OTP banka Srbija (Szerbia)	2.144	-1.070	-150%	-191	-265	-946	257%	396%
OTP banka Srbija (korrigált)	316	-1.070	-439%	-189	-265	-946	257%	400%
OTP banka Srbija egyedi tételek (adózott) <sup>9</sup>	1.828	0	-100%	-2	-	-		-100%
OBH (Horvátország)	3.711	2.552	-31%	1.351	1.105	632	-43%	-53%
OBS (Szlovákia)	1.920	-1.019	-153%	609	-538	-488	-9%	-180%
OBS (korrigált)	1.920	-776	-140%	609	-288	-495	72%	-181%
OBS egyedi tételek (adózott) <sup>10</sup>	-	-243		-	-250	7	-103%	
CKB (Montenegró)	2.504	1.237	-51%	958	-410	1.053	-357%	10%
Leasing	6.103	9	-100%	1.913	235	-356	-251%	-119%
Merkantil Bank + Car (korrigált) (Magyarország) <sup>11</sup>	5.970	-3	-100%	1.938	235	-356	-252%	-118%
Merkantil Bank + Car egyedi tételek (adózott) <sup>12</sup>	74	12	-83%	0	1	0	-100%	
Külföldi lízing (Szlovákia) <sup>13</sup>	59	0	-100%	-25	0	0		-100%
Biztosítók	4.036	0	-100%	397	0	0		-100%
OTP Garancia Biztosító (Magyarország)	5.149	0	-100%	510	0	0		-100%
OTP Garancia Biztosító (korrigált)	5.338	0	-100%	557	0	0		-100%
OTP Garancia egyedi tételek (adózott) <sup>14</sup>	-189	0	-100%	-47	0	0		-100%
Külföldi biztosítók (Bulgária, Szlovákia, Románia) <sup>15</sup>	-1.114	0	-100%	-113	0	0		-100%
Alapkezelés eredménye	4.520	3.662	-19%	1.397	1.137	1.308	15%	-6%
OTP Alapkezelő (Magyarország)	4.520	3.681	-19%	1.397	1.144	1.294	13%	-7%
OTP Alapkezelő értékteremtése (adózott) <sup>16</sup>	8.526	6.895	-19%	2.698	2.198	2.417	10%	-10%
Külföldi alapkezelők (Ukrajna, Románia) <sup>17</sup>	0	-19		0	-7	14	-298%	
Egyéb magyar leányvállalatok	1.079	-683	-163%	-227	600	-1.614	-369%	610%
Egyéb külföldi leányvállalatok (Szlovákia, Egyesült Királyság, Ciprus) <sup>18</sup>	76	560	638%	-6	353	139	-61%	
Kiszűrések	-126	506	-502%	-814	1.187	-467	-139%	-43%
Magyar csoporttagok összesen (nyitott pozíció, osztalék és nettó végleges pénzeszközátadás nélkül) <sup>19</sup>	126.163	138.274	10%	36.687	36.659	57.728	57%	57%
Külföldi csoporttagok összesen (osztalék és nettó végleges pénzeszközátadás nélkül) <sup>20</sup>	47.657	-7.335	-115%	16.878	5.068	-11.857	-334%	-170%
Külföldi csoporttagok profit-hozzájárulása, %	27%	-6%	-33%	32%	12%	-26%	-38%	-57%

<sup>2</sup> A táblázathoz tartozó lábjegyzetek a Kiegészítő mellékletekben olvashatóak.

**AZ OTP BANK NYRT. KONSZOLIDÁLT ÉS NEM KONSZOLIDÁLT, NEM AUDITÁLT IFRS JELENTÉSEI**

**KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYKIMUTATÁS**

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
<b>Konszolidált adózás utáni eredmény</b>	<b>301.745</b>	<b>129.922</b>	<b>-57%</b>	<b>172.127</b>	<b>42.214</b>	<b>45.899</b>	<b>9%</b>	<b>-73%</b>
Kapott osztalék és nettó végleges pénzeszköz átvétel/átadás (adózott)	1.741	894	-49%	693	486	29	-94%	-96%
Stratégiai nyitott devizapozíció eredménye (adózott)	4.737	-1.912	-140%	-3.578	0	0		-100%
Stratégiai nyitott devizapozíció eredménye (adó előtt)	5.921	-2.390	-140%	-4.472	0	0		-100%
Társasági adó	-1.184	478	-140%	894	0	0		-100%
Az OTP Garancia Csoport értékesítésének eredménye (adózott)	121.447	0	-100%	121.447	0	0		-100%
<b>Konszolidált adózás utáni eredmény kapott osztalék, nettó végleges pénzeszköz átadás/átvétel, stratégiai nyitott pozíció eredménye és OTP Garancia Csoport értékesítésének eredménye nélkül</b>	<b>173.820</b>	<b>130.939</b>	<b>-25%</b>	<b>53.564</b>	<b>41.728</b>	<b>45.870</b>	<b>10%</b>	<b>-14%</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>204.964</b>	<b>147.419</b>	<b>-28%</b>	<b>65.030</b>	<b>43.015</b>	<b>40.907</b>	<b>-5%</b>	<b>-37%</b>
<b>Működési eredmény</b>	<b>252.143</b>	<b>330.180</b>	<b>31%</b>	<b>84.305</b>	<b>105.142</b>	<b>109.947</b>	<b>5%</b>	<b>30%</b>
<b>Összes bevétel</b>	<b>521.413</b>	<b>584.655</b>	<b>12%</b>	<b>175.141</b>	<b>191.990</b>	<b>191.943</b>	<b>0%</b>	<b>10%</b>
Nettó kamatbevétel (korr.)	370.151	437.001	18%	129.207	141.120	137.754	-2%	7%
Nettó díjak, jutalékok	103.615	98.458	-5%	34.851	33.458	33.123	-1%	-5%
Egyéb nettó nem kamat jellegű bevételek (nettó biztosítási díjbevételekkel és nettó egyéb nem pénzügyi tevékenységgel kapcsolatos bevételekkel) (korr.)	47.647	49.196	3%	11.083	17.412	21.066	21%	90%
Devizaárfolyam eredmény, nettó (korr.)	20.735	-9.648	-147%	5.418	-939	4.548	-584%	-16%
Értékpapír árfolyam eredmény, nettó (korr.)	-860	7.284	-947%	-442	4.556	7.450	64%	
Biztosítási díjbevételek, nettó	13.256	0	-100%	1.448	0	0	91%	-100%
Biztosítási díjbevételek	60.433	0	-100%	16.974	0	0		-100%
Biztosítási ráfordítások	-47.177	0	-100%	-15.526	0	0	91%	-100%
Nettó egyéb bevételek (korr.)	14.515	51.561	255%	4.659	13.795	9.068	-34%	95%
<b>Működési költség</b>	<b>-269.270</b>	<b>-254.476</b>	<b>-5%</b>	<b>-90.836</b>	<b>-86.848</b>	<b>-81.996</b>	<b>-6%</b>	<b>-10%</b>
Személyi jellegű ráfordítások	-123.439	-114.724	-7%	-42.250	-38.246	-37.005	-3%	-12%
Értékcsökkenés (korr.)	-30.410	-31.469	3%	-10.760	-10.483	-10.694	2%	-1%
Dologi költségek (korr.)	-115.421	-108.283	-6%	-37.826	-38.119	-34.297	-10%	-9%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre (korr.)	-45.361	-167.529	269%	-17.247	-55.493	-66.635	20%	286%
Egyéb kockázati költség	-1.818	-15.231	738%	-2.029	-6.633	-2.405	-64%	19%
Társasági adó	-31.144	-16.480	-47%	-11.466	-1.288	4.963	-485%	-143%
<b>TELJESÍTMÉNYMUTATÓK (%)</b>	<b>2008 9M</b>	<b>2009 9M</b>	<b>Y/Y</b>	<b>2008 3Q</b>	<b>2009 2Q</b>	<b>2009 3Q</b>	<b>Q/Q</b>	<b>Y/Y</b>
ROA (korr.)	2,6%	1,8%	-0,8%	2,3%	1,7%	1,9%	0,2%	-0,4%
ROE (korr.)	22,9%	15,6%	-7,2%	20,5%	14,9%	15,9%	1,0%	-4,6%
Működési eredmény marzs	3,78%	4,63%	0,85%	3,68%	4,30%	4,54%	0,24%	0,86%
Teljes bevétel marzs	7,81%	8,19%	0,38%	7,65%	7,86%	7,93%	0,07%	0,28%
Nettó kamatmarzs (korr.)	5,55%	6,13%	0,58%	5,64%	5,77%	5,69%	-0,08%	0,05%
Nettó díj- és jutalékbevétel-marzs	1,55%	1,38%	-0,17%	1,52%	1,37%	1,37%	0,00%	-0,15%
Nettó egyéb nem kamat bevétel-marzs	0,71%	0,69%	-0,02%	0,48%	0,71%	0,87%	0,16%	0,39%
Kockázati költség/bruttó hitelállomány (korr.)	0,98%	3,23%	2,25%	1,07%	3,02%	3,81%	0,79%	2,74%
Kiadás/bevétel arány (korr.)	51,6%	43,5%	-8,1%	51,9%	45,2%	42,7%	-2,5%	-9,1%
Effektív adókulcs	15,2%	11,2%	-4,0%	17,6%	3,0%	-12,1%	-15,1%	-29,8%
<b>Átfogó eredménykimutatás</b>	<b>2008 9M</b>	<b>2009 9M</b>	<b>Y/Y</b>	<b>2008 3Q</b>	<b>2009 2Q</b>	<b>2009 3Q</b>	<b>Q/Q</b>	<b>Y/Y</b>
<b>Nettó átfogó eredmény</b>	<b>273.050</b>	<b>131.431</b>	<b>-52%</b>	<b>192.616</b>	<b>-28.592</b>	<b>39.797</b>	<b>-239%</b>	<b>-79%</b>
<b>Nettó eredmény</b>	<b>301.260</b>	<b>130.004</b>	<b>-57%</b>	<b>172.059</b>	<b>42.256</b>	<b>45.942</b>	<b>9%</b>	<b>-73%</b>
Konszolidált adózás utáni eredmény	301.745	129.922	-57%	172.126	42.214	45.899	9%	-73%
Kissebségi részesedés	-485	82	-117%	-68	43	43	1%	-163%
Értékesíthető értékpapírok saját tőkében elszámolt valós érték korrekciója	-10.471	13.920	-233%	952	10.212	10.185	0%	970%
Cash-flow-fedezeti ügyletnek minősített származékos pénzügyi instrumentumok	3.189	318	-90%	370	105	107	2%	-71%
Stratégiai nyitott devizapozíció átértékelési eredménye (adózott)	0	-1.458		0	9.280	304	-97%	
Átváltási különbözet	-20.928	-11.353	-46%	19.235	-90.445	-16.741	-81%	-187%

- **Dinamikusan növekvő, 330 milliárd forintos kilenc havi működési eredmény (+31% y/y), konszenzust meghaladó, 131 milliárd forintos korrigált adózott eredmény (-25% y/y)**
- **Erős nettó kamateredmény dinamika (+18% y/y), stabil kamatmarzs (2009 9M: 6,13%), csak mérsékelten csökkenő nettó díj- és jutalékbevételek (-5% y/y)**
- **Erős költségkontrol, kiemelkedő hatékonyság (2009 9M CIR: 43,5%)**
- **Jelentősen növekvő kockázati költségek (+269% y/y), a 3Q céltartalékképzés negyedéves szinten az eddigi legnagyobb**

A Bankcsoport 2009 kilenc havi korrigált konszolidált adózott eredménye 130,9 milliárd forint volt, ami éves szinten 25%-os visszaesést jelent. A harmadik negyedéves korrigált adózott eredmény 45,9 milliárd forint volt (+10% q/q).

Az adó előtti 40,9 milliárd forintos eredmény 5%-kal marad el az előző negyedévi összegtől. Az adóterhelés lényeges mérséklődése (pozitív adóterhelés) annak köszönhető, hogy a 2008. évi goodwill értékcsökkenés leírás adóalap csökkentő hatásának jelentős része nem lett realizálva 2008-ban, ugyanakkor egy magyar jogszabályi változás kapcsán egyszeri, 11,7 milliárd forinttal mérsékelte a harmadik negyedéves IFRS szerinti adó mértékét, MSzSz szerint pedig négy egyenlő részben kerül elszámolásra következő évek során. Ezzel a kilenc havi effektív adókulcs mértéke 11,2%-ra csökkent a tavalyi 15,2%-ról.

A nettó kamatbevételek 437 milliárd forintos összege 18%-kal haladja meg a bázisidőszakot, a nettó kamatmarzs 6,13%-os szintje pedig 58 bázisponttal magasabb, mint a 2008 hasonló időszakában. A nettó kamatmarzs az elmúlt három hónapban kis mértékben, 8 bázisponttal mérséklődött. Ennek hátterében az áll, hogy bár az OTP Core nettó kamatbevétele nőtt, ugyanakkor a forint erősödés következtében a külföldi leányvállalatok forintban kifejezett nettó kamatbevételei csökkentek. A második negyedévhez képest a forint átlagárfolyama 5%-ot erősödött mind az euróval, mind a svájci frankkal szemben, ami kihatott a nettó kamatbevételek alakulására.

A nem kamatjellegű bevételeken belül a nettó díj- és jutalékbevételek 5%-kal visszaestek y/y, ami megfelel az előzetes várakozásoknak.

Az egyéb nem kamatjellegű bevételek y/y 3%-kal nőttek, az elmúlt három hónapban pedig 21%-os volt a javulás. A nettó devizaárfolyam során összességében 9,6 milliárd forintos veszteség keletkezett, mely döntően az első negyedévi stratégiain felüli nyitott deviza-pozíciók a jelentős forintgyengülés okozta veszteségét tükrözik. Mivel

ezek a pozíciók időközben lezárásra kerültek, e soron fokozatosan javult az eredmény, az elmúlt három hónapban elérve a 4,5 milliárd forintot. Az értékpapírokon realizált 7,3 milliárd forintos eredmény döntően a forinthozamok jelentős csökkenésének a következménye. Folytatódott, bár a korábbi időszakokhoz képest a jelentősen javuló tőkepiaci hangulat hatásaként egyre kisebb összegben és magasabb árfolyamon a saját járulékos kölcsöntőke (Upper Tier 2 Capital) visszavásárlása. A harmadik negyedévben e tranzakciókon 2,6 milliárd forintos adó előtti eredményt realizált a Bank (2009 1Q: 19,6 milliárd forint; 2Q: 5,5 milliárd forint), ami a nettó egyéb bevételek soron került kimutatásra.

A teljes bevételeken belül a nem kamatjellegű bevételek aránya 25% volt, ami 4%-pontos csökkenés a bázisidőszakhoz képest.

A Bank költséggazdálkodása továbbra is rendkívül szigorú. A működési költségek között a dologi költségek éves szinten 6%-kal, a személyi jellegű kiadások 7%-kal maradtak el a bázisidőszaki szinttől (döntően létszámcsökkentés, hálózatbővítés leállítása, illetve egyes külföldi országokban fiókok bezárása, működési racionalizálás hatására). Negyedéves viszonylatban a működési kiadások 6%-kal csökkentek: a személyi ráfordítások 3%-kal, a dologi kiadások pedig 10%-kal mérséklődtek. Az első kilenc havi kiadás/bevétel mutató (43,5%) 8,1%-ponttal javult, q/q alapon a mutató 2,5%-ponttal csökkent (42,7%), jóval elmaradva az éves előirányzattól.

A lakossági és vállalati ügyfeleket egyaránt sújtó romló makrogazdasági környezet, valamint a helyi devizák gyengülése jelentős céltartalékképzést tett szükségessé, amire azonban a robosztus működési eredmény lehetőséget is adott. A hitel- és egyéb kockázati költségek nagysága 2009 első kilenc hónapjában 182,7 milliárd forint volt, ami közel négyszereződés y/y. Ebből a hitelezési veszteségekre képzett céltartalék 167,5 milliárd forint volt, de az egyéb kockázati költség is zömmel hitelezési tevékenységgel kapcsolatos. A harmadik negyedévben képzett céltartalék nagysága meghaladta a 69 milliárd forintot, ebből a hitelezési veszteségekre képzett tartalék 66,6 milliárd forint volt (+20% q/q), melynek jelentős része – 34 milliárd forint – az ukrán hitelportfolió kapcsán került megképzésre.

A csoport szintű kockázati költség ráta ennek megfelelően az elmúlt negyedévben 3,02%-ról 3,81%-ra emelkedett; kilenc havi szintje 3,23%.

A konszolidált ROA (1,8%) 0,8%-ponttal, míg a ROE (15,6%) 7,2%-ponttal mérséklődött az elmúlt egy évben. A negyedéves egy részvényre jutó eredmény (hígított EPS) 170 forint, míg a kilenc havi érték 497 forint volt. A konszolidált jövedelmezőségi mutatók q/q alapon javultak: a ROA 0,2%-ponttal, míg a ROE (15,9%) 1,0%-ponttal nőtt.

A Csoport adózott eredményén felül a saját tőkével szemben közvetlenül értékelt tételek eredményét is tartalmazó kilenc havi ún. nettó átfogó eredmény

(„Comprehensive Income”) 131,4 milliárd forint, 52%-kal kisebb, mint 2008 azonos időszakában.

## KONSZOLIDÁLT MÉRLEG

Főbb mérlegtételek millió forintban	2008 3Q	2008	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y	YTD
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>9.363.461</b>	<b>9.379.436</b>	<b>9.504.062</b>	<b>9.697.729</b>	<b>2%</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>
Pénzeszközök	309.770	348.849	303.291	289.529	-5%	-7%	-17%
Bankközi kihelyezések	682.834	593.542	653.635	515.752	-21%	-24%	-13%
Pénzügyi eszközök valós értéken	169.437	129.332	190.958	548.487	187%	224%	324%
Értékesíthető értékpapírok	368.895	481.257	428.209	466.062	9%	26%	-3%
<b>Ügyfélhitelek (bruttó)</b>	<b>6.660.303</b>	<b>7.000.850</b>	<b>6.998.231</b>	<b>6.874.374</b>	<b>-2%</b>	<b>3%</b>	<b>-2%</b>
ebből: Retail hitelek	4.022.148	4.353.189	4.293.258	4.270.774	-1%	6%	-2%
Corporate hitelek	2.258.468	2.258.579	2.316.229	2.236.838	-3%	-1%	-1%
Gépjárműfinanszírozás	375.760	389.767	383.551	364.296	-5%	-3%	-7%
Hitelek értékvesztése	-218.775	-270.680	-365.897	-420.918	15%	92%	56%
Kamatkövetelések	77.960	87.793	87.962	93.895	7%	20%	7%
Részvények, részesedések	11.797	10.467	10.377	10.265	-1%	-13%	-2%
Lejáratig tartandó értékpapírok	572.700	321.733	601.083	760.220	26%	33%	136%
Tárgyi eszközök és immateriális javak	533.724	469.701	466.261	456.943	-2%	-14%	-3%
Egyéb eszközök	194.816	206.592	129.952	103.120	-21%	-47%	-50%
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>9.363.461</b>	<b>9.379.436</b>	<b>9.504.062</b>	<b>9.697.729</b>	<b>2%</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>
Hitelintézetekkel és állammal szembeni kötelezettségek	761.759	842.867	947.598	881.199	-7%	16%	5%
<b>Ügyfélbetétek</b>	<b>5.375.929</b>	<b>5.219.226</b>	<b>5.296.596</b>	<b>5.517.376</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>	<b>6%</b>
ebből: Retail betétek	3.710.137	3.914.944	3.956.647	4.013.022	1%	8%	3%
Corporate betétek	1.665.793	1.299.904	1.339.950	1.504.354	12%	-10%	16%
Kibocsátott értékpapírok	1.425.603	1.526.639	1.351.719	1.359.160	1%	-5%	-11%
Kamattartozások	94.127	99.141	112.965	108.775	-4%	16%	10%
Egyéb kötelezettségek	278.345	326.444	384.018	383.267	0%	38%	17%
Alárendelt és járulékos kölcsöntőke	291.216	316.148	285.655	276.604	-3%	-5%	-13%
<b>Saját tőke</b>	<b>1.136.482</b>	<b>1.048.971</b>	<b>1.125.511</b>	<b>1.171.348</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>	<b>12%</b>
Hitel/betét arány	124%	134%	132%	125%	-8%	1%	-10%
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	3,9%	4,5%	7,4%	8,9%	1,6%	5,0%	4,4%
90 napon túl késedelmes hitelek összes céltartalékkal való fedezettsége	84,3%	86,0%	71,0%	68,5%	-2,5%	-15,8%	-17,4%
Tőke megfelelési mutató (konszolidált, IFRS)	15,4%	15,4%	15,9%	16,9%	1,0%	1,6%	1,5%
Tier1 ráta	11,5%	11,3%	12,0%	13,2%	1,1%	1,7%	1,9%
Core Tier1 ráta	9,7%	9,5%	10,3%	11,5%	1,1%	1,7%	1,9%

- **Lassuló éves hiteldinamika (+3%), 2%-kal visszaeső volumenek 3Q-ban**
- **Éves és negyedéves alapon egyaránt bővülő betétállomány (+3% y/y, illetve +4% q/q) javuló hitel/betét mutató (125%, -8%-pont q/q)**
- **Romló hitelportfólió, 90 napon túl késedelmes hitelek aránya: 8,9% (+1,6%-pont q/q)**
- **Stabil, tovább javuló tőkepozíció, 16,9%-os konszolidált IFRS szerinti tőke megfelelési mutató, 13,2%-os Tier1 ráta**

IFRS konszolidált mérlegfőösszeg az elmúlt egy évben 4%-kal nőtt (+2% q/q), nagysága elérte a 9.698 milliárd forintot. A Bankcsoport saját tőkéje 1.171 milliárd forintra emelkedett (+3% y/y, +4% q/q), és a teljes mérleg 12,1%-át képviselte.

A bruttó hitelállomány bővülése y/y mindössze 3%-os volt, a portfólió nagysága 6.874 milliárd forint.

A bruttó hitelállományon belül a legnagyobb részarányt továbbra is a retail hitelek képviselték (4.271 milliárd forint, 62%), míg a corporate hitelportfólió (2.237 milliárd forint) ennél kisebb hányadot (33%) jelentett. A gépjárműfinanszírozási hitelek állománya 364 milliárd forintot tett ki (5%). A retail hitelállományon belül a jelzáloghitelek nagysága 2.693 milliárd forint volt, a fogyasztási hitelek pedig 1.131 milliárd forint.

Az elmúlt 12 hónapban forintban számolva legdinamikusabban a horvát (+13%) és a bolgár (+13%) hitelportfólió nőtt, de kiemelendő az OTP Core 6%-os állomány növekedése is. A román leánybankot leszámítva (+4%) a többi külföldi leánybanknál csökkent a hitelállomány, legnagyobb mértékben Oroszországban (-14%).

2009 3Q-ban q/q a konszolidált hitelállomány 2%-kal csökkent, az árfolyamváltozás hatását kiszűrve az állomány 1%-kal esett vissza q/q. Árfolyamhatást kiszűrve a konszolidált portfólió szempontjából meghatározó OTP Core és orosz leánybanki hitelállomány stagnált, a bolgár 1%-kal nőtt, míg az ukrán 3%-kal csökkent. A kisebb leánybankoknál 2-4%-kal estek vissza a volumenek q/q.

A hitelállomány enyhe növekedése mellett az elmúlt 12 hónapban a portfólió minősége mindenütt romlott; a 90 napon túl késedelmes kinnlevőségek állománya csoportszinten 8,9%-ra nőtt. A Csoporton belül változatlanul az ukrán és szerb portfólió minősége kiemelkedően gyenge, itt a 90 napon túli késedelmes hitelek aránya 19,6%, illetve 19,4%. A korábban legmagasabb orosz késedelmes arány azonban a 3Q-ban enyhén javult (13,8%). Örvedetes fejlemény – ez jelentős mértékben a forint erősödésével hozható összefüggésbe –, hogy a magyar portfólió romlása lényegesen lelassult, a 90 napon túli késedelmes kinnlevőség állománya 6,2%-ról csak 6,8%-ra nőtt.

A hitekre képzett értékvesztés állománya 2009. szeptember végén közel 421 milliárd forint volt (+92% y/y és +15% q/q). A 90 napon túl késedelmes hitelek állománya 515 milliárd forint volt és a fedezettség ennek megfelelően 68,5%-ra módosult (-2,6%-pont q/q).

A konszolidált betétállomány éves szinten 3%-kal nőtt, az elmúlt negyedévben viszont 4%-kal bővült, míg a hitelállomány csökkent. Árfolyamkorrigáltan azonban 5%-os a növekedés q/q.

A betétállomány az elmúlt évben leggyorsabban Bulgáriában (+16%), Romániában (+16%), valamint Horvátországban (+7%) nőtt. A legnagyobb visszaesés az őszi betétkivonási pánikot leginkább elszenvető CKB-t (-29%) és Ukrajnát (-30%) érintette. 2009 3Q-ban jelentősen javult a kép: Szlovákiát és Montenegrót leszámítva (mindkét banknál 2-2%-kal esett vissza az állomány), a leánybankok többsége növelte betétbázisát, legnagyobb mértékben az orosz leánybank (+9%), de az OTP Core is 5%-os növekedést realizált.

Fontos azonban megjegyezni, hogy az elmúlt három havi forinterősödés torzította a folyamatokat: árfolyamszűrtén például 10%-os volt az orosz, 5-5%-os az ukrán és horvát, 4-4%-os a román és bolgár betétbővülés q/q.

A nominális hitelállományokat jelentősen befolyásoló árfolyamhatás mellett, valamint a mérsékelt hitelezési aktivitás következtében a konszolidált hitel/betét mutató (125%) jelentősen csökkent (-8%-pont q/q). Egyedi szinten a legnagyobb javulás a korábban kiemelkedően magas hitel/betét mutatókkal rendelkező leányvállalatoknál következett be az elmúlt három hónapban:

Ukrajnában 34%-ponttal, Romániában 18%-ponttal, csökkent a mutató.

Magyarországon az OTP Bank sikeresen folytatta 2007-ben megkezdett stratégiáját: a betétgyűjtést más megtakarítási formákkal (alapok, lakossági kötvények) kombinálta. Az OTP Core betétállomány éves szinten 4%-kal, az elmúlt negyedévben pedig 5%-kal nőtt. A lakossági és vállalati betétek esetében ellentétes volt az időszaki dinamika: míg az előbbi éves szinten 8%-kal bővült, az elmúlt három hónapban csak 1%-kal nőtt, addig a vállalati állomány 6%-kal visszaesett y/y, de az előző negyedévben 15%-kal emelkedett. Az Alapkezelő kezelt eszközállománya a kedvezőtlen tőkepiaci folyamatok következtében éves szinten csak 10%-kal nőtt, viszont az elmúlt három hónapban már jelentősen, 18%-kal bővült. Az össz megtakarítási képet kedvezően befolyásolja, hogy az OTP Bank folyamatosan jelentős mennyiségben értékesített kötvényeket a lakosság felé; az elmúlt három hónapban kibocsátott 71 milliárd forinttal a fennálló állomány 230 milliárd forintra nőtt (+220 milliárd forint y/y).

A kibocsátott értékpapírok állománya éves szinten mindössze 5%-kal csökkent, az elmúlt negyedévben azonban 1%-kal nőtt. A lejáró kötelezettségek nagysága (750 millió euró szenior kötvény és kb. 100 milliárd forintnyi hazai jelzáloglevél) meghaladta a hazai lakossági kötvénykibocsátás volumenét, nemzetközi kötvénykibocsátásra pedig az év folyamán eddig nem került sor.

### **KONSZOLIDÁLT TŐKEMEGFELELÉSI MUTATÓ (BASEL II ALAPÚ)**

A Bankcsoport szavatoló tőkéje 2009. szeptember végén 1.176 milliárd forint volt, az előzetes, becsült (hitelezési, piaci és működési kockázatokat is figyelembe vevő) korrigált mérlegfőösszeg pedig 6.959 milliárd forint. A tőkemegfelelési mutató értéke 16,9% volt, ezen belül az alapvető tőke (Tier1) goodwillal és immateriális javakkal csökkentett nagysága 13,2%, a hibrid instrumentumokat nélkülöző Core Tier1 ráta pedig 11,5% volt.

Az EBRD által biztosított 200 millió eurós alárendelt kölcsöntőke igénybevételére a harmadik negyedév során nem került sor; ennek lehívása az év hátralévő részében a szavatoló tőkét tovább növelheti a Bank döntésének függvényében.

## AZ OTP BANK MAGYARORSZÁGI ALAPTEVÉKENYSÉGE<sup>3</sup>

Az OTP Core szegmentált eredménykimutatása:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
OTP CORE adózott eredmény osztalék és nettó végleges pénzeszköz nélkül	111.962	139.071	24%	34.733	36.239	61.983	71%	78%
OTP CORE adózás előtti eredmény	129.642	152.799	18%	41.568	36.630	56.731	55%	36%
Működési eredmény	141.632	202.961	43%	48.794	63.860	67.309	5%	38%
Összes bevétel	276.638	335.888	21%	94.352	109.038	111.422	2%	18%
Nettó kamateredmény	199.853	235.309	18%	69.766	75.107	77.596	3%	11%
Nettó díjak, jutalékok	65.805	65.964	0%	22.162	22.493	21.800	-3%	-2%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	10.979	34.615	215%	2.423	11.439	12.026	5%	396%
Működési költség	-135.006	-132.927	-2%	-45.558	-45.179	-44.114	-2%	-3%
Kockázati költségek	-11.990	-50.162	318%	-7.225	-27.230	-10.577	-61%	46%
Hitelkockázati költség	-10.941	-49.106	349%	-5.588	-19.331	-10.619	-45%	90%
Egyéb kockázati költség	-1.049	-1.056	1%	-1.637	-7.900	41	-101%	-103%
<b>Bevételek üzletági bontása</b>								
<b>RETAIL</b>								
Összes bevétel	233.177	248.141	6%	79.770	83.475	81.387	-3%	2%
Nettó kamateredmény	167.814	185.342	10%	58.074	61.491	60.524	-2%	4%
Nettó díjak, jutalékok	63.009	58.921	-6%	20.859	20.617	19.635	-5%	-6%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	2.354	3.878	65%	837	1.366	1.227	-10%	47%
<b>CORPORATE</b>								
Összes bevétel	27.255	22.292	-18%	9.503	7.404	8.045	9%	-15%
Nettó kamateredmény	19.987	14.219	-29%	6.844	4.665	5.272	13%	-23%
Nettó díjak, jutalékok	6.580	6.939	5%	2.414	2.339	2.414	3%	0%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	688	1.134	65%	245	399	359	-10%	47%
<b>Treasury ALM</b>								
Összes bevétel	18.115	61.569	240%	5.908	17.810	19.685	11%	233%
Nettó kamateredmény	12.052	35.748	197%	4.848	8.950	11.799	32%	143%
Nettó díjak, jutalékok	658	1.198	82%	561	380	661	74%	18%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	5.404	24.623	356%	499	8.480	7.224	-15%	
<b>Teljesítménymutatók (%)</b>								
ROA	3,1%	3,5%	0,4%	2,8%	2,8%	4,5%	1,7%	1,6%
ROE	17,6%	21,0%	3,4%	15,7%	16,7%	26,9%	10,2%	11,2%
Teljes bevétel marzs	7,6%	8,4%	0,8%	7,7%	8,4%	8,0%	-0,4%	0,3%
Nettó kamatmarzs	5,50%	5,91%	0,41%	5,67%	5,76%	5,58%	-0,18%	-0,09%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	0,47%	1,95%	1,49%	0,71%	2,22%	1,24%	-0,98%	0,53%
Kiadás/bevétel arány	48,8%	39,6%	-9,2%	48,3%	41,4%	39,6%	-1,8%	-8,7%
Effektív adókulcs	13,6%	9,0%	-4,7%	16,4%	1,1%	-9,3%	-10,3%	-25,7%

<sup>3</sup> A fejezet az OTP Bank, az OTP Jelzálogbank, az OTP Lakástakarékpénztár és az OTP Faktoring Zrt. IFRS szerinti konszolidált beszámolója alapján készült. A konszolidált adózott eredményt csökkentettük a stratégiai nyitott pozíció adózott eredményével, kapott osztalékokkal, nettó végleges pénzeszközátvétellel, a leányvállalati finanszírozáson elért nettó kamateredménnyel, továbbá az alárendelt és járulékos kölcsöntőkeelemek kamatráfordításával. Utóbbi két tételt a Corporate Centre részeként tartalmazza a féléves jelentés. Az OBR-rel kötött finanszírozási célú kamatswapok átértékelési eredménye (FVA) 2008-tól szintén átsorolásra került az OBR korrigált adózott eredményébe. Az OTP Bank nemzetközi pénzügyi standardok szerint készített **nem konszolidált** szűkített IFRS beszámolója megtalálható a Budapesti Értéktőzsde ([www.bet.hu](http://www.bet.hu)), a PSZÁF által üzemeltetett honlapon ([www.kozzetetelek.hu](http://www.kozzetetelek.hu)), valamint az OTP Bank ([www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)) honlapján.

- **Y/Y 24%-kal növekvő 9 havi profit**
- **Növekvő nettó kamat- (+18% y/y), stabil jutalékbevételek (+1% y/y), valamint szigorú költségkontroll: működési költségek nominálisan is tavaly első kilenc havi szintjük alatt (-2% y/y)**
- **Q/Q jelentősen javuló profitabilitás csökkenő kockázati költségeknek, illetve egyszeri adóhatásnak köszönhetően**
- **Továbbra is sikeres betétgyűjtés, valamint retail kötvény kibocsátás – hitel/betét mutató újra 100% alatt (2009 3Q: 97%)**
- **Q/Q stagnáló jelzálog- és corporate-hitelállományok, növekedés a mikro- és kisvállalati, továbbá a fogyasztási hitelezésben**

*Megjegyzés: 2009 harmadik negyedévében az OTP Bank (Magyarország) könyveiben 15,3 milliárd forint céltartalék-képzésre került sor ukrán kitétségekre. A fenti összegű kockázati költséget, illetve céltartalék-állományt az eredménykimutatásban és a mérlegben egyaránt az OTP Bank JSC (Ukrajna) teljesítményének részeként mutattuk be.*

### Eredményalakulás

Az OTP Core 2009. első háromnegyed éves adózott eredménye 139,1 milliárd forint, y/y alapon 24%-kal nőtt. A teljesítmény egyfelől rendkívül erős alapbanki jövedelemtermelő képességet takar: a nettó kamateredmény +18%-kal nőtt y/y, a jutalékbevételek nominálisan stabilak maradtak, továbbá erős költségkontroll érvényesült (működési költségek 2%-kal csökkentek y/y, a kiadás/bevétel mutató 49-ről 40%-ra esett). Szerepe volt az eredményjavulásban a saját járulékos kölcsöntőke kötvények (Upper Tier 2 Capital) visszavásárlásán elért mintegy 27,7 milliárd forint árfolyameredménynek (adó előtt), ami az egyéb nem kamateredményt növelte (utóbbi y/y alapon háromszorozódott). Továbbá pozitív hatású volt az effektív adóterhelés 14%-ról 9%-ra csökkenése, ami az adóráfordításokat y/y 4,0 milliárd forinttal csökkentette. A kockázati költségek a bázisidőszakhoz viszonyítva több mint négyszereződtek (a kockázati költség ráta 0,47%-ról 1,95%-ra nőtt).

A harmadik negyedéves 61,1 milliárd forintos profit kiemelkedő növekedést jelent q/q (+71%) és y/y (+78%) egyaránt. A növekedésben egyedi tételek is szerepet játszottak (járulékos kölcsöntőke visszavásárlások folytatása és pozitív adóterhelés 3Q-ban). Az adó előtti profit q/q 55%-os növekedésében azonban döntő hatása a kockázati költség mérséklődésének volt (q/q -16,7 milliárd forint, -61%, a hitelezési kockázati költség ráta 2,22%-ról 1,24%-ra esett). Utóbbi a portfólióminőség alakulásában bekövetkezett

kedvező fejlemények tették lehetővé (90 napon túl késétt állomány növekedése lelassult, 6,2%-ról 6,8%-ra nőtt csupán a DPD90+ mutató). A bevételek q/q enyhén emelkedtek (+2%), a költségek nominálisan tovább csökkentek (-2%).

Ami az egyszeri tételeket illeti: a járulékos kölcsöntőke visszavásárlásból generált profit q/q jelentősen mérséklődött a korábbi negyedévekhez képest (2009 1Q: 19,6 milliárd forint; 2Q: 5,5 milliárd forint; 3Q: 2,6 milliárd forint az egyéb nem kamat eredményben). A harmadik negyedéves pozitív adóterhelés pedig annak köszönhető, hogy a 2008. évi terven felüli goodwill értékcsökkenési leírás adóalap csökkentő hatásának jelentős része nem volt elszámolható 2008-ban, ugyanakkor egy magyar jogszabályi változás nyomán elszámolhatóvá vált: IFRS szerint egy összegben, MSzS szerint viszont négy egyenlő részben a következő négy év során. Ez IFRS szerint egyszeri hatásként 11,7 milliárd forinttal mérsékelte a harmadik negyedéves IFRS szerinti adó mértékét. Ezzel a Core harmadik negyedéves effektív adókulcsa -9%-ra csökkent, szemben a 2009 első félévét jellemző +20%-kal, amely utóbbi a normál adóterhelésnek volt megfelelő. Az említett goodwill értékcsökkenésnek az IFRS adó összegére a továbbiakban nem lesz hatása, az effektív adóterhelés 4Q-tól várhatóan visszatér 20% közelébe.

Az OTP Core kockázati költségei 10,6 milliárd forintra csökkentek a harmadik negyedévben (-61% q/q), ugyanakkor a céltartalék-állománnyal való fedezettség a problémás portfólió esetében nem változott jelentősen (2009 2Q: 73,1%; 3Q: 72,0%). A 90 napon túl késedelmes hitelek arányában (DPD90+ ráta) megfigyelhető romlás a tárgyidőszak során jelentősen lassult. A romlás dinamikája a megelőző negyedévhez viszonyítva gyakorlatilag harmadolódott a teljes portfólió esetében (q/q a DPD90+ ráta romlása 0,6%-volt a megelőző negyedévi 1,6%-kal szemben). A második negyedévhez hasonlóan továbbra is a jelzáloghitelek romlottak leginkább (5,4%-ról 6,3%-ra nőtt a 90+DPD ráta). A vállalkozói hitelek (MKV+KNV) romlása jelentősen mérsékeltebb volt (90+DPD: 6,8%-ról 7,3%-ra), a fogyasztási hitelek szegmensében pedig enyhe javulás volt megfigyelhető (10,6%-ról 10,2%-ra). A kedvező fejleményekben döntő szerepe volt a forintárfolyam jelentős erősödésének a második és harmadik negyedév során. A hitelátstrukturálásoknak a harmadik negyedéves kockázati költségre gyakorolt pozitív hatása viszonylag mérsékelt volt. Az átstrukturált állomány a retail portfólió mintegy 2,7%-át, a teljes hitelportfóliónak pedig az 1,8%-át tette ki szeptember végén.

A nettó kamateredmény q/q alapon 3%-kal (2,5 milliárd forinttal) nőtt, ami a csökkenő forint hozamkörnyezet, illetve a betéti piacon mérséklődő verseny következtében csökkenő betéti

kamatráfordítások, továbbá az eszközök lassabb átárazódásának a következménye. Ezt csak részben erodálta a deviza swapokon keletkező eredmény – szintén a forint hozamkörnyezet csökkenéséből adódó – q/q apadása. A kamatmarzs ugyan enyhén csökkent (5,58%, -0,18%-pont q/q), ennek oka azonban alapvetően technikai: az iparüzési adóbefizetések miatt szezonálisan erős önkormányzati betételhelyezések következtében szeptember végén megugró Core mérlegfőösszeg magyarázza. A marzs még ezzel együtt is a tavaly első kilenc hónapra jellemző átlagos szint (5,50%) feletti.

A nettó díjak (3Q: 21,8 milliárd forint) q/q 3%-kal, y/y 2%-kal csökkentek, ugyanakkor háromnegyed éves szinten gyakorlatilag stabil maradt a bevételtömeg (+0%). A jó teljesítményben fontos szerepet játszik, hogy a jutalékok javát adó betéti- és pénzforgalmi jutalékok (2009 9M: 49%-a az összes jutaléknak), továbbá kártyával kapcsolatos jutalékok (2009 9M: 37%-os részesedés) stabilak: y/y 2%-kal, illetve 4%-kal csökkent a belőlük származó bevétel. A válság által legérzékenyebben érintett hiteljutalékok és értékpapír-jutalékok aránya pedig viszonylag alacsony (5%, illetve 10%) (az ezekből bekövetkezett y/y visszaesés egyébként 21%, illetve

19% volt). A hiteljutalékok esetében ráadásul fontos figyelembe venni, hogy az IFRS előírások alapján ezen jutalékok a hitelek futamideje alatt elhatárolásra kerülnek, így a folyósítás visszaesése csak fokozatos mérséklődést okoz összegükben.

Az egyéb nem kamateredmény +5%-kal nőtt q/q. Ugyan a járulékos kölcsöntőke-visszavásárlásból származó árfolyamnyereség 5,5 milliárd forintról 2,6 milliárd forintra csökkent az előző negyedévhez viszonyítva, ezt ellentételező hatása volt viszont annak, hogy a Bank az értékpapír-portfólióján a forint-hozamok csökkenése miatt jelentősebb (az előző negyedévi 4,3 milliárd forint után, mintegy 7,2 milliárd forint) árfolyameredményt ért el.

A működési költségek kontrollja továbbra is szigorú: a háromnegyed éves költségösszeg nominálisan is a tavalyi szintje alatt maradt (-2% y/y). A harmadik negyedév csökkenése (-2% q/q) pedig a dologi költség alakulásának tudható be (-7% q/q), amit az iparüzési adó – az adóalap visszaesése miatti – q/q 1 milliárd forintos csökkenése magyaráz. A személyi költségek q/q változatlanok maradtak.

A banki záró létszám 351 fővel, 7.946 főre csökkent az első 9 hónap során (-4% ytd), a fiókszám nem változott (2009 3Q: 403).

#### Az OTP Core mérlegének kiemelt sorai:

Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008 3Q	2008	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y	YTD
Eszközök összesen	5.099.224	4.964.333	5.350.383	5.689.552	6%	12%	15%
Bruttó hitelek	3.200.309	3.348.950	3.393.185	3.378.180	0%	6%	1%
Retail hitelek	2.027.465	2.189.534	2.176.050	2.191.642	1%	8%	0%
Corporate hitelek	1.172.844	1.159.416	1.217.135	1.186.539	-3%	1%	2%
Hitelekre képzett céltartalékok	-105.230	-117.635	-154.170	-164.504	7%	56%	40%
Ügyfélbetétek	3.353.600	3.244.482	3.321.968	3.474.662	5%	4%	7%
Retail betétek	2.242.101	2.420.480	2.407.104	2.425.556	1%	8%	0%
Corporate betétek	1.111.499	824.002	914.864	1.049.106	15%	-6%	27%
Hitelintézetekkel és állammal szembeni kötelezettségek	531.837	598.386	800.746	839.086	5%	58%	40%
Kibocsátott értékpapírok	1.313.821	1.412.929	1.298.521	1.318.716	2%	0%	-7%
Alárendelt és járulékos kölcsöntőke	278.566	302.878	281.421	273.209	-3%	-2%	-10%
Saját tőke	955.208	832.333	888.612	938.689	6%	-2%	13%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 3Q	2008	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y	YTD
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	4,0%	4,3%	6,2%	6,8%	0,6%	2,8%	2,5%
90 napon túl késedelmes hitelek összes céltartalékkal való fedezettsége	83,0%	82,5%	73,1%	72,0%	-1,2%	-11,1%	-10,5%
Piaci részesedés (%)	2008 3Q	2008	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y	YTD
Hitelek	18,2%	17,6%	17,7%	17,8%	0,1%	-0,4%	0,2%
Betétek	25,2%	24,1%	23,1%	24,3%	1,2%	-0,9%	0,3%
Mérlegfőösszeg	25,1%	23,8%	23,4%	24,4%	1,1%	-0,7%	0,6%
Teljesítménymutatók (%)	2008 3Q	2008	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y	YTD
Hitel/betét arány	95%	103%	102%	97%	-5%	2%	-6%

#### Mérlegdinamikák

Az OTP Core hitel/betét mutatója idén első negyedév óta csökkenő pályán van (2009 3Q: 97%, -5%-pont q/q, ezzel -6%-pont ytd). Amennyiben azonban a lakossági kötvényeket is beszámítjuk a betéti bázisba, az így korrigált hitel/betét mutató értéke 91% lenne (-5%-pont q/q) (az ügyfelek a kötvényeket a lekötött betéteket helyettesítő megtakarítási formaként kezelik). A javulásban a

harmadik negyedév során az üzleti alkalmazkodás volt a fő szerep, tekintve, hogy a forint a devizahitelezés szempontjából fontos külföldi fizetőeszközökkel szemben viszonylag stabil volt a tárgyidőszak során (az euróval szemben 1%-ot erősödött, a svájci frankkal és japán jennel szemben viszont 0,3%-ot, illetve 2%-ot gyengült a záróárfolyam).

A harmadik negyedév során hitelportfólió szinten maradt, ami a q/q 7%-kal növekvő mikro- és



kisvállalkozói állományoknak, illetve a 2%-kal gyarapodó fogyasztási hiteleknek volt köszönhető. A jelzálog-hitelek állománya q/q stagnált (-0%), a corporate hiteleké enyhén visszaesett (-3% q/q, ami -1% árfolyamszűrten). Így 2009 első háromnegyed évében 2%-kal csökkent a jelzáloghitel-portfólió, illetve 8%-ot növelt a fogyasztási hitel portfólió (2009 3Q vs. 2008 4Q). A corporate hitelek ytd 2%, a mikro- és kisvállalkozói hitelek 5% körüli mértékben emelkedtek.

A retail hitelek folyósítása 2009 első háromnegyed évében jelentősen visszaesett részben a kondíciók 2008. november közepén történt szigorítása, részben pedig a pénzügyi válság hitelkeresletre gyakorolt negatív hatása következtében. A jelzáloghitelek esetében az első háromnegyed éves 48 milliárd forintos folyósítási volumen 2008 év hasonló időszakától 84%-kal marad el, a fogyasztási hitelekben belül legnagyobb részarányt kitevő személyi kölcsönök folyósítása esetében a visszaesés 59%-os (2009 1-3Q folyósítás: 42 milliárd forint). Mindkét hiteltípus esetében a 2009 első negyedévi mélypont után 2Q és 3Q már fokozatos élénkülést mutat a folyósításban (jelzáloghitel folyósítás 1Q: 11,8; 2Q: 16,8; 3Q 19,6 milliárd forint, utóbbi +17% q/q; személyi kölcsön folyósítás: 1Q: 12,0; 2Q: 14,5; 3Q: 15,5 milliárd forint, utóbbi +7% q/q). A jelzáloghitelezésben megfigyelhető javulás elsősorban az EUR jelzáloghitelek növekvő folyósításának köszönhető, a forint folyósítás nem változott érdemben q/q.

A menedzsment szándékával összhangban mind a jelzálog, mind a személyi hitelek folyósításán belül jelentősen nőtt a forinthitelek részaránya a bázisidőszakhoz képest: jelzáloghitelek esetében 10%-ról 65%-ra, személyi kölcsön esetében 24%-ról 95%-ra. Ezzel párhuzamosan a devizafolyósítások esetében az euró vált meghatározóvá (jelzáloghitel esetében az új folyósítás 32%-át, személyi kölcsönöknél 5%-át adva 2009 első kilenc hónap során).

Az OTP Core betéti bázisa a corporate betétek jó teljesítményének köszönhetően 5%-kal nőtt a harmadik negyedév során. Utóbbi mögött részben a befolyt iparüzési adó következtében 3Q-ban szezonálisan erős önkormányzati betéti teljesítmény (+100 milliárd forint q/q), illetve a nagyvállalati betétek alapkezelői betételhelyezések következtében 34 milliárd forinttal bővülő állománya áll. A retail betétek állománya továbbra is stabil, enyhén növekvő (+1% q/q, +0% ytd), a lakossági források növekménye így továbbra is elsősorban a retail kötvénykibocsátásokban csapódik le. A retail saját kötvények állomány 2008. negyedik negyedéve óta jelentősen nő, 2009 harmadik negyedévében – az első negyedévi 55 és a második negyedévi 45 milliárd forint után – újabb 71 milliárd forinttal 230 milliárd forintra nőtt a kibocsátott állomány. A lakossági ügyfelek úgy tekintenek a termékekre mint a lekötött betétek alternatív

megtakarítási formájára, ugyanakkor a kötvények átlagos futamideje (jellemzően 1 év) meghaladja a lekötött betétekét (jellemzően 3-6 hónap).

Az OTP Core kibocsátott kötvényállományát (2009 3Q: 1.319 milliárd forint, -7% ytd) az első háromnegyed év során jelentősen befolyásolta, hogy 2009. február 27-én lejárt és visszafizetésre került 750 millió euró névértékű (kb. 203 milliárd forint) szenior banki kötvény. Ezt a hatást nagyrészt ellensúlyozta, hogy a már említett retail kötvénykibocsátások mintegy 172 milliárd forint állománynövekedést okoztak a háromnegyed év során. Kb. 100 milliárd forint nagyságrendben jártak le jelzáloglevelek, illetve az állományt a forintárfolyam ingadozása is mozgatta. Új intézményi kibocsátásra 2009 során még nem került sor.

Az alárendelt és járulékos kölcsöntőke állomány az első félév során történt járulékos kölcsöntőke kötvény (Upper Tier2 Capital) visszavásárlások eredményeképpen csökkent tavaly év végéhez viszonyítva 10%-ot. Az eredetileg kibocsátott 500 millió euró névértékből összesen mintegy 155 millió euró névértékben került sor járulékos kölcsöntőke kötvények visszavásárlására a háromnegyed év során (1Q: 90 millió euró; 2Q: 39 millió euró; 3Q: 26 millió euró). A tranzakción realizált adó előtti eredmény háromnegyed éves szinten 27,7 milliárd forint (1Q: 19,6 milliárd forint; 2Q: 5,5 milliárd forint; 3Q: 2,6 milliárd forint).

A finanszírozási struktúrát, valamint az OTP Core likviditási helyzetét befolyásoló tényező volt, hogy a magyar állam a második negyedév során a magyar vállalatok finanszírozására fordítandó hitelt folyósított az OTP Banknak. A hitel lehívása két részletben történt (1 milliárd euró 2009. április 1-jén, 400 millió euró június 30-án). A megállapodásnak megfelelően az eltelt időszakban az OTP Bank több mint 5 ezer magyar vállalkozást keresett meg hitelfelvételre vonatkozó ajánlattal. 2009. április 1. és szeptember 30. között mintegy 123 milliárd forint összegben folyósított, ezáltal a mikro- és kisvállalati, továbbá közép-és nagyvállalati ügyfelek számára folyósított, árfolyammal korrigált hitelállomány értéke 63 milliárd forinttal (kb. 230 millió euróval), 15%-kal bővült az elmúlt időszakban. Ugyanakkor mérlegzárást követő hír, hogy a hitel összegéből a fennálló tartozás felét – 700 millió eurót – a Bank visszafizette az államnak november 4-én. A lépés oka, hogy az állami hitel felhasználásával nyújtott vállalkozói kölcsön hiteldíja és futamideje csak a vállalkozói kör egy részének igényét tudja kielégíteni, emiatt az igények egy szélesebb körének kielégítését a Bank saját, jelenleg 5 milliárd eurót meghaladó likviditási tartalékai terhére kívánja biztosítani.

A harmadik negyedév során megállapodás született az EBRD-vel, melynek keretében a nemzetközi pénzügyintézet 200 millió euró nagyságú alárendelt kölcsöntőkéket tart rendelkezésre 2009 második félév

során, illetve 500 millió svájci frank nagyságú CHF/HUF swapkeretet biztosít az OTP Bank számára. A kölcsöntőke lehívására még nem került sor, a swap keretösszegeből szeptember végéig kisebb összegek kerültek lehívásra, november elejére viszont a teljes keret kihasználásra került.

Ezek a lehetőségek ugyanakkor egyrészt tovább javíthatják a Bankcsoport amúgy is stabil tőkepozícióját, másrészt hozzájárultak a devizahitelezéshez szükséges CHF-likviditás folyamatos biztosításához.

## OTP ALAPKEZELŐ

### AZ OTP Alapkezelő által kezelt vagyon és az alapkezelés eredményének alakulása:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Alapkezelés adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	4.520	3.681	-19%	1.397	1.144	1.294	13%	-7%
Adózás előtti eredmény	5.624	4.578	-19%	1.738	1.434	1.591	11%	-8%
Alapkezelési díjbevétel	8.477	6.631	-22%	2.692	2.174	2.308	6%	-14%
<i>Alapkezelési díjbevétel mértéke</i>	<i>1.44%</i>	<i>1.34%</i>	<i>-0.1%</i>	<i>1.40%</i>	<i>1.37%</i>	<i>1.29%</i>	<i>-0.1%</i>	<i>-0.1%</i>
Vagyonkezelési díjbevétel	2.804	2.372	-15%	905	747	837	12%	-7%
<i>Vagyonkezelési díj mértéke</i>	<i>0.47%</i>	<i>0.41%</i>	<i>-0.1%</i>	<i>0.45%</i>	<i>0.39%</i>	<i>0.38%</i>	<i>-0.1%</i>	<i>0.0%</i>
Forgalmazási jutalék	-4.685	-3.752	-20%	-1.523	-1.223	-1.315	8%	-14%
Működési költség	-1.093	-922	-16%	-290	-287	-344	20%	19%
Személyi költségek	-362	-355	-2%	-120	-79	-153	95%	27%
Dologi költségek	-713	-550	-23%	-163	-202	-186	-8%	14%
Értékcsökkenés	-18	-17	-4%	-6	-6	-5	-27%	-21%
<b>Értékteremtés (adózott)</b>	<b>8.526</b>	<b>6.895</b>	<b>-19%</b>	<b>2.698</b>	<b>2.198</b>	<b>2.417</b>	<b>10%</b>	<b>-10%</b>
Kezelt vagyon milliárd forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
OTP Alapok	641,1	759,3	18%	751,8	645,1	759,3	18%	1%
Pénztárak számára kezelt vagyon	549,0	743,0	35%	603,8	618,2	743,0	20%	23%
OTP Pénztárak	534,0	721,1	35%	592,3	601,5	721,1	20%	22%
Egyéb pénztárak	15,0	21,9	46%	11,6	16,6	21,9	32%	90%
Egyéb intézményi vagyonkezelés	184,5	195,4	6%	181,2	178,6	195,4	9%	8%
<b>Teljes kezelt vagyon</b>	<b>1.374,6</b>	<b>1.697,7</b>	<b>24%</b>	<b>1.536,8</b>	<b>1.441,9</b>	<b>1.697,7</b>	<b>18%</b>	<b>10%</b>

Az OTP Alapkezelő 2009 első kilenc hónapja során 3,7 milliárd forint adózott eredményt realizált (-19% y/y), figyelembe véve, hogy q/q alapon 13%-os eredménynövekedés volt tapasztalható. Az első kilenc hónap során mind az alapkezelt, mind a vagyonkezelt állomány kedvezően alakult, melynek eredményeként a Társaság időszaki adózott értékteremtése 6,9 milliárd forintot ért el.

Az OTP Alapkezelő 2009 szeptemberéig 6,6 milliárd forint alapkezelési díjat számolt fel, amely az alapok átlagos állományához viszonyítva 1,34%-os díjterhelést jelentett. Az elmúlt kilenc hónap során a Társaság működési költségei erős kontroll alatt álltak, ennek eredményeként y/y 16%-os megtakarítás realizálódott.

A hazai alapkezelési piacot tekintve az alapokban kezelt vagyon a harmadik negyedév során bővült, a garantált alapokon kívül minden alapkategóriában tőkebeáramlás volt tapasztalható. Összpiaci szinten a kötvényalapok bizonyultak a legnépszerűbbnek, melyekbe mintegy 60 milliárd forint áramlott a negyedév során. Emellett a pénzüpiaci, valamint részvényalapok esetében is jelentős friss tőke

érkezett (+49 milliárd forint, illetve +48 milliárd forint).

Az értékpapíralapok összpiaci pénzbeáramlásából az OTP Alapkezelő mintegy 30%-ban részesült; a pénzümozgások jelentős része a pénzüpiaci, kötvény és garantált alapokhoz volt köthető. Az OTP Alapkezelő által kezelt befektetési alap közül az OTP Optima állománya 8 milliárd forinttal bővült q/q, míg az OTP Tőkegarantált pénzüpiaci alapba vagyona 7 milliárd forinttal emelkedett.

A pénzüptári üzletágban kezelt vagyon 2009 szeptember végére jelentős növekedéssel (+35% y/y, illetve 20% q/q) 743 milliárd forintot ért el, az egyéb intézményi vagyonkezelés eszközállománya közel 10%-kal bővült negyedéves összevetésben.

Az OTP Alapkezelő továbbra is őrzi piacvezető pozícióját a hazai alapkezelési piac tekintetében, szeptember végi piaci részesedése 30,5%-ra változott (+71 bázispont q/q).

A konszolidációs körbe tartozó két külföldi alapkezelő által realizált kilenc havi eredmény 19 milliárd forint veszteséget jelentett (3Q: +14 millió forint).

## MERKANTIL CSOPORT

Az Merkantil Bank és Car gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	6.044	9	-100%	1.938	235	-356	-251%	-118%
Egyedi tételek, adózás után	74	12	-83%	0	1	0	-100%	
Adózott eredmény osztalék, végleges pénzeszköz és egyedi tételek nélkül	5.970	-3	-100%	1.938	235	-356	-252%	-118%
Adózás előtti eredmény	7.645	125	-98%	2.542	261	-318	-222%	-112%
Működési eredmény	8.673	9.017	4%	2.689	2.919	3.041	4%	13%
Összes bevétel	13.092	12.705	-3%	4.167	4.118	4.096	-1%	-2%
Nettó kamatbevétel	15.137	14.990	-1%	4.870	4.949	4.610	-7%	-5%
Nettó díjak, jutalékok	-3.215	-3.673	14%	-1.297	-1.317	-1.158	-12%	-11%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	1.170	1.388	19%	595	486	644	33%	8%
Működési költség	-4.419	-3.688	-17%	-1.478	-1.199	-1.055	-12%	-29%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre <sup>1</sup>	-967	-8.642	794%	-8	-2.859	-3.267	14%	
Egyéb kockázati költség <sup>1</sup>	-61	-250	310%	-139	202	-91	-145%	-34%
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	354.672	312.549	-12%	325.005	326.546	312.549	-4%	-4%
Bruttó hitelek	322.870	320.694	-1%	295.970	332.441	320.694	-4%	8%
Retail hitelek	204	290	43%	570	553	290	-48%	-49%
Corporate hitelek	40.485	40.375	0%	43.312	43.344	40.375	-7%	-7%
Gépjármű hitelek	282.514	280.029	-1%	252.089	288.545	280.029	-3%	11%
Hitelek értékvesztése <sup>1</sup>	-20.751	-31.690	53%	-17.491	-28.481	-31.690	11%	81%
Car leasing <sup>1</sup>	22.134	-	-	16.421	-	-	-	-
Big ticket leasing <sup>1</sup>	7.350	-	-	7.214	-	-	-	-
Ügyfélbetétek	8.118	4.930	-39%	8.726	6.227	4.930	-21%	-43%
Retail betétek	2.245	1.373	-39%	2.234	2.235	1.373	-39%	-39%
Corporate betétek	6.194	3.557	-43%	6.492	3.992	3.557	-11%	-45%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	269.856	237.365	-12%	237.461	246.687	237.365	-4%	0%
Kibocsátott értékpapírok	30.383	25.757	-15%	32.561	27.740	25.757	-7%	-21%
Alárendelt és járulékos kölcsöntőke	1.700	1.700	0%	1.700	1.700	1.700	0%	0%
Saját tőke	34.572	33.272	-4%	37.184	33.627	33.272	-1%	-11%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	6,8%	12,8%	6,0%	6,8%	10,9%	12,8%	1,9%	6,0%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	0,45%	3,59%	3,14%	0,01%	3,36%	3,97%	0,61%	3,96%
90 napon túl késedelmes hitelek összes célartalékkal való fedezettsége	86,9%	77,2%	-9,7%	86,9%	78,8%	77,2%	-1,6%	-9,7%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	2,6%	0,0%	-2,6%	2,4%	0,3%	-0,4%	-0,7%	-2,9%
ROE	22,4%	0,0%	-22,4%	21,3%	2,8%	-4,2%	-7,0%	-25,5%
Teljes bevétel marzs	5,61%	5,09%	-0,52%	5,25%	4,66%	5,08%	0,43%	-0,16%
Nettó kamatmarzs	6,49%	6,01%	-0,48%	6,13%	5,60%	5,72%	0,13%	-0,41%
Kiadás/bevétel arány	33,8%	29,0%	-4,7%	35,5%	29,1%	25,8%	-3,3%	-9,7%

<sup>1</sup> 2009 2Q-tól kezdődően a Car leasing állomány a Corporate hitelek között, a Big ticket leasing állomány a Gépjármű hitelek között kerül kimutatásra, valamint a lízingkövetelésekre képzett értékvesztés átkerül a Hitelek értékvesztése sorra. A lízing állományokra képzett értékvesztés az eredménykimutatásban 2009 2Q-tól az Egyéb kockázati költség sorról az Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre sorra kerül át.

- **A kilenc havi eredmény gyakorlatilag nulla, lényegesen megemelkedett értékvesztés képzés mellett**
- **Javuló működési eredmény: a csökkenő bevételeket a költségek lefaragása ellensúlyozta**
- **Az FX hatástól tisztított gépjármű-finanszírozási állomány tovább csökkent**
- **A 90 napon túl késedelmes hitelek aránya nőtt; a q/q 14%-kal magasabb értékvesztés képzés mellett a fedezettség 77%-ra csökkent**

2009 első kilenc hónapjában a Merkantil Bank és Car összevont, nem konszolidált adózott eredménye egyedi tételek nélkül 3 millió forint veszteség volt, míg a bázisidőszaki nyereség megközelítette a 6 milliárd forintot.

Az adózott eredmény alakulásában meghatározó tényező volt az értékvesztés képzés jelentős növekedése; a bevételek kismértékben csökkentek, míg a működési költségek jelentősen visszaestek.

Az értékvesztés képzés 8,6 milliárd forintot tett ki, a bázisidőszaki 1 milliárd forinttal szemben. A magas értékvesztés képzés fő oka a hitelportfólió romlása, amely a harmadik negyedévben is folytatódott: a 90

napon túl késedelmes hitelek aránya elérte a 12,8%-ot (+1,9%-pont q/q). A 90 napnál régebben hátralékos portfólió céltartalékkal való fedezettsége továbbra is magas, meghaladja a 77%-ot (y/y alapon 9,7%-ponttal, q/q 1,6%-ponttal csökkent).

Kedvező, hogy a svájci frank árfolyamának stabilizálódásával a rövidebb késettséget mutató DPD ráták az ellaposodás jeleit mutatják, valamint a júliusban kiszámlázott negyedéves kamat- és árfolyam-különbözettel késedelembe esők aránya kisebb volt, mint a korábbi negyedévekben. Emellett beindult az adósvédelmi program, amely szeptember végéig a bruttó hitelállomány 1%-át érintette.

A harmadik negyedévben képzett magas értékvesztés (+14% q/q) azzal hozható összefüggésbe, hogy az áprilisban kiszámlázott negyedéves kamat- és árfolyamkülönbözettel késedelembe esők a harmadik negyedévben érték el a 90 napos késedelmet.

2009 első kilenc hónapjában a működési eredmény 4%-os javulást mutatott, a működési költségek visszafogásának köszönhetően (-17% y/y). A bevételek azonban mintegy 3%-kal alacsonyabb szinten teljesültek.

A nettó kamatbevétel az első három negyedévben stabil maradt (-1% y/y), 2009 3Q-ban q/q pedig 7%-kal csökkent. A nettó kamatbevételre negatívan hat az állomány csökkenése, a függő kamatok emelkedése, valamint a csoportközi finanszírozás felárának emelkedése.

A működési eredményt rontotta, hogy a jutalékbevételek az első kilenc hónapban a bázisidőszakhoz képest mintegy 66%-kal estek

vissza, a jutalékráfordítások viszont csak mintegy 12%-kal csökkentek (a jutalék ráfordítások jelentős része az üzleti aktivitástól függetlenül merül fel). Kedvező viszont, hogy 3Q-ban negyedéves összevetésben a nettó díj- és jutalékráfordítások 12%-kal visszaestek. Az egyéb nettó nem kamatjellegű bevételek az első kilenc hónapban 19%-kal nőttek, főként a 3Q-ban mutatott jó teljesítménynek köszönhetően.

A működési költségek y/y 17%-kal mérséklődtek. A költségkontrollt jellemzi, hogy ezt a vártnál lényegesen magasabb iparűzési adó mellett sikerült elérni. Az első kilenc hónapban költségmegtakarítás elsősorban a személyi jellegű költségek soron keletkezett, míg 3Q-ban negyedéves összevetésben a dologi költségeken.

A gépjármű hitelek állománya éves szinten 11%-kal nőtt. Figyelembe kell venni azonban egyrészt, hogy 2009 második negyedévtől a car leasing állomány a gépjárműhitelek soron jelenik meg, másrészt egy év alatt a forint a svájci frankkal szemben 16%-kal gyengült. Negyedéves összevetésben forintban a gépjárműhitelek 3%-kal csökkentek (az állomány közel 90%-át kitevő svájci frankkal szemben a forint 0,3%-kal gyengült 3Q során). Bár a Merkantil a 2008-ban bevezetett szigorú finanszírozási feltételeken 2009 első félévében némileg enyhített, a gépjárműfinanszírozás állománya – a gépjárműhitelek és car leasing állomány összesen – 2008. szeptember óta az árfolyamhatás kiszűrésével folyamatosan csökken.

A Merkantil Csoport egyéb, jobbára ingatlan- és egyéb lízingügyletekkel foglalkozó tagjainak összesített mérlegfőösszege 61,4 milliárd forint (ez q/q 1%-os visszaesést jelent).

## AZ OTP BANK KÜLFÖLDI LEÁNYVÁLLALATAINAK TELJESÍTMÉNYE

Az Időközi vezetőségi beszámoló további fejezeteiben a külföldi leányvállalatok osztalékbevétele, valamint véglegesen átvett, illetve átadott pénzeszközök nélkül számított adózott eredményalakulását elemezzük. A leányvállalati eredmény-kimutatásokon végrehajtott további strukturális korrekciók részletezése, illetve a bemutatott teljesítménymutatók számítási módszertana a kiegészítő mellékletben található.

### DSK CSOPORT

A DSK Csoport gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	22.535	17.519	-22%	7.376	4.560	5.571	22%	-24%
Adózás előtti eredmény	25.059	19.468	-22%	8.201	5.061	6.205	23%	-24%
Működési eredmény	32.670	41.856	28%	11.036	14.167	13.946	-2%	26%
Összes bevétel	51.021	64.521	26%	17.230	21.981	21.056	-4%	22%
Nettó kamatbevétel	37.499	51.741	38%	12.557	17.440	16.733	-4%	33%
Nettó díjak, jutalékok	12.615	11.637	-8%	4.380	4.136	3.851	-7%	-12%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	907	1.142	26%	293	405	472	17%	61%
Működési költség	-18.351	-22.665	24%	-6.194	-7.814	-7.110	-9%	15%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-7.590	-22.213	193%	-2.834	-9.102	-7.592	-17%	168%
Egyéb kockázati költség	-20	-175	753%	-1	-4	-149		
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	1.171.645	1.198.537	2%	1.088.199	1.187.103	1.198.537	1%	10%
Bruttó hitelek	1.014.893	1.029.904	1%	909.549	1.030.687	1.029.904	0%	13%
Retail hitelek	816.257	835.173	2%	732.774	836.539	835.173	0%	14%
Corporate hitelek	198.636	194.731	-2%	176.775	194.149	194.731	0%	10%
Hitelek értékvesztése	-39.074	-61.121	56%	-34.284	-53.990	-61.121	13%	78%
Ügyfélbetétek	722.880	781.741	8%	676.831	758.575	781.741	3%	16%
Retail betétek	626.576	653.765	4%	572.688	645.294	653.765	1%	14%
Corporate betétek	96.304	127.975	33%	104.143	113.281	127.975	13%	23%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	175.126	119.970	-31%	202.317	137.878	119.970	-13%	-41%
Alárendelt és járulékos kölcsöntőke	92.680	94.624	2%	48.630	95.350	94.624	-1%	95%
Saját tőke	165.045	185.013	12%	144.048	180.055	185.013	3%	28%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	2,8%	7,9%	5,1%	2,8%	5,7%	7,9%	2,2%	5,1%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	1,2%	2,9%	1,7%	1,3%	3,3%	2,9%	-0,4%	1,6%
90 napon túl késedelmes hitelek összes céltartalékkal való fedezettsége	135,4%	75,1%	-60,3%	135,4%	91,2%	75,1%	-16,2%	-60,3%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	2,8%	2,0%	-0,9%	2,8%	1,4%	1,9%	0,4%	-0,9%
ROE	22,5%	13,4%	-9,1%	21,4%	9,6%	12,1%	2,5%	-9,3%
Teljes bevétel marzs	6,44%	7,28%	0,84%	6,52%	6,97%	7,00%	0,03%	0,48%
Nettó kamatmarzs	4,73%	5,84%	1,11%	4,75%	5,53%	5,57%	0,04%	0,81%
Kiadás/bevétel arány	36,0%	35,1%	-0,8%	36,0%	35,5%	33,8%	-1,8%	-2,2%
Hitel/betét arány	134%	132%	-3%	134%	136%	132%	-4%	-3%

- **22%-os adó utáni profit-növekedés q/q, melynek elsődleges oka a 1,5 milliárd forinttal csökkenő hitelkockázati költség**
- **0,4%-ponttal csökkenő kockázati költség ráta (2009 3Q: 2,9% vs. 2Q: 3,3%)**
- **Továbbra is stabil összes bevétel, nominálisan csökkenő működési költségek, javuló kiadás/bevétel mutató (2009 3Q: 33,8%, -1,8%-pont q/q)**
- **+3%-kal növekvő betétek, stagnáló hitelek q/q, tovább javuló hitel/betét arány**
- **Stabil piaci részesedések eszköz- és forrásoldalon egyaránt**

A DSK Csoport első kilenc havi 17,5 milliárd forint adózott eredménye 22%-os csökkenést jelent y/y. A csökkenő eredmény a romló portfólióminőség következtében y/y közel háromszorozódó kockázati költségek következménye, ugyanakkor a kockázati költséget nem tartalmazó működési eredmény 28%-kal bővült a bázisidőszakhoz képest az y/y 38%-kal emelkedő nettó kamateredmény, az enyhén csökkenő jutalékok (-8%) és a 24%-os növekedést produkáló működési költségek eredőjeként. A harmadik negyedéves adózás utáni eredmény (5,6 milliárd forint) q/q 22%-os növekedésének elsődleges oka a hitelkockázati költségek 1,5 milliárd forintos csökkenése. Ugyanakkor a kockázati költséget nem tartalmazó működési eredmény is javult valamelyest (levában +4%-ot q/q) az 1%-kal gyarapodó összes bevétel és 4%-kal csökkenő működési költségek eredőjeként. A kiadás/bevételi mutató (2009 3Q: 33,8%) ennek megfelelően mind q/q (-1,8%-pont), mind y/y (-2,2%-pont) csökkent.

Az eredményalakulást továbbra is elsősorban a hitelkockázati költségek alakulása befolyásolja. A 90 napon túl késedelmes hitelek aránya 7,9%-ra emelkedett: a romlás üteme az előző negyedévi +1,9%-ponthoz képest valamelyest gyorsult: +2,2%-pont q/q. A kedvezőtlen tendencia egyértelműen a corporate hitelekhez köthető itt ugyanis a korábbi negyedévekhez képest felgyorsult a minőségromlás (a DPD90+ mutató 1,1%-ról 4,0%-ra nőtt q/q). A minőségromlásban továbbra is meghatározó szerepük volt a kis- és középvállalkozói hiteleknek (DPD90+: 12,8%-ról 17,9%-ra q/q), ugyanakkor ebben, továbbá a fogyasztási hitelek szegmensében már némileg csökkent az új problémás hitel képződés q/q (a fogyasztási hitelek esetében egyébként a 6,8%-ról 8,0%-ra nőtt a DPD90+ mutató). A lakáshitelek esetében a problémás hitelek állománynövekedése gyakorlatilag megegyezett az előző negyedévvel (a DPD 90+ mutató: 5,2%-ról 7,4%-ra nőtt).

A problémás hitelek céltartalékkal való fedezettsége tovább csökkent – 91%-ról 75%-ra – a harmadik negyedév során, ugyanakkor az arány még a jelentős visszaesés után is a Csoport-átlag

feletti, illetve magasabb mint a meghatározó bolgár versenytársaknál megfigyelhető értékek. A problémás hitelek átstrukturálása érdekében kampány indult augusztus közepén, azonban ennek kockázati költségekre gyakorolt pozitív hatása némileg késleltetve várható. Az átstrukturálások szeptemberig a jelzáloghitelportfólió mindössze 2,4%-át érintették (hitelösszeg arányosan).

Továbbra is kedvező az eredményalakulás szempontjából a főbb bevételek stabilitása: az összes bevétel és a nettó kamateredmény egyaránt a forint átlagárfolyamának 4%-os erősödését tükröző mértékben csökkent q/q, azaz levában szinten maradó bevételekről beszélhetünk. Utóbbit tükrözi a változatlan teljes bevételi- és nettó kamatmarzs is (3Q: 7,00%, illetve 5,57%). A nettó jutalékok y/y 8%-os és q/q 7%-os visszaesése egyaránt a gyengébb hitelezési aktivitásból adódik (a bolgár leánybank esetében viszonylag jelentős, mintegy 36% (2009 9M) a hitelezéshez köthető jutalékbevételek aránya). Ami a másik két domináns jutalékfajtát a betéti- és a kártyajutalékokat illeti (részesedésük 37%, illetve 16%): a háromnegyed éves eredmény levában 4%-kal bővült y/y, míg a tárgynegyedévben előbbieket stabilak maradtak, utóbbiak pedig a növekvő tranzakciós aktivitás következtében mintegy 18%-kal nőttek (szintén levában).

A hitelezési kondíciók elmúlt 12 hónap során történt szigorítása, illetve a visszafogott hitelkereslet következtében az új folyósítások továbbra is gyakorlatilag a hitelportfólió szinten tartására elegendőek. Levában számítva a jelzálog-, a fogyasztási- és a corporate hitelek egyaránt 1%-kal nőttek q/q, a mikro- és kisvállalati hitelek továbbra is csökkenő trendet követnek (-3%-kal q/q, ezzel -11% y/y). A piaci részesedések gyakorlatilag minden termék-szegmens esetében változatlanok maradtak.

A betéti bázis tovább bővült (levában q/q és y/y egyaránt 4%-kal). Ezzel a hitel/betét mutató első negyedévben megindult csökkenése folytatódott (2009 9M: 132%, -4%-pont q/q). Annak ellenére, hogy a lakossági betétpiac a megnyugvás jeleit mutatja (bankrendszer szinten a lakossági betétekre fizetett átlag-kamat júliusban és augusztusban csökkent), a DSK lakossági betétinek növekedése még gyorsult is valamelyest: az első két negyedéves 1-1%-os növekedés után 2%-kal hizott az állomány, így y/y már 4% a növekedés. Továbbra is kiemelkedően teljesítenek a corporate betétek: a második negyedéves 14%-os növekedés után újabb 15%-kal nőttek q/q, ezzel már 10%-kal múlják felül tavaly szeptemberi szintjüket. E mögött – a második negyedévhez hasonlóan – továbbra is jelentős részben nyugdíjalapok betéteinek növekedése áll. Forrásoldalon 2009 első háromnegyed évében jelentős tőkepiaci tranzakcióra nem került sor: az alárendelt kölcsöntőke állomány levában számítva változatlan volt, a bankközi finanszírozás állománya

csökkent – jelentős részben a csoporton belüli (levában q/q -12%, ezzel y/y -47%).  
bankközi forrásállomány leépítése következtében

## OTP BANK RUSSIA<sup>4</sup>

Az OTP Bank Russia gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	4.974	1.354	-73%	1.745	-95	1.136		-35%
Adózás előtti eredmény	6.931	1.782	-74%	2.383	-125	1.495		-37%
Működési eredmény	21.210	19.012	-10%	6.601	5.855	6.831	17%	3%
Összes bevétel	52.961	49.575	-6%	17.550	15.966	16.402	3%	-7%
Nettó kamatbevétel	44.476	44.240	-1%	14.984	14.642	14.848	1%	-1%
Nettó díjak, jutalékok	7.935	3.503	-56%	2.766	1.331	969	-27%	-65%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	550	1.832	233%	-201	-7	585		-392%
Működési költség	-31.752	-30.563	-4%	-10.949	-10.111	-9.571	-5%	-13%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-14.278	-16.627	16%	-4.231	-5.697	-4.982	-13%	18%
Egyéb kockázati költség	0	-603		14	-284	-354	25%	
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	529.019	498.795	-6%	477.717	476.413	498.795	5%	4%
Bruttó hitelek	383.118	340.454	-11%	397.182	348.176	340.454	-2%	-14%
Retail hitelek	247.927	223.823	-10%	251.080	220.674	223.823	1%	-11%
Corporate hitelek	113.378	99.744	-12%	125.824	108.769	99.744	-8%	-21%
Gépjármű hitelek	21.813	16.887	-23%	20.278	18.733	16.887	-10%	-17%
Hitelek értékvesztése	-30.389	-38.709	27%	-29.860	-39.029	-38.709	-1%	30%
Ügyfélbetétek	224.152	246.030	10%	247.696	226.149	246.030	9%	-1%
Retail betétek	137.252	170.366	24%	160.765	158.136	170.366	8%	6%
Corporate betétek	86.901	75.664	-13%	86.931	68.013	75.664	11%	-13%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	214.001	152.823	-29%	134.940	156.652	152.823	-2%	13%
Kibocsátott értékpapírok	8.189	6.841	-16%	5.656	5.599	6.841	22%	21%
Alarendelt és járulékos kölcsöntőke	13.657	13.376	-2%	12.652	13.800	13.376	-3%	6%
Saját tőke	60.665	69.020	14%	61.566	64.191	69.020	8%	12%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	8,1%	13,8%	5,7%	8,1%	13,9%	13,8%	-0,1%	5,7%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	5,4%	6,1%	0,7%	4,6%	6,0%	5,7%	-0,3%	1,2%
90 napon túl késedelmes hitelek összes célartalékkal való fedezettsége	92,9%	82,5%	-10,4%	92,9%	80,7%	82,5%	1,8%	-10,4%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	1,5%	0,4%	-1,1%	1,5%	-0,1%	0,9%	1,0%	-0,6%
ROE	12,9%	2,8%	-10,1%	13,3%	-0,6%	6,8%	7,4%	-6,5%
Teljes bevétel marzs	15,55%	12,90%	-2,66%	15,46%	12,18%	13,35%	1,16%	-2,11%
Nettó kamatmarzs	13,06%	11,51%	-1,55%	13,20%	11,17%	12,08%	0,91%	-1,12%
Kiadás/bevétel arány	60,0%	61,6%	1,7%	62,4%	63,3%	58,4%	-5,0%	-4,0%
Hitel/betét arány	160%	138%	-22%	160%	154%	138%	-16%	-22%

- **Javuló nettó kamatmarzs és profitabilitás 3Q-ban, döntően a növekvő áruhitelkezési aktivitás és a magasabb hozamon kihelyezett többlet-likviditás következtében**
- **Folyamatosan javuló likviditási pozíció – hitel/betét mutató 2009 3Q: 138% (-16%-pont q/q, -22%-pont y/y)**
- **13%-kal csökkenő kockázati költségek q/q, 6,0%-ról 5,7%-ra csökkenő kockázati költség ráta**

Az OTP Bank Russia 2009. első kilenc havi adózott eredménye 1,4 milliárd forint. Az y/y 3,6 milliárd

forint adózott eredménycsökkenés oka egyrészt a mérséklődő hitelezési- és ügyféltranzakciós aktivitás következtében a jutalékbevételek -56%-os y/y visszaesése, továbbá a kockázati költségek 16%-os emelkedése. A háromnegyed éves nettó kamateredmény a tavalyi szint közelében alakult (-1% y/y), a működési költségek pedig 4%-kal csökkentek.

A harmadik negyedév már rendkívül pozitív fejleményekkel szolgált az adózott eredménydinamika szempontjából: két tényező is erős pozitív hatást gyakorolt az OTP Russia nettó kamat- és ezáltal teljes bevételi marzsára, továbbá kedvezően alakultak a kockázati költségek is.

<sup>4</sup> 2008. első negyedévéig az OAO OTP Bank (Russia) (korábbi Investsberbank) pénzügyi kimutatásai alapján, 2008. második negyedévéétől az OAO OTP Bank és az újonnan akvirált Donskoy Narodny Bank összesített pénzügyi kimutatásai alapján.

A kamatmarzs-alakító tényezők közül az első az áruhitelzési aktivitás felfutása volt: a téli/tavaszi visszaesést követően a nyár folyamán jelentősen megugró, a tavalyi szinteket megközelítő kereslet hatására javult az értékesítés volumene. Ezzel párhuzamosan került sor az ügynökszám növelésére, valamint újabb országos üzlethálózatokkal történő szerződésekre. A 2009 harmadik negyedéves folyósítás 58% javulást hozott q/q, ezzel az értékesítés a tavaly harmadik negyedévi szinttől mindössze 5%-kal maradt el. Az OTP Russia becsült piaci részesedése az áruhitel folyósításokban q/q 15%-ról 23%-ra nőtt, amivel a második legnagyobb piaci szereplővé lépett elő. Ennek következtében dinamikusan nőtt az OTP Csoporton belül legmagasabb nettó kamatmarzssal rendelkező áruhitel állománya (q/q +14%). A növekedés ráadásul úgy lett 14% q/q, hogy a negyedév során jelentős problémás áruhitel leírások történtek (mintegy 5,1 milliárd forint értékben). Amennyiben a leírások hatásától az állományt megtisztítjuk, úgy a növekedés 21% lett volna.

Másrészt a sikeres betétgyűjtés következtében az idei első félév során keletkező – mintegy 300 millió dollárnyi – többlet likviditást a félév környékén életbe lépő szabályozási változások következtében sikerült magasabb hozamú értékpapírokba, illetve bankközi kihelyezésekbe fektetni.

Ez a két tényező jelentősen javította az OTP Russia teljes bevételi-, továbbá nettó kamatmarzsát: előbbi q/q 1,16%-pontot javulva 13,35%-ra, utóbbi a 0,91%-pontot javulva 12,08%-ra nőtt. Így a Bank nettó kamateredménye rubelben q/q 9%-ot javult (forintban kifejezve a forint átlagfolyamának erősödése miatt a dinamika mindössze +1%).

Szintén pozitív fejlemény, hogy a harmadik negyedéves kockázati költségek q/q 13%-kal csökkentek (rubelben -6%), elsősorban a hitelkártya termék csökkenő kockázati költség szintje miatt. A banki kockázati költség ráta továbbra is stabil, a válságot megelőző szint közelében alakult (2009 3Q: 5,74%, -0,26%-pont q/q). A mérlegben található értékvesztés-állomány nem változott q/q, ugyanis a negyedév során jelentős áruhitel leírások történtek (mintegy 5,1 milliárd forint, 0,8 milliárd rubel összegben), aminek kapcsán céltartalék került felszabadításra. A 90 napon túl hátralékos hitelek aránya – részben az előbb említett leírások következtében – lényegében nem változott (DPD 90+ ráta: +13,8%, -0,1%-pont q/q). A problémás hitelek céltartalékkal való fedezettsége pedig javult (2009 3Q: 82,5%, +1,8%-pont q/q).

Ami az eredménykimutatás további főbb tételeit illeti, a nettó jutalékok q/q -27%-os (rubelben -22%) csökkenését a sikeresebb behajtási tevékenység

növekvő jutalék-ráfordítása magyarázza, amivel szemben azonban növekvő bevételek, illetve céltartalék felszabadítás áll, tekintve, hogy a behajtó partnerekkel sikerdíjas megállapodások kerültek kialakításra. A nettó jutalékokon belül meghatározó súlyú betéti- és pénzforgalmi jutalékok bővültek q/q (forintban +2, rubelben +9%-kal).

A működési költségek a tavaly utolsó negyedévben végrehajtott mintegy 600 fős létszámcsökkentés, illetve a marketing költségek, továbbá az adminisztratív ráfordítások visszafogásának következtében továbbra is erős kontroll alatt állnak (a háromnegyed éves költségtömeg 4%-kal csökkent y/y, a 3Q költségek pedig 5%-kal csökkentek q/q, rubelben számolva utóbbi gyakorlatilag szinten maradásként jelent (+2%)). A Bank létszáma az első negyedévi stagnálás után 2Q-ban és 3Q-ban az értékesítés növelésére tett erőfeszítések következtében (áruhitel ügynöklétszám növelése) emelkedett (2Q-ban +60 fő, 3Q-ban +503 fő). Ezzel a 2009 harmadik negyedév végi létszám: 9.025 fő; -45 fő y/y).

Az egyéb kockázati költségek 2009 folyamán megfigyelhető emelkedése mögött (összesen -0,6 milliárd forint a kilenc hónap folyamán) értékpapírokra képzett céltartalék áll.

A Bank likviditási pozíciója 2009 során folyamatosan javult. Hiteloldalon az áruhitelzésben tapasztalható pozitív tendenciák ellenére a többi retail-, valamint a corporate termékszegmens értékesítési teljesítménye továbbra is alacsony. A corporate hitelállományok 2Q-hoz hasonlóan csökkentek (3Q-ban: -8% q/q). Ezzel szemben a betétállomány továbbra is szépen gyarapodik: a retail betétek q/q 9%-kal nőttek a sikeres akcióknak, illetve az ügyféligényekhez igazodó termékfejlesztéseknek köszönhetően. A corporate betétek pedig 2009 folyamán először tudtak növekedést produkálni (+11% q/q), elsősorban az Állami Kommunális Alap (State Utility Fund) mintegy 3,1 milliárd forintos betét lekötése miatt. (Az állami alap lakásberuházások, illetve kommunális projektek támogatására jött létre, a be nem fektetett pénzeszközeire pályázhatnak bankok, mely lehetőséggel 3Q-ban az OTP Russia is élt). A 2008 utolsó és 2009 első negyedévet betétoldalon jellemző rubel-dollár konverzió megszűnt: így a devizabetétek aránya 3Q-ban már csökkent 33%-ra (2008 3Q: 12%; 2009 2Q: 34%).

A fenti folyamatok eredőjeként az OTP Russia hitel/betét mutatója 138%-ra esett (-16%-pont q/q, -22%-pont y/y). A likviditási helyzetének javulásával párhuzamosan a Bank a tavaly év végén likviditásbővítési céllal az Orosz Nemzeti Banktól felvett betétet még júniusban teljes egészében visszafizette.



**OTP BANK JSC (UKRAJNA)<sup>5</sup>**

Az OTP Bank JSC gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	11.045	-29.227	-365%	4.167	-946	-19.161		-560%
Adózás előtti eredmény	15.179	-29.137	-292%	5.955	-946	-19.156		-422%
Működési eredmény	21.196	39.416	86%	9.210	12.966	14.856	15%	61%
Összes bevétel	39.609	57.222	44%	15.755	19.082	20.263	6%	29%
Nettó kamatbevétel	33.655	46.855	39%	13.245	16.715	14.344	-14%	8%
Nettó díjak, jutalékok	3.695	5.954	61%	1.359	1.739	2.688	55%	98%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	2.258	4.413	95%	1.151	628	3.230	414%	181%
Működési költség	-18.412	-17.807	-3%	-6.546	-6.116	-5.407	-12%	-17%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-5.630	-68.340		-2.862	-14.536	-34.021	134%	
Egyéb kockázati költség	-388	-212	-45%	-393	624	9	-99%	-102%
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	847.008	686.349	-19%	836.258	771.061	686.349	-11%	-18%
Bruttó hitelek	763.758	673.281	-12%	728.876	725.558	673.281	-7%	-8%
Retail hitelek	351.838	311.862	-11%	322.540	337.935	311.862	-8%	-3%
Corporate hitelek	331.880	299.400	-10%	332.185	317.004	299.400	-6%	-10%
Gépjármű hitelek	80.040	62.019	-23%	74.151	70.619	62.019	-12%	-16%
Hitelek értékvesztése	-22.882	-81.129	255%	-8.970	-53.307	-81.129	52%	804%
Ügyfélbetétek	169.888	149.504	-12%	214.205	149.937	149.504	0%	-30%
Retail betétek	77.745	82.863	7%	97.925	78.305	82.863	6%	-15%
Corporate betétek	89.486	66.641	-26%	116.279	71.632	66.641	-7%	-43%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	551.030	424.879	-23%	475.121	473.669	424.879	-10%	-11%
Saját tőke	80.098	65.460	-18%	103.377	93.393	65.460	-30%	-37%
Hitelportfolió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	2,7%	19,4%	16,7%	2,7%	11,2%	19,4%	8,1%	16,7%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	1,2%	12,7%	11,5%	1,7%	7,4%	19,3%	11,9%	17,6%
90 napon túl késedelmes hitelek összes célartalékkal való fedezettsége	45,9%	62,2%	16,2%	45,9%	65,3%	62,2%	-3,2%	16,2%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	2,0%	-5,1%	-7,1%	2,1%	-0,4%	-10,4%	-9,9%	-12,4%
ROE	17,5%	-53,7%	-71,2%	19,2%	-4,2%	-95,7%	-83,1%	-106,5%
Teljes bevétel marzs	7,24%	9,98%	2,74%	7,87%	9,07%	10,92%	1,84%	3,05%
Nettó kamatmarzs	6,15%	8,17%	2,02%	6,62%	7,95%	7,81%	-0,14%	1,19%
Kiadás/bevétel arány	46,5%	31,1%	-15,4%	41,5%	32,1%	26,7%	-5,4%	-14,9%
Hitel/betét arány	340%	450%	110%	340%	484%	450%	-34%	110%

- **Jelentős kilenc havi veszteség, melynek elsődleges oka a magas kockázati költségképzés**
- **2009 3Q-ban döntően a vállalati szektor esetében erőteljes hitelportfolió romlás, a teljes fedezettség stabil maradt (62,2%)**
- **Sikeres lakossági betéti akciók, ugyanakkor a hitelezés tudatos visszafogása**
- **Hatékony költséggazdálkodás, a magas infláció ellenére is 3%-os költségcsökkenés**

Az OTP Bank JSC 2009 első kilenc hónapja során közel 30 milliárd forint veszteséget realizált, mely főként a problémás hitelekre képzett magas kockázati költségszint következménye. A bevételek éves szinten 44%-kal emelkedtek, míg a működési

költségszint (mely nem tartalmazza a kockázati költségeket) 3%-kal elmaradt a 2008-as bázisidőszaki értéktől.

2009 első kilenc hónapja során érvényesülő kedvező bevétel-dinamikát két tényező határozta meg: a Bank nettó kamateredménye y/y közel 40%-os növekedést mutat (saját devizában értékelve a hrvnya átlagfolyamának gyengülését figyelembe véve a kamateredmény közel duplázódott), míg a nettó díj-, jutalékbevételek alakulása meghaladta a várakozásokat (+61% y/y).

A nettó kamateredmény növekedésében szerepet játszott a hátralékos hitelekhez kapcsolódó kamatbevételek számviteli elhatárolása, az elhatárolt de be nem folyt kamatbevételek aránya a 2009 első kilenc havi bruttó kamatbevétel 15%-át tette ki. A hitelek kamatbevételének növekedésétől (saját devizában értékelve +68% y/y) az

<sup>5</sup> 2009. június 30-tól az OTP Bank ukrán leányvállalatának neve CJSC OTP Bankról OTP Bank JSC-re változott.

ügfélbetétek kamatráfordítása jelentősen elmaradt (saját devizában értékelve +48% y/y), annak ellenére, hogy a harmadik negyedévben kedvező kamatkondíciók eredményeként élénkült a betétgyűjtés, illetve az első kilenc hónap során az alárendelt és járulékos kölcsöntőke ráfordítások jelentősen emelkedtek.

A Bank jövedelmezőségét az első kilenc hónapban alapvetően a kockázati költségek jelentős növekedése alakította. Az 53 milliárd forintos kockázati költség állomány – mely nem tartalmazza a Magyarországon az ukrán kitétségre megképzett kockázati költséget – alakulását alapvetően három tényező határozta meg: egyrészt a késedelmes hitelek be nem folyt kamatbevételeire 14 milliárd forint került megképzésre, míg 4 milliárd forint az UAH/USD árfolyam gyengülése miatti céltartalék-átértékelés eredménye. Az időszaki kockázati költség (mintegy 35 milliárd forint) fennmaradó részét a Bank romló kockázati profilja, illetve a behajtás alá került corporate hitelek fedezet átértékelése tett szükségessé.

2009 harmadik negyedévében 15 milliárd forintot meghaladó addicionális céltartalék-képzésre került sor az OTP Bank könyveiben, amely az ukrán Bank jövedelmezőségét tovább rontotta. A fedezettségi mutató az addicionális kockázati költségképzést figyelembe véve az előző negyedéves szintnek megfelelő, szeptember végén 62,2%-on állt (+16,2% y/y).

A 90 napon túl késedelmes hitelek aránya 2009 harmadik negyedévben jelentősen megugrott, szeptember végén elérte a 19,4%-ot (+8,1%-pont q/q). A tapasztalt portfólióromlása mögött nagyrészt a corporate hitelek problémás állományának növekedése áll (DPD90+ ráta: 18,3%, +12,8%-pont q/q), illetve a kis- és középvállalati hitelek portfólióromlása is felgyorsult az utolsó negyedévben (DPD90+ ráta: 25,2%, +9,2%-pont q/q). A lakossági hitelek esetében a portfólióromlás kisebb mértékű volt az elmúlt negyedévben. 2009 szeptemberéig a Bank által indított hitelvédelmi program keretében a lakossági hitelállomány mintegy 36%-a átstrukturálásra került, a teljes portfólión belül ez az arány 39%-ra nőtt.

A nettó díj-, jutalékeredmény magasan a bázisidőszaki szint felett teljesült 2009 9M során, elsősorban a vállalati ügyfelek deviza törlesztőrészeinek (EUR, USD) átváltásából származó (az Ukrán Nemzeti Bank és a bankközi árfolyamok eltéréseiből adódó) díjbevétel növekedése miatt. A nettó jutalékokon belül a legnagyobb részarányt képviselő betéti- és pénzforgalmi jutalékok y/y

34%-kal bővültek, míg a kártyával kapcsolatos jutalékok 30%-os növekedést mutatnak.

Hiteloldalon a harmadik negyedévet stagnáló állományok jellemezték. Egyrészt az Ukrán Nemzeti Bank által hozott intézkedések kapcsán a devizahitelezés gyakorlatilag leállt, illetve a Bank a hitelminőség védelme, illetve javítása érdekében a hitelezési kondíciók szigorítására tett lépéseket.

A lakossági szegmensben a kereslet mérséklődésének következtében az állományok saját devizában értékelve stagnáltak. Az átstrukturálási program keretében a Bank lehetőséget nyújtott a korábban felvett dollárban denominált jelzálog-, valamint gépjárműhitelek hrvnyára való átváltására, amely hozzájárult a késedelmes hitelek állományi dinamikájának csökkenéséhez. A corporate hitelek q/q saját devizában értékelve 4%-os növekedést mutatnak, amely egyrészt a hrvnya leértékelődésének következménye, másrészt a nagyvállalati folyószámla-, és forgóeszközhitelk szezonális bővülésének eredménye.

Betéti oldalon a korábbi negyedévben indított betétgyűjtési akció eredményeként mérsékelt állományi bővülésnek lehetünk tanúi. A lakossági betéti akció elsősorban lekötött betétekre kínált a versenytársakétól kedvezőbb betéti kamatozat, melynek eredményeként mintegy 600 millió hrvnya került lekötésre, illetve mintegy 7.000 új ügyfelet szerzett a Bank. A betétgyűjtési akció eredményeként a piaci részesedés is növekedésnek indult (2009. szeptember végén: 1,62% +23 bázispont q/q), illetve a hitel/betét mutató q/q 34%-ponttal mérséklődött.

A nagyvállalati ügyfelek esetében a betéti állományok stagnáltak. A vállalati ügyfelek körében a 30 napnál rövidebb megtakarítási formák bizonyultak népszerűnek, azzal együtt, hogy szabad tőkéjük jelentős részét készpénzben tartják.

2009. szeptember végén a Bank tőke megfelelési mutatója 11,6%-on állt (a szabályozói minimum 10%). A menedzsment az ukrán leánybank esetében 30 millió USD alárendelt kölcsöntőke bevonását helyezte kilátásba a Bank tőke helyzetének további javítása érdekében.

Az első kilenc hónap működési költségei éves szinten 3%-kal, q/q pedig 12%-kal csökkentek. Ezen belül a személyi jellegű költségek az első félévben végrehajtott közel 600 fős létszámleépítés következtében június végéhez képest 9%-os csökkenést mutatnak, a dologi pedig költségek erős kontroll alatt álltak.

## OTP BANK ROMANIA

Az OTP Bank Romania gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék, végleges pénzeszköz és egyedi tételek nélkül <sup>1</sup>	-196	779	-497%	1.008	1.311	192	-85%	-81%
Adózás előtti eredmény	-17	1.094		1.134	1.451	180	-88%	-84%
Működési eredmény	1.144	4.866	326%	848	1.409	1.895	34%	123%
Összes bevétel	11.222	14.745	31%	3.960	4.980	4.833	-3%	22%
Nettó kamatbevétel	5.584	11.650	109%	1.888	3.783	4.017	6%	113%
Nettó díjak, jutalékok	1.984	1.474	-26%	813	531	467	-12%	-43%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	3.653	1.621	-56%	1.260	666	348	-48%	-72%
Működési költség	-10.079	-9.879	-2%	-3.112	-3.571	-2.938	-18%	-6%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-956	-3.705	288%	337	28	-1.720		-610%
Egyéb kockázati költség	-205	-67	-67%	-51	14	5	-64%	-110%
Főbb mérlegtételek <sup>2</sup> záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	367.521	369.601	1%	358.706	376.779	369.601	-2%	3%
Bruttó hitelek	316.809	295.421	-7%	285.167	303.460	295.421	-3%	4%
Retail hitelek	207.933	199.356	-4%	183.729	202.645	199.356	-2%	9%
Corporate hitelek	108.876	96.065	-12%	101.437	100.815	96.065	-5%	-5%
Hitelek értékvesztése	-4.365	-7.141	64%	-2.584	-5.440	-7.141	31%	176%
Ügyfélbetétek	72.206	90.617	25%	78.426	88.179	90.617	3%	16%
Retail betétek	52.582	72.404	38%	56.292	65.058	72.404	11%	29%
Corporate betétek	19.624	18.213	-7%	22.134	23.120	18.213	-21%	-18%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	107.504	238.700	122%	109.000	247.069	238.700	-3%	119%
Saját tőke	23.245	23.548	1%	22.489	23.351	23.548	1%	5%
Hitelportfolió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	0,7%	2,3%	1,7%	0,7%	1,9%	2,3%	0,4%	1,7%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	0,52%	1,62%	1,10%	-0,50%	-0,03%	2,28%	2,31%	2,78%
90 napon túl késedelmes hitelek összes célartalékkal való fedezettsége	137,8%	104,0%	-33,8%	137,8%	92,0%	104,0%	12,1%	-33,8%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	-0,1%	0,3%	0,4%	1,2%	1,3%	0,2%	-1,1%	-0,9%
ROE	-1,1%	4,4%	5,5%	18,0%	21,6%	3,3%	-18,4%	-14,8%
Teljes bevétel marzs	4,57%	5,35%	0,78%	4,53%	5,03%	5,14%	0,10%	0,61%
Nettó kamatmarzs	2,27%	4,23%	1,95%	2,16%	3,82%	4,27%	0,45%	2,11%
Kiadás/bevétel arány	89,8%	67,0%	-22,8%	78,6%	71,7%	60,8%	-10,9%	-17,8%
Hitel/betét arány	364%	326%	-38%	364%	344%	326%	-18%	-38%

<sup>1</sup> 2008 második negyedévtől az OTP Bankkal kötött csoportközi finanszírozási célú swapok eredményével korrigálva.

<sup>2</sup> A mérlegfőösszeg és a bruttó hitelek sor tartalmazza az átadott retail és corporate követelések állományát. A hitelintézetekkel szembeni követelések és saját tőke sor 2008 4Q-ig a hitelek átadása utáni mérlegállapotot, 2009 1Q-től az átadás előtti állapotot tükrözi.

- **A kiválóan alakuló működési eredmény és emelkedő kockázati költségek mellett 3Q-ban nyereség keletkezett, ezzel a kilenc havi eredmény 779 millió forintra nőtt**
- **Hatékony költséggazdálkodás, 3Q-ban 61%-ra csökkenő kiadás/bevétel arány**
- **A betétállomány a sikeres lakossági betétgyűjtés hatására emelkedett; a hitel/betét mutató q/q tovább csökkent**
- **A hitelvédelmi program folytatódott, a hitelportfolió romlása mérsékelt maradt, a fedezettség tovább javult (2009 3Q: 104%)**

2009 első kilenc hónapjában az OBR 779 millió forintos adózott nyereséget ért el, szemben a bázisidőszak 196 millió forintos veszteségével. A Bank kiválóan teljesített a működési eredményt

tekintve: az összes bevétel éves összevetésben 31%-kal emelkedett, a működési költségek 2%-kal csökkentek (a működési eredmény több mint négyszeresére nőtt). Ezzel szemben a hitelezési veszteségekre képzett értékvesztés szintén közel megnégyszereződött.

Az OBR behajtási kampánnyal támogatott lakossági hitelvédelmi programot indított 2009 2Q-ban. A döntően jelzáloghitelekre koncentrált hitelvédelmi program a lakossági hitelportfolió 6%-át érintette 2Q végén, 3Q végére ez 9%-ra nőtt. Az átstrukturált hitelek aránya a teljes hitelportfolióban – figyelembe véve, hogy SME és corporate hitelek átstrukturálására is sor került – 3Q végén 10% volt. Szeptember végén az átstrukturált jelzáloghitelek közel 20%-a volt 1 napon túl késedelmes. A lakossági hitelvédelmi program hatására, részben a késedelmes tartozások behajtása, részben a hitelek

átstrukturálása révén, a lakossági hitelportfolióban a 90 napon túl késedelmes hitelek aránya q/q nőtt ugyan, de még mindig javulás tapasztalható 1Q-val összevetve. A teljes hitelportfolió minősége viszonylag stabil maradt: a 90 napon túl késedelmes hitelek aránya 2,3%-ra nőtt (+0,4%-pont q/q és +1,7%-pont y/y).

Az összes kockázati költség 2009 első kilenc hónapjában 3,7 milliárd forintot tett ki (+288% y/y), ebből 1,7 milliárd forint értékvesztés képzése történt 3Q-ban. A fedezettség a magas megképzett céltartaléknak köszönhetően tovább javult, q/q 12,1%-ponttal 104,0%-ra.

Míg a 2Q-ban elért mintegy 1,3 milliárd forintos nyereség mögött elsősorban a hatékony hitelvédelmi program és behajtási kampány hatására a hitelezési és kihelyezési veszteségekre képzett értékvesztés soron történt visszairás játszotta a főszerepet, addig 3Q-ban 1,7 milliárd forintos értékvesztés képzés mellett sikerült nyereséget elérni, főleg a javuló működési eredménynek köszönhetően.

A működési eredmény javulását 3Q során főként a működési költségek csökkentése okozta (-18% q/q forintban, -13% román lejben). Általánosságban elmondható, hogy szigorú költségkontroll érvényesült: q/q a személyi jellegű költségek 6%-kal, a dologi költségek 30%-kal csökkentek. A q/q alapon látható működési költségmegtakarítás mintegy 40%-a a marketing költségek lefaragásának tudható be. A kilenc havi működési költség y/y 2%-kal csökkent.

A bevételek az év első kilenc hónapjában y/y 31%-kal nőttek. Az első kilenc hónapot tekintve a nettó kamateredmény és a nettó jutalékeredmény y/y nem hasonlítható össze a 2008-as adatokkal, a 2009 első negyedéves időközi vezetőségi beszámolóban leírt módszertani változás miatt.

Az összes bevétel 3Q-ban q/q 3%-kal esett vissza (lejben 3%-kal javult, miután a forint negyedéves átlagárfolyama a lejrel szemben q/q 6%-kal erősödött). A nettó kamateredmény 3Q-ban q/q 6%-kal nőtt. Kedvező, hogy a lejáratig tartandó

értékpapírokon realizált kamatbevétel azok állománybővülése miatt hétszeresére nőtt, továbbá csökkent a betétekre fizetett kamatráfordítás (emelkedő állomány mellett). A hiteleken realizált kamatbevétel ugyanakkor a mérséklődő referenciaráták és a csökkenő állományok miatt visszaesett. A negyedév során a kötelező tartalék mértéke lej források után 18%-ról 15%-ra, devizaforrások után 40%-ról 30%-ra csökkent.

A nettó díj- és jutalékbevétel q/q 12%-kal csökkent, aminek oka főleg a betéti jutalék ráfordítások emelkedése, miközben a nettó kártyajutalékok emelkedtek. Az egyéb nettó nem kamatjellegű bevételek q/q 48%-kal csökkentek, amiben főleg bázishatás (2Q során értékpapírok értékesítésén mintegy 3 millió RON összegben realizált nyereség) játszott közre.

A hitelállomány forintban 4%-kal nőtt y/y, negyedéves összevetésben viszont 3%-os csökkenés látszik. Ennek oka, hogy a Bank továbbra is visszafogja hitelezési aktivitását. A hitelportfolió több mint felét kitevő jelzáloghitelek állománya forintban q/q stabilan alakult, y/y 17%-kal nőtt (utóbbit javarészt az FX hatás magyarázza). A többi szegmensben visszaesés látszik, legnagyobb mértékű a fogyasztási hitelek esetében. A következő negyedévekben a menedzsment elsősorban a jelzálog fedezetű lakossági hitelek esetében számol erősödő hitelezési aktivitással.

Betétoldalon a 2008 4Q-ban történt jelentős betétkivonások után lejben YTD 29%-os, forintban 25%-os állománynövekedés történt. A lakossági betétállomány lejben 1Q-ban közel 15%-kal, 2Q-ban 18%-kal, 3Q-ban 7%-kal nőtt q/q. Egy 2Q-ban elhelyezett és 3Q-ban kivont corporate nagybetét miatt a corporate betétállomány q/q 21%-kal csökkent, ám ezt a sikeres retail betétgyűjtés ellensúlyozta. A hitel/betét mutató q/q 18%-ponttal csökkent.

A Bank alkalmazottainak száma 2009-ben 15 fővel 1.081 főre csökkent, míg a fiókszám 1 újonnan nyitott egységgel 106-ra bővült.

## OTP BANKA HRVATSKA

### Az OTP banka Hrvatska gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	3.711	2.552	-31%	1.351	1.105	632	-43%	-53%
Adózás előtti eredmény	4.662	3.184	-32%	1.685	1.392	796	-43%	-53%
Működési eredmény	4.944	5.058	2%	1.817	1.778	1.806	2%	-1%
Összes bevétel	13.794	15.276	11%	4.711	5.327	5.032	-6%	7%
Nettó kamatbevétel	10.005	10.549	5%	3.439	3.677	3.328	-9%	-3%
Nettó díjak, jutalékok	2.581	2.922	13%	870	992	1.029	4%	18%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	1.208	1.805	49%	402	658	674	3%	68%
Működési költség	-8.850	-10.218	15%	-2.894	-3.548	-3.225	-9%	11%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-543	-1.563	188%	-277	-348	-817	135%	195%
Egyéb kockázati költség	262	-311	-219%	145	-38	-193	401%	-233%

Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	462.576	473.293	2%	449.566	468.807	473.293	1%	5%
Bruttó hitelek	309.564	316.043	2%	280.728	325.025	316.043	-3%	13%
Retail hitelek	191.496	192.806	1%	174.596	197.298	192.806	-2%	10%
Corporate hitelek	115.474	120.844	5%	103.769	125.203	120.844	-3%	16%
Gépjármű hitelek	2.598	2.394	-8%	2.364	2.524	2.394	-5%	1%
Hitelek értékvesztése	-6.045	-8.459	40%	-5.250	-7.462	-8.459	13%	61%
Ügyfélbetétek	315.253	338.020	7%	315.377	325.128	338.020	4%	7%
Retail betétek	268.837	288.441	7%	262.344	278.886	288.441	3%	10%
Corporate betétek	46.416	49.579	7%	53.033	46.242	49.579	7%	-7%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	81.098	65.245	-20%	71.065	73.493	65.245	-11%	-8%
Saját tőke	55.095	59.845	9%	52.073	59.566	59.845	0%	15%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	4,8%	8,1%	3,4%	4,8%	9,3%	8,1%	-1,2%	3,4%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	0,3%	0,7%	0,4%	0,4%	0,4%	1,0%	0,6%	0,6%
90 napon túl késedelmes hitelek összes céltartalékkal való fedezettsége	39,1%	32,9%	-6,2%	39,1%	24,7%	32,9%	8,2%	-6,2%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	1,1%	0,7%	-0,4%	1,3%	0,9%	0,5%	-0,4%	-0,7%
ROE	10,7%	5,9%	-4,8%	10,7%	7,2%	4,2%	-3,0%	-6,5%
Teljes bevétel marzs	4,23%	4,36%	0,14%	4,37%	4,26%	4,24%	-0,03%	-0,13%
Nettó kamatmarzs	3,07%	3,01%	-0,05%	3,19%	2,94%	2,80%	-0,14%	-0,39%
Kiadás/bevétel arány	64,2%	66,9%	2,7%	61,4%	66,6%	64,1%	-2,5%	2,7%
Hitel/betét arány	89%	93%	4%	89%	100%	93%	-6%	4%

- **2,5 milliárd forint adózott első kilenc havi eredmény jelentős értékvesztés-képzés mellett**
- **2008 9M-ben realizált szintnek megfelelő működési eredmény, stabilan alakuló időszak kiadás/bevétel arány**
- **Nettó kamateredmény a hitelezési aktivitás visszafogása ellenére mérsékelt növekedést mutat (+5% y/y)**
- **Sikeres betétgyűjtési akciók eredményeként a hitel/betét arány továbbra is kedvező (2009 9M: 93%)**
- **2009 3Q-ban javuló portfólióminőség, eredményes behajtási program következtében**

Az OBH Csoport 2009 első kilenc hónapja során 2,5 milliárd adózott nyereséget realizált, amely 31%-kal elmarad 2008 hasonló időszakától. A Bank csökkenő jövedelmezősége mögött az első félév során romló portfólióminőség eredményeként jelentősen növekvő értékvesztés-képzés áll, mely y/y mintegy háromszorosára bővült. Mindemellett a működési eredmény megfelel a tavalyi bázisidőszakban realizált szintnek, a nettó kamateredmény stabilan alakult (+5% y/y), a jutalékbevételek ennél jelentősebben bővültek (+13% y/y), míg a működési költségek 15%-os növekedést mutatnak. A harmadik negyedév q/q jelentősen csökkenő eredményét (-43% q/q) három tényező alakította: az utolsó negyedéves kamateredmény a visszafogott hitelezési aktivitás következtében mérséklődött (-9% q/q), a működési költségeken 9%-os megtakarítás realizálódott, míg a problémás hitelek fedezettségét javítandó jelentős értékvesztés-képzésre került sor.

Ügyfélállományok tekintetében érvényesültek a korábbi negyedév tendenciái, amely a nettó kamatmarzs mérsékelt erodálódását (-0,14%-pont) eredményezte q/q alapon. A Bank hitelezési aktivitása tudatosan visszafogásra került, az ügyfélhitelek állománya (saját devizában értékelve) a 2008 év végi szint alá süllyedt. Ugyanakkor a Bank betéti bázisa a sikeres betétgyűjtési akciók eredményeként tovább bővült, december végéhez képest saját devizában értékelve mintegy 4%-kal. Ezzel a hitel/betét mutató második negyedévben tapasztalható növekedése megfordult (2009 3Q: 93%, -6%-pont q/q). A betéti akciók elsősorban a lakossági szegmenst célozták meg, a turisztikai szegmenstől kapcsolódóan az új betételhelyezésekre kínáltak kedvező betéti kamatokat, míg a már meglévő betétek esetében is előnyös kamatkondíciókkal igyekezett a Bank az ügyfelek bizalmát elnyerni. 2009 júniusával indított kampány eredményeként a lakossági ügyfélbetét-állomány 362 millió kunával bővült (a teljes ügyfélbetét-állomány mintegy 501 millió kunával), illetve a Bank piaci részesedése 12 bázispontos növekedést ért el (2009 augusztus végén 5,25%-on állt).

A lakossági betétekre fizetett átlagkamat a harmadik negyedévben 19 bázisponttal emelkedett a második negyedévhez képest a marketingkampányok, illetve a lekötött betétek állományi súlyának növekedése miatt, ugyanakkor az eszközoldalon alkalmazott átlagos kamatláb az EURIBOR csökkenése miatt 11 bázispontot esett vissza. Ez utóbbi kedvezőtlen hatását némileg ellensúlyozta az átstrukturált nagyvállalati hiteleken alkalmazott magasabb kamatláb.

Össességében a Bank likviditása javult, ami a szabályozói előírások betartása mellett horvát bankok felé került kihelyezésre. Ennek eredményeként a bankközi kihelyezések állománya

saját devizában értékelve mintegy 18%-kal bővült q/q.

Hiteloldalon az állomány mérsékelt csökkenésének lehetünk szemtanúi, amely megfelel a piaci trendeknek. A csökkenő hitelvolumen valamennyi szegmenst jellemezte: a lakossági hitelek esetében saját devizában értékelve a lakás-, illetve jelzáloghitel volumenek stagnáltak, a fogyasztási hitelekben belül a jelentős arányt képviselő személyi kölcsönök állománya 4%-os (saját devizában értékelve -3% q/q) visszaesést mutat. Mind az MKV, mind a nagyvállalati hitelek esetében csökkenő állományok jellemezték a negyedévet, összességében azonban a hitelvolumenek csökkenése a piaci trendeknek megfelelő volt.

Míg 2009 második negyedévében a 90 napon túl késedelmes hitelek aránya jelentősen megugrott, addig az utolsó negyedében a tendencia megfordulni látszik (2009 9M DPD90+: 8,1%). A problémás hitelek aránya q/q 1,2%-ponttal csökkent, köszönhetően a problémás hitelek sikeres behajtásának. A lakossági hiteleknek, ezen belül is a lakás- és jelzáloghiteleknek meghatározó szerepük volt a portfólió javulásában, míg a MKV, illetve nagyvállalati hitelek esetében mérsékelt portfólióromlás volt tapasztalható, utóbbi egy nagyvállalati ügyfélhez kapcsolódik. Ugyanakkor a problémás hitelek fedezettsége jelentősen meghaladta az előző negyedéves szintet (+8,2%-pont q/q), a duplázódó negyedéves értékvesztés-képzés, illetve a csökkenő problémás állomány eredményeként.

Az értékvesztés-képzést ugyanakkor meghatározta, hogy augusztus hónapban addicionális céltartalék-

képzésre került sor mintegy 27 millió kuna összegben, ugyanis a fedezetlen lakossági hitelek esetében a Horváth Nemzeti Bank addicionális céltartalékképzést javasolt. Kiemelendő, hogy a veszteség csökkentése érdekében tett behajtási intézkedéseknek köszönhetően ezen addicionális céltartalék összege 14,5 millió kunára csökkent augusztus végére.

Az időszaki nettó díj- és jutalékeredmény alakulását főként az elmaradó hitelezésből adódó alacsony jutalékbevételek határozzák meg (saját devizában értékelve -15% y/y), melyeket ellensúlyozott a betéti- és kártyával kapcsolatos jutalékeredmény időszaki kedvező alakulása (saját devizában értékelve +3% y/y, illetve +26% y/y).

A Bank negyedéves csökkenő kamat-, illetve mérsékelt jutalékeredmény növekedését részben ellensúlyozta a működési költségeken realizált 9%-os megtakarítás. A menedzsment részéről kezdeményezett költségcsökkentési projektek révén 2009 3Q-ban a Bank kiadás/bevételi aránya q/q 2,5%-pontos csökkenést mutat. A személyi költségek alakulása a 2008-as bázisidőszaki szintnek megfelelő (ugyanakkor 3Q-ban saját devizában értékelve 5,4%-os csökkenés), az első kilenc hónap során jelentős létszámleépítésre nem került sor. A dologi költségek tekintetében a már meglévő megállapodások, illetve folyamatban lévő projektek költségei várhatóan az utolsó negyedév terhére kerülnek elszámolásra.

Kiemelendő, hogy a Bank tőkemegfelelési mutatója 2009 szeptember végén 12,74%-on állt (az előírt 10%-os limit felett teljesült).

## OTP BANKA SLOVENSKO

### Az OTP Banka Slovensko gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	1.920	-1.019	-153%	609	-538	-488	-9%	-180%
Egyedi tételek, adózás után <sup>1</sup>	0	-243		0	-250	7	-103%	
Adózott eredmény osztalék, végleges pénzeszköz és egyedi tételek nélkül	1.920	-776	-140%	609	-288	-495	72%	-181%
Adózás előtti eredmény	2.167	-929	-143%	668	-412	-543	32%	-181%
Működési eredmény	3.106	2.288	-26%	1.066	743	943	27%	-12%
Összes bevétel	10.570	9.935	-6%	3.623	3.367	3.302	-2%	-9%
Nettó kamatbevétel	7.339	7.546	3%	2.538	2.592	2.625	1%	3%
Nettó díjak, jutalékok	2.149	2.059	-4%	683	655	598	-9%	-12%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	1.083	330	-70%	402	120	79	-34%	-80%
Működési költség	-7.465	-7.647	2%	-2.557	-2.624	-2.359	-10%	-8%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-936	-3.104	232%	-417	-1.150	-1.393	21%	234%
Egyéb kockázati költség	-2	-112		19	-4	-93		-589%
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	429.122	373.679	-13%	407.916	385.252	373.679	-3%	-8%
Bruttó hitelek	314.422	281.886	-10%	302.309	290.942	281.886	-3%	-7%
Retail hitelek	158.234	164.084	4%	154.648	163.112	164.084	1%	6%
Corporate hitelek	156.187	117.801	-25%	147.661	127.830	117.801	-8%	-20%
Hitelek értékvesztése	-5.186	-8.267	59%	-3.931	-6.943	-8.267	19%	110%

Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Ügyfélbetétek	262.787	253.576	-4%	257.515	260.660	253.576	-3%	-2%
Retail betétek	212.412	212.916	0%	176.136	216.817	212.916	-2%	21%
Corporate betétek	50.375	40.660	-19%	81.379	43.843	40.660	-7%	-50%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	45.411	13.816	-70%	33.100	10.152	13.816	36%	-58%
Kibocsátott értékpapírok	75.137	61.605	-18%	73.565	67.328	61.605	-9%	-16%
Alárendelt és járulékos kölcsöntőke	7.679	7.840	2%	7.046	7.900	7.840	-1%	11%
Saját tőke	30.595	30.404	-1%	28.257	30.962	30.404	-2%	8%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	2,9%	7,4%	4,4%	2,9%	6,5%	7,4%	0,9%	4,4%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	0,47%	1,39%	0,92%	0,56%	1,42%	1,93%	0,51%	1,37%
90 napon túl késedelmes hitelek összes céltartalékkal való fedezettsége	44,6%	39,9%	-4,7%	44,6%	36,7%	39,9%	3,1%	-4,7%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	0,7%	-0,3%	-0,9%	0,6%	-0,3%	-0,5%	-0,3%	-1,1%
ROE	9,9%	-3,4%	-13,3%	9,0%	-3,5%	-6,4%	-3,0%	-15,4%
Teljes bevétel marzs	3,64%	3,31%	-0,33%	3,57%	3,10%	3,45%	0,35%	-0,12%
Nettó kamatmarzs	2,53%	2,51%	-0,01%	2,50%	2,39%	2,74%	0,36%	0,25%
Kiadás/bevétel arány	70,6%	77,0%	6,4%	70,6%	77,9%	71,4%	-6,5%	0,9%
Hitel/betét arány	117%	111%	-6%	117%	112%	111%	0%	-6%

<sup>1</sup> 2009 2Q-ban az OBS hitelátadásain elszámolt egyszeri veszteség, 2009 3Q-ban ahhoz kapcsolódó árfolyamkorrekciós tétel.

- **A 776 millió forintos kilenc havi veszteség fő oka a magas kockázati költség és az elmaradó FX marzseredmény**
- **Euróban a nettó kamateredmény 3Q-ban 6%-kal nőtt, a működési költségek 5%-kal csökkentek, a működési eredmény így q/q 34%-kal javult**
- **Euróban a hitelállomány 2%-kal csökkent q/q, a lakossági betéti bázis stabil maradt, a vállalati betétek csökkentek**
- **A hitelminőség mérsékelt ütemben tovább romlott, a fedezettség javulást mutat**

Az év első kilenc hónapjában az OBS 776 millió forint veszteséget ért el egyedi tételek nélkül, szemben a bázisidőszaki 1,9 milliárd forintot meghaladó nyereséggel.

Az eredményalakulást nagymértékben befolyásolták az időszak során 232%-kal, 3,1 milliárd forintra emelkedő kockázati költségek, valamint a működési eredmény 26%-os csökkenése. Utóbbi a mérséklődő bevételek, és minimális mértékben emelkedő működési költségek eredője.

A 2009 első kilenc havi összes bevétel y/y forintban 6%-kal, míg helyi devizában 22%-kal csökkent (a centrális paritáson rögzített EUR/SKK árfolyammal számolva).

Figyelemre méltó, hogy a nettó kamatbevétel 3%-os javulást mutatott, főként a corporate hitel átárazások és a betétekre valamint kibocsátott értékpapírokra fizetett alacsonyabb kamatkidadások miatt. A nettó díj- és jutalékbevételek 4%-os csökkenése mögött főleg a hiteloldali üzleti aktivitás csökkenése állt, ám a betéti és pénzforgalmi díjbevételek is alacsonyabb szinten teljesültek. Jelentősen visszaestek ugyanakkor az egyéb nettó nem kamatjellegű bevételek, amit főként az európai közös valuta bevezetése miatt több mint 80%-kal visszaeső marzseredmény indokol.

A működési költségek az első kilenc hónap során 2%-kal nőttek forintban (helyi devizában azonban 15%-kal csökkentek); forintban a személyi jellegű költségek 7%-kal estek vissza, a dologi költségek szinten maradtak; a költségnövekedés elsősorban az immateriális javak értékcsökkenéséhez kapcsolódik.

A kilenc havi kockázati költség a portfólió folyamatos romlásának következtében y/y 232%-kal, 2,2 milliárd forinttal nőtt. Az értékvesztés képzés növekedése a kis-, közép- és nagyvállalati kitétségekhez kötődött. A kockázati költség 2009 3Q-ban q/q 21%-kal nőtt.

2009 harmadik negyedévében az egyedi tételek nélküli veszteség 495 millió forintot tett ki, szemben a második negyedév 288 millió forintos veszteségével. Negyedéves összevetésben 27%-kal javult a működési eredmény (euróban 34%-kal). A működési költségek q/q 10%-kal csökkentek (a megtakarítás elsősorban a dologi költségekhez, azon belül is a marketing kiadásokhoz és vállalkozói teljesítésekhez kötődött), míg az összes bevétel 2%-kal csökkent (LCY-ben 4%-kal nőtt). A nettó kamatbevétel LCY-ben 6%-kal nőtt, miután a nettó kamatmarzs q/q tovább javult: a kamatbevételek és kamatráfordítások is csökkentek a referencia kamatlábak süllyedése, az eredeti devizában vett hitel- és betét állományok csökkenése, valamint a kifutó betéti akciók hatása miatt, a lejáratig tartandó értékpapírok kamatbevétele viszont q/q közel 39%-kal emelkedett, mivel azok állománya 31%-kal nőtt.

Mind éves, mind negyedéves összevetésben tovább csökkent a bruttó hitelállomány, mivel a Bank továbbra is szigorú hitelezési politikát folytat. Év/év alapon LCY-ben (a centrális paritáson rögzített EUR/SKK árfolyammal számolva) 17%-kal csökkentek a hitelek; ezen belül a lakossági jelzáloghitelek állománya stagnált, a fogyasztási hitelek 4%-kal bővültek, a corporate hitelek viszont 30%-kal estek vissza. Negyedéves összevetésben LCY-ben 2%-kal esett vissza a hitelállomány:

3Q-ban q/q a fogyasztási hitelek és a kis- és középállamhitelek hitelek bővültek, a corporate hitelek viszont 8%-kal zsugorodtak.

Az összes betét LCY-ben y/y 12%-kal esett vissza. Ugyanakkor a lakossági betét állomány 2008 3Q-hoz képest LCY-ben 21%-kal nőtt, így a betéti bázis erodálódása a vállalati és önkormányzati betétkivonásoknak tudható be. A betétek q/q LCY-ben 2%-kal estek vissza, stabil lakossági betétállomány mellett, elsősorban a nagyvállalati betétállomány csökkenése miatt.

A hitelportfólió minőségének romlása folytatódott, a 90 napon túl késedelmes hitelek aránya 7,4%-ra nőtt (+0,9%-pont q/q és +4,4%-pont y/y). A 90 napon túl késedelmes hitelek összes céltartalékkal való fedezettsége 39,9%-ot ért el, ami 2009 második negyedévéhez képest 3,1%-ponttal javuló fedezettséget jelent, év/év alapon azonban 4,7%-pontos csökkenés látszik.

2009 során a Bank alkalmazottainak száma 86 fővel csökkent (-12%), a fiókszám pedig 77-re változott, miután 1Q-ban 12 értékesítési központ került bezárásra.

## OTP BANKA SRBIJA

### Az OTP banka Srbija gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	2.144	-1.070	-150%	-191	-265	-946	257%	396%
Egyedi tételek, adózás után	1.828	0	-100%	-2	0	0		-100%
Adózott eredmény osztalék, végleges pénzeszköz és egyedi tételek nélkül	316	-1.070	-439%	-189	-265	-946	257%	400%
Adózás előtti eredmény	318	-1.070	-436%	-189	-265	-946	257%	400%
Működési eredmény	796	225	-72%	-118	-19	-68	259%	-42%
Összes bevétel	8.392	7.139	-15%	2.595	2.471	2.060	-17%	-21%
Nettó kamatbevétel	4.811	4.501	-6%	1.586	1.723	1.225	-29%	-23%
Nettó díjak, jutalékok	1.880	1.484	-21%	669	491	473	-4%	-29%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	1.701	1.154	-32%	339	257	362	41%	7%
Működési költség	-7.596	-6.914	-9%	-2.713	-2.490	-2.128	-15%	-22%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-982	-1.160	18%	-722	-236	-767	225%	6%
Egyéb kockázati költség	505	-134	-127%	651	-10	-111		-117%
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	142.647	134.409	-6%	150.916	133.769	134.409	0%	-11%
Bruttó hitelek	94.721	90.021	-5%	93.808	91.982	90.021	-2%	-4%
Retail hitelek	34.336	32.841	-4%	32.931	32.988	32.841	0%	0%
Corporate hitelek	60.408	57.179	-5%	60.877	58.994	57.179	-3%	-6%
Hitelek értékvesztése	-5.989	-7.261	21%	-5.539	-6.484	-7.261	12%	31%
Ügyfélbetétek	33.906	33.637	-1%	39.563	33.782	33.637	0%	-15%
Retail betétek	24.032	24.328	1%	28.646	25.128	24.328	-3%	-15%
Corporate betétek	9.882	9.310	-6%	10.917	8.654	9.310	8%	-15%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	30.466	23.764	-22%	32.741	21.566	23.764	10%	-27%
Alárendelt és járulékos kölcsöntőke	37.323	38.433	3%	34.382	38.687	38.433	-1%	12%
Saját tőke	38.090	36.400	-4%	41.406	37.450	36.400	-3%	-12%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	9,7%	19,6%	10,0%	9,7%	14,4%	19,6%	5,2%	10,0%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	1,67%	1,68%	0,01%	3,22%	0,95%	3,35%	2,40%	0,13%
90 napon túl késedelmes hitelek összes céltartalékkal való fedezettsége	61,0%	41,1%	-19,9%	61,0%	49,0%	41,1%	-7,9%	-19,9%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	0,3%	-1,0%	-1,4%	-0,5%	-0,7%	-2,8%	-2,1%	-2,3%
ROE	1,0%	-3,8%	-4,9%	-1,9%	-2,7%	-10,2%	-7,5%	-8,3%
Teljes bevétel marzs	8,52%	6,89%	-1,63%	7,20%	6,90%	6,10%	-0,80%	-1,11%
Nettó kamatmarzs	4,88%	4,34%	-0,54%	4,40%	4,81%	3,62%	-1,19%	-0,78%
Kiadás/bevétel arány	90,5%	96,8%	6,3%	104,5%	100,8%	103,3%	2,5%	-1,2%
Hitel/betét arány	237%	268%	31%	237%	272%	268%	-5%	31%



- **A 2009 első háromnegyed évi veszteség fő oka a bevételek visszaesése és a kockázati költségek emelkedése**
- **2009 3Q-ban jelentősen romlott a portfólióminőség, amit a megugró értékvesztés képzés mellett csökkenő fedezettség kísért**
- **Néhány szegmensben javuló hitelezési aktivitás ellenére a bruttó hitelállomány q/q LCY-ben 2%-kal csökkent**
- **A hálózat racionalizálása folytatódott: YTD 22%-os létszámcsökkentés és 41 fiók (-43%) bezárása valósult meg**

2009 első kilenc hónapjában egyedi tételek nélkül 1,1 milliárd forint veszteség keletkezett, míg a bázisidőszaki nyereség 316 millió forintot tett ki. A veszteség oka főként az emelkedő hitelekre képzett és egyéb kockázati költség, valamint a bázisidőszakhoz viszonyítva elmaradó bevételek.

Az összes bevétel y/y 15%-kal esett vissza az első kilenc hónapban. A kilenc havi nettó kamatbevétel a bázisidőszakihoz képest 6%-kal csökkent, miközben a hitelek kamatbevétele 10%-os emelkedést mutatott. Az ügyfélbetétek és az alárendelt és járulékos kölcsöntőke kamatráfordítása ennél nagyobb mértékben nőtt.

A harmadik negyedévben q/q viszonylatban a nettó kamatbevétel 29%-kal esett vissza, mivel a hitelek kamatbevételeinek 23%-os csökkenéshez nem igazodtak a kamatkidadások (3Q-ban q/q alapon az ügyfélbetétek kamatráfordítása a 2Q-ban és 3Q-ban attraktív kamatok mellett folyó betétgyűjtés miatt nőtt, az alárendelt és járulékos kölcsöntőke kamatkidadásai viszont a hitelekéhez képest kisebb mértékben mérséklődtek). A hiteleken elért kamatbevétel alapvetően azért esett vissza, mert az állomány és a referencia kamatlábak, valamint a büntető kamatlábak csökkentek, ezen túl a rosszabb kategóriába sorolt ügyfelek arányának növekedése is a kamatbevételek csökkenését okozta. A 3Q-ban keletkezett 946 millió forintos veszteség fő oka az emelkedő kockázati költség mellett éppen a visszaeső nettó kamatbevétel.

A nettó díj- és jutalékbevétel az első kilenc hónapban y/y 21%-kal alacsonyabb szinten teljesült. A díjbevételeken belül legnagyobb részarányt (2009 1-3Q-ban 54%-ot) képviselő betéti és pénzforgalmi jutalékok gyakorlatilag stagnáltak, a hitelekkel kapcsolatos nettó díj- és jutalékbevételek ugyanakkor közel 50%-kal csökkentek. A kártyajutalékok negyedével növekedtek, tükrözve a kártyatranzakciók időszak során emelkedő számát és értékét. 2009 3Q-ban q/q a nettó díj- és jutalékbevétel forintban 4%-kal csökkent (szerb dinárban stagnált, miután a forint átlagárfolyama 3Q-ban q/q 4%-kal értékelődött fel a helyi devizával szemben).

Az egyéb nettó nem kamatjellegű bevételek y/y 32%-kal estek vissza az első három negyedévben, a nettó devizaárfolyam eredmény visszaesése miatt.

A működési költségek az első kilenc hónapban y/y 9%-kal, ezen belül a dologi költségek közel 30%-kal csökkentek; a személyi jellegű költségek viszont 12%-kal nőttek. Utóbbi esetben technikai hatás is közrejátszott, mivel a dologi költségek közül egyes költségelemek a személyi jellegű költségek közé kerültek át 2009-től. 2009 harmadik negyedévében a működési költségek forintban q/q 15%-kal csökkentek, helyi devizában pedig 11%-os költségmegtakarítás látszik.

A korábbi negyedévekben erősen visszafogott hitelezési hajlandóság 3Q-ban már némi élénkülést mutatott, ám továbbra is alacsony. A Bank a rövidebb lejáratú hitelek kihelyezésére koncentrált, így dinárban q/q növekedtek a kis- és középvállalatok forgóeszköz-hitelei, valamint a nagyvállalati folyószámla- és forgóeszköz hitelek.

A bruttó hitelek forintban y/y 4%-kal estek vissza (dinárban 5%-kal nőttek), q/q pedig 2%-kal csökkent az állomány (helyi devizában is). A legnagyobb mértékű visszaesés mind q/q, mind y/y viszonylatban a fogyasztási hitelek esetében történt, ellenben a kis- és középvállalati hitelek q/q 3%-kal, y/y 34%-kal nőttek.

Az ügyfélbetétek forintban kifejezett állománya negyedéves viszonylatban stagnált, éves összevetésben viszont 15%-kal visszaesett. A dinárban vett y/y állományalakulást (-7%) tekintve ki kell emelni a nagyvállalati betétek 2%-os emelkedését, ezzel szemben mind a retail, mind az önkormányzati betétek csökkentek. A 3Q folyamatokat tekintve kedvező, hogy folytatódott a vállalati betéteinek növekedése, valamint az önkormányzati betétállomány megduplázódott. A hitel/betét mutató q/q 5%-ponttal mérséklődött.

A hitelportfólió minősége minden szegmensben jelentősen romlott, a 90 napon túl késedelmes hitelek aránya a harmadik negyedévben q/q 5,2%-ponttal 19,6%-ra emelkedett. Az átstrukturált vállalati hitelek a teljes hitelportfólió 5%-át tették ki 3Q végén. 2009 3Q-ban a fedezettségi mutató a q/q jelentősen emelkedő kockázati költségképzés ellenére q/q 7,9%-ponttal 41,1%-ra csökkent.

A kockázati költség 2009 első kilenc hónapjában 1,2 milliárd forintot tett ki, ami éves összevetésben 18%-os emelkedést jelent.

2009-ben a folyamatosan zajló hálózatracionalizálás keretében 41 fiókot zárt be a Bank (a fiókszám 2008 végén 95, 2009 június végén 71, szeptember végén 54 volt), az alkalmazottak száma pedig 2008 végéhez képest 265 fővel 918 főre csökkent.

## CRNOGORSKA KOMERCIJALNA BANKA

### A CKB gazdálkodásának kiemelt mutatószámai:

Eredménykimutatás millió forintban	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Adózott eredmény osztalék és végleges pénzeszköz nélkül	2.504	1.237	-51%	958	-410	1.053	-357%	10%
Adózás előtti eredmény	2.613	1.267	-52%	993	-397	1.057	-366%	6%
Működési eredmény	4.051	5.714	41%	1.279	1.863	2.149	15%	68%
Összes bevétel	8.027	10.425	30%	2.659	3.542	3.702	5%	39%
Nettó kamatbevétel	4.435	7.925	79%	1.534	2.650	2.884	9%	88%
Nettó díjak, jutalékok	3.366	2.284	-32%	1.172	738	767	4%	-35%
Egyéb nettó nem kamatjellegű bevétel	226	215	-5%	-47	154	51	-67%	-209%
Működési költség	-3.976	-4.711	18%	-1.379	-1.679	-1.553	-8%	13%
Értékvesztésképzés a hitelezési és kihelyezési veszteségekre	-1.372	-4.265	211%	-270	-2.393	-951	-60%	253%
Egyéb kockázati költség	-66	-182	175%	-17	133	-142	-206%	728%
Főbb mérlegtételek záróállományok millió forintban	2008	2009 9M	YTD	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
Eszközök összesen	308.140	254.871	-17%	297.363	284.680	254.871	-10%	-14%
Bruttó hitelek	255.021	219.505	-14%	228.391	229.789	219.505	-4%	-4%
Retail hitelek	155.430	118.898	-24%	141.816	125.464	118.898	-5%	-16%
Corporate hitelek	93.904	100.608	7%	86.575	104.325	100.608	-4%	16%
Hitelek értékvesztése	-4.350	-8.821	103%	-2.907	-7.666	-8.821	15%	203%
Ügyfélbetétek	205.410	156.869	-24%	221.471	159.442	156.869	-2%	-29%
Retail betétek	92.783	81.010	-13%	111.005	79.685	81.010	2%	-27%
Corporate betétek	110.735	75.858	-31%	110.466	79.758	75.858	-5%	-31%
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	70.173	56.403	-20%	47.427	90.465	56.403	-38%	19%
Saját tőke	18.171	23.816	31%	16.280	18.854	23.816	26%	46%
Hitelportfólió minősége (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
90 napon túl késedelmes hitelek aránya	0,8%	6,3%	5,4%	0,8%	4,2%	6,3%	2,1%	5,4%
Hitelkockázati költség/átlagos hitelállomány	0,9%	2,4%	1,5%	0,5%	3,8%	1,7%	-2,2%	1,2%
90 napon túl késedelmes hitelek összes célartalékkal való fedezettsége	150,6%	63,9%	-86,7%	150,6%	78,9%	63,9%	-15,0%	-86,7%
Teljesítménymutatók (%)	2008 9M	2009 9M	Y/Y	2008 3Q	2009 2Q	2009 3Q	Q/Q	Y/Y
ROA	1,2%	0,6%	-0,6%	1,3%	-0,5%	1,5%	2,1%	0,2%
ROE	24,9%	7,9%	-17,0%	24,4%	-8,1%	19,6%	27,7%	-4,9%
Teljes bevétel marzs	3,84%	4,95%	1,11%	3,68%	4,64%	5,44%	0,80%	1,76%
Nettó kamatmarzs	2,12%	3,76%	1,64%	2,12%	3,47%	4,24%	0,77%	2,12%
Kiadás/bevétel arány	49,5%	45,2%	-4,3%	51,9%	47,4%	41,9%	-5,5%	-9,9%
Hitel/betét arány	103%	140%	37%	103%	144%	140%	-4%	37%

- Az erős nettó kamateredmény ellenére feleződő adózott eredmény y/y, döntően a triplázódó kockázati költségek eredményeként**
- Romló portfólió: a 90 napon túl késedelmes hitelek aránya q/q 2,1%-ponttal nőtt (2009 3Q: 6,3%)**
- Csökkenő hitel- (y/y -4%) és betéti volumenek (y/y -29%), rövid bázison stabilizálódó betétállomány (q/q -2%)**
- A kilenc hónap során juttatott 30 milliárd eurónyi tőke következtében stabil tőkemegfelelési mutató (3Q: 12%)**

A CKB 2009 kilenc havi adózott eredménye 1,2 milliárd forint, ami fele a bázisidőszakénak. A 79%-kal magasabb nettó kamateredmény és a csökkenő állomány javuló kamatmarzsot (+1,64%-pont y/y) eredményezett. Ugyanakkor a profitabilitást y/y jelentősen csökkentette a nagyságrendekkel emelkedő kockázati költség (+211% y/y).

A CKB 2009 harmadik negyedéves adózott eredménye meghaladta az 1 milliárd forintot, szemben a 2Q 410 millió forintos veszteségével. A kockázati költségeket nem tartalmazó működési eredmény kedvező dinamikája (q/q +15%) a bevételek q/q 5%-os növekedésének és a költségek 8%-os visszaesésének eredje.

A nettó kamateredmény q/q 9%-kal nőtt (euróban +15%). A kamatbevételek a vállalati hitelek átárazásának köszönhetően a csökkenő teljes hitelállomány ellenére is szinten maradtak saját devizában (forintban q/q 5%-kal csökkentek a forintárfolyam erősödésének eredményeként). Szintén pozitívan befolyásolta a nettó kamateredmény alakulását, hogy a kamatráfordítások -13%-kal csökkentek (euróban), ami nagyrészt a bankközi kamatráfordítások 30%-os csökkenésének következménye. Utóbbi hatás egyrészt a bankközi állományok csökkenéséből (az állomány 2Q-ban 90 milliárd forint volt, 3Q végére 56 milliárd forintra csökkent), másrészt a kamatok kedvező alakulásából adódott. A fenti folyamatok

eredményeként javult a negyedéves kamatmarzs: y/y 2,12%-ponttal, q/q 0,77%-ponttal.

A nettó jutalékeredmény az éves visszaesést követően az elmúlt három hónapban már javult, forintban q/q 4%-os, saját devizában q/q 9%-os a növekedés. Ez részben a sikeres betétgyűjtő kampányok következtében növekvő betéti- és pénzforgalmi jutalékoknak (+7% euróban), részben a turizmus miatt a harmadik negyedévben szezonálisan erős kártyajutalékoknak köszönhető (+109% q/q). Ezt a két pozitív hatást részben ellensúlyozta a hiteljutalékok további (q/q -20%-os) csökkenése, mely a gyenge hitelezési aktivitásnak következménye.

Az egyéb nettó nem kamatjellegű bevételek jelentősen visszaestek (q/q -65%) ami annak köszönhető, hogy míg 1Q-ban és 2Q-ban is voltak – adó-visszatérítésből, illetve befektetésből származó – pozitív egyedi tételek az eredményben, addig 3Q-ban nem volt rendkívüli tétel.

A működési költségek kedvező q/q 8%-os csökkenése (euróban -3%) a dologi költségek q/q 12%-os visszaesésének köszönhető (kisebb kommunikációs és bérleti kiadások). A személyi jellegű ráfordítások euróban q/q 1%-kal növekedtek, illetve forintban q/q 4%-kal csökkentek. A kiadás/bevétel arány mind éves, mind pedig negyedéves alapon javult.

A hitelportfólió tovább romlott, mivel a késedelmes hitelek arányának növekedése folytatódott (a DPD90+ ráta q/q 4,2%-ról 6,3%-ra nőtt). A corporate hiteleknél a 90 napon túli késedelmek aránya az elmúlt negyedévhez képest majdnem triplázódott (DPD90+ 5,7%). A retail portfólió viszont a stabilizálódás jeleit mutatja: a jelzáloghitelek esetébe a 60 napon túli késedelmes hitelek aránya a júniusi 8,4%-ról mindössze 0,3%-ponttal, 8,7%-ra nőtt szeptember végére, a fogyasztási hiteleknél

pedig szintén viszonylag mérsékelten 8,3%-ról 9,5%-ra nőtt a ráta. A jelentős kilenc havi kockázati költség-képzés (a kockázati költség ráta 2,4%-ra nőtt, szemben a tavalyi 0,9%-kal) ellenére a 90 napon túl késedelmes hitelek fedezettsége szeptember végére csaknem 64%-ig esett. Utóbbira válaszul hitelvédelmi programot indított a Bank, amittől a fedezettség jelentősebb javulása várható év végéig.

A betétcsökkenési trend májustól megállt, az állomány stagnál (euróban q/q -1%-os és ytd -25%-os visszaesés tapasztalható). Mindez annak köszönhető, hogy a retail betétek állománya q/q 2%-kal nőtt, a corporate betéteké viszont 10%-kal csökkent.

A betétkivonási trend a teljes montenegrói piacot sújtotta, ugyanakkor az év folyamán a CKB veszített is piaci részesedéséből. Pozitívum azonban, hogy a retail betétek esetében a részesedés stabil, piacvesztés főként a corporate szegmensre érvényes.

Az új hitelek folyósítása idén lényegében leállt, a hitelállomány idén folyamatosan csökkent (saját devizában ytd -14%, q/q -4%). Az év folyamán bekövetkezett csökkenés a retail állomány visszaesésének az eredménye (ytd -25% euróban). A vállalkozói portfólió gyakorlatilag stagnált az év folyamán (ytd +3%). Tekintve, hogy a betétek eróziója májustól megállt, így a hitel/betét gap azóta folyamatosan csökkenő tendenciát mutat. A múlt negyedévhez képest a hitel/betét mutató 4%-pontot javult (2009 3Q: 140%).

A CKB 2009 első negyedévében 15 millió euró alárendelt kölcsöntőke-, a harmadik negyedévben pedig további 15 millió euró tőke-emelésben részesült az anyabank részéről. A tőkeegyelelési mutató ennek hatására 12,0%-ra nőtt szeptember végére.

## **LÉTSZÁM ÉS EGYÉB ADATOK**

Az OTP Csoport záró létszáma 2009. szeptember 30-án 30.102 fő volt, az előző év végéhez képest több mint 780 fővel csökkent az állományi létszám. Az elmúlt kilenc hónap során a külföldi leányvállalatok közül jelentős létszámleépítésre került sor az ukrán, valamint a szerb leánybank esetében (-586 fő ytd, -265 fő ytd), mely főként a hitelezési aktivitás csökkenésének eredménye. Az orosz leánybank esetében az értékesítés növelésére tett erőfeszítések következtében az ügynöklétszám bővítésére került sor, így a Bank állományi létszáma tavaly év vége óta több mint 680 fővel

bővült. Az anyabank foglalkoztatottainak záró létszáma 351 fővel csökkent tavaly év vége óta.

Az OTP Csoport fiókhálózata 1.520 fiókból állt 2009. szeptember végén (-16 fiók q/q, illetve -53 fiók ytd). A 2009-ben zajló folyamatos hálózatracionalizálás keretében a szerb leánybank esetében került sor jelentős fiókbezárásra (-41 fiók ytd), a tavalyi évi dinamikus hálózatbővítése után az üzleti aktivitás csökkenésével a fókusz átkerült az ügynökhálózat bővítésére, illetve az elektronikus csatornák fejlesztésére.

**IDŐKÖZI VEZETŐSÉGI BESZÁMOLÓ – 2009. ELSŐ KILENC HAVI EREDMÉNY**

	2008. szept. 30.	2009. jún. 30.	2009. szept. 30.	Q/Q	Y/Y
<b>OTP BANK</b>					
Záró létszám (fő)	8.541	7.919	7.946	0,3%	-7,0%
Átlag létszám (fő)	8.346	8.134	8.103	-0,4%	-2,9%
1 főre jutó mérlegfőösszeg (m Ft)	673,7	768,3	803,5	4,6%	19,3%
1 főre jutó negyedéves adózott eredmény (m Ft)	19,0	3,4	4,2	24,4%	-78,0%
<b>CSOPORT</b>					
Záró létszám (fő)	31.709	29.819	30.102	0,9%	-5,1%
Átlag létszám (fő)	30.758	30.053	30.039	0,0%	-2,3%
1 főre jutó konszolidált mérlegfőösszeg (m Ft)	295,3	318,7	322,2	1,1%	9,1%
1 főre jutó konszolidált negyedéves adózott eredmény (m Ft)	5,5	1,4	1,5	8,8%	-72,1%

	2009. szeptember 30.						Változás (YTD)					
	Fiók-szám	ATM	POS	Bank-kártya (e db)	Banki ügyfelek száma (e fő)	Létszám (záró)	Fiók-szám	ATM	POS	Bank-kártya (e db)	Banki ügyfelek száma (e fő)	Létszám (záró)
<b>OTP Bank</b>	<b>403</b>	<b>2.004</b>	<b>34.136</b>	<b>3.854</b>	<b>4.663</b>	<b>7.946</b>	<b>0</b>	<b>-11</b>	<b>333</b>	<b>-113</b>	<b>-97</b>	<b>-351</b>
DSK Bank	385	845	3.897	1.191	2.917	4.261	6	-5	416	-412	-22	-17
OTP Banka Slovensko	77	116	0	119	187	653	-12	-3	-602	-1	-1	-86
OTP banka Hrvatska	105	195	1.236	362	452	1.017	0	32	64	5	5	-30
OTP Bank Romania	106	136	998	138	199	1.081	1	4	317	22	21	-15
OTP Bank JSC	227	217	403	83	264	3.806	-2	9	41	-19	26	-586
OAOTP Bank	123	245	2.210	3.370	2.565	9.025	-5	53	41	335	-255	576
OTP banka Srbija	54	191	2.979	153	350	918	-41	-13	-377	59	n.a.	-265
CKB	40	105	3.338	179	308	474	0	-90	315	-10	5	-9
<b>Leánybankok összesen</b>	<b>1.117</b>	<b>2.050</b>	<b>15.061</b>	<b>5.595</b>	<b>7.242</b>	<b>21.235</b>	<b>-53</b>	<b>-13</b>	<b>215</b>	<b>-21</b>	<b>-221</b>	<b>-432</b>
<b>Csoport összesen (aggregált)</b>	<b>1.520</b>	<b>4.054</b>	<b>49.197</b>	<b>9.449</b>	<b>11.905</b>	<b>30.102</b>	<b>-53</b>	<b>66</b>	<b>1.440</b>	<b>-134</b>	<b>32</b>	<b>-782</b>

## SZEMÉLYI VÁLTOZÁSOK

2009 harmadik negyedévében a Társaság könyvvizsgálója nem változott.

2009. július 31-i hatállyal – közös megegyezéssel – megszűnt dr. Urbán László pénzügyi vezérigazgató-helyettes munkaviszonya, és ezzel egyidejűleg lemondott valamennyi, a Társaság érdekeltségeiben viselt pozíciójáról. A Stratégiai és Pénzügyi Divízió vezetésével a Bank elnök-vezérigazgatója augusztus 1-jei hatállyal Bencsik Lászlót, a controlling és tervezési szakterületek korábbi vezetőjét bízta meg.

2009. október 21-én kézbesített végzésével a Fővárosi Cégbíróóság bejegyezte Nagy Csaba OTP Banknál betöltött felügyelő bizottsági tagságának – munkahelyváltozására tekintettel benyújtott lemondása miatt történt – megszűnését.

## **NYILATKOZAT**

Az OTP Bank Nyrt. ezúton tájékoztatja a tőkepiaci szereplőket, hogy az Időközi vezetőségi beszámoló a 2009. szeptember 30-ával zárult I-III. negyedévi eredményről elkészült, mely 2009. november 13-án a jelen közlemény formájában, teljes terjedelmében közzétételre kerül a Budapesti Értéktőzsde Zrt. honlapján ([www.bet.hu](http://www.bet.hu)), a PSZÁF által üzemeltetett honlapon ([www.kozzetetelek.hu](http://www.kozzetetelek.hu)), valamint az OTP Bank honlapján ([www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)).

Az OTP Bank Nyrt. kijelenti, hogy tájékoztatója a valóságnak megfelelő adatokat és állításokat tartalmaz, nem hallgat el olyan tényt, amely a kibocsátó helyzetének megítélése szempontjából jelentőséggel bír.

Budapest, 2009. november 12.



Dr. Csányi Sándor  
Elnök-vezérigazgató



Bencsik László  
Vezérigazgató-helyettes

**PÉNZÜGYI ADATOK**

### PK3: NEM KONSZOLIDÁLT ÉS KONSZOLIDÁLT MÉRLEG IFRS SZERINT

millió forintban	OTP Bank			Konzolidált		
	2009. szept. 30.	2008. dec. 31.	változás	2009. szept. 30.	2008. dec. 31.	változás
Pénztárak, betétszámlák, elszámolások a Magyar Nemzeti Bankkal	170.120	157.437	8%	289.529	348.849	-17%
Bankközi kihelyezések, követelések, a kihelyezési veszteségekre képzett céltartalékok levonása után	749.788	920.455	-19%	515.752	593.542	-13%
Pénzügyi eszközök valós értéken az eredménykimutatásban átvezetve	560.724	151.716	270%	548.487	129.332	324%
Kereskedelmi célú értékpapírok	471.338	54.819	760%	472.675	56.673	734%
Származékos pénzügyi instrumentumok valós érték korrekciója	89.386	96.897	-8%	75.812	72.659	4%
Értékesíthető értékpapírok	687.099	549.911	25%	466.062	481.257	-3%
Hitelek, a hitelezési veszteségekre képzett céltartalékok után	2.595.159	2.715.382	-4%	6.453.456	6.730.170	-4%
Kamatkövetelések	54.588	60.360	-10%	93.895	87.793	7%
Részvények és részesedések	594.503	596.244	0%	10.265	10.467	-2%
Lejáratig tartandó értékpapírok	783.619	437.535	79%	760.220	321.733	136%
Tárgyi eszközök és immateriális javak nettó értéke	69.185	112.383	-38%	456.943	469.701	-3%
Egyéb eszközök	81.438	70.892	15%	103.120	206.592	-50%
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>6.384.400</b>	<b>5.772.315</b>	<b>11%</b>	<b>9.697.729</b>	<b>9.379.436</b>	<b>3%</b>
Hitelintézetekkel és a Magyar Nemzeti Bankkal szembeni kötelezettségek	892.676	705.565	27%	881.199	842.867	5%
Ügyfelek betétei	3.322.985	3.090.762	8%	5.517.376	5.219.226	6%
Kibocsátott értékpapírok	582.093	601.791	-3%	1.359.160	1.526.639	-11%
Kamattartozások	63.319	36.428	74%	108.775	99.141	10%
Egyéb kötelezettségek	222.790	263.345	-15%	383.267	326.444	17%
Alárendelt kölcsöntőke	273.209	301.951	-10%	276.604	316.148	-13%
<b>KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN</b>	<b>5.463.326</b>	<b>4.999.842</b>	<b>9%</b>	<b>8.526.381</b>	<b>8.330.465</b>	<b>2%</b>
JEGYZETT TŐKE	28.000	28.000	0%	28.000	28.000	0%
EREDMÉNYTARTALÉK ÉS EGYÉB TARTALÉKOK	952.315	842.318	13%	1.244.529	1.160.935	7%
Eredménytartalék és egyéb tartalékok eredmény nélkül	835.813	708.363	18%	1.114.525	920.463	21%
Tartalékok	784.400	703.613	11%	969.999	790.826	23%
Értékesíthető értékpapírok és pénzügyi instrumentumok valós érték korrekciója az eredménytartalékban	27.131	-14.431	-288%	4.983	-14.028	-136%
Részvény alapú kifizetési ügyletek valós értéke	24.282	19.181	27%	24.282	19.181	27%
Cash-flow fedezeti ügyletek valós érték korrekciója az eredménykimutatásban				-2.765		
Nettó befektetés fedezeti ügyletei				-1.457		
Többlet tartalék (kibocsátott tőkeelem)				119.483	124.484	-4%
Mérleg szerinti eredmény	116.502	133.955	-13%	130.004	240.472	-46%
VISSZAVÁSÁROLT SAJÁT RÉSZVÉNY	-59.241	-97.845	-39%	-108.146	-146.749	-26%
KISEBBSÉGI ÉRDEKELTSÉG				6.965	6.785	3%
<b>SAJÁT TŐKE</b>	<b>921.074</b>	<b>772.473</b>	<b>19%</b>	<b>1.171.348</b>	<b>1.048.971</b>	<b>12%</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>6.384.400</b>	<b>5.772.315</b>	<b>11%</b>	<b>9.697.729</b>	<b>9.379.436</b>	<b>3%</b>

#### PK4: NEM KONSZOLIDÁLT ÉS KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYKIMUTATÁS IFRS SZERINT

millió forintban	OTP Bank			Konszolidált		
	2009 9M	2008 9M	változás	2009 9M	2008 9M	változás
Hitelek	195.191	172.387	13%	598.117	509.127	17%
Kamatbevétel hitelek	185.164	165.571	12%	588.090	502.311	17%
Swap ügyletek nyeresége	10.027	6.816	47%	10.027	6.816	47%
Bankközi kihelyezésekből	277.482	131.614	111%	271.037	110.081	146%
Kamatbevétel bankközi kihelyezésekből (swap nélkül)	22.514	30.224	-26%	8.773	15.946	-45%
Swap ügyletek nyeresége	254.968	101.390	151%	262.264	94.135	179%
Magyar Nemzeti Banknál és más bankoknál vezetett számlákból	5.641	10.272	-45%	6.120	11.945	-49%
Kereskedési célú értékpapírokból	1.843	3.224	-43%	2.342	5.563	-58%
Értékesíthető értékpapírokból	36.033	15.587	131%	20.317	25.608	-21%
Lejáratig tartandó értékpapírokból	42.097	33.913	24%	35.784	19.988	79%
<b>Kamatbevételek</b>	<b>558.287</b>	<b>366.997</b>	<b>52%</b>	<b>933.717</b>	<b>682.312</b>	<b>37%</b>
Magyar Nemzeti Bankkal és más bankokkal szembeni kötelezettségekre	216.479	121.221	79%	197.960	130.162	52%
Bankokkal szembeni kamatráfordítás (swap nélkül)	25.163	22.082	14%	29.602	28.209	5%
Swap ügyletek vesztesége	191.316	99.139	93%	168.358	101.953	65%
Ügyfelek betéteire	150.999	106.184	42%	218.717	159.307	37%
Kamatráfordítás ügyfelek betéteire (swap nélkül)	140.804	101.127	39%	208.522	154.250	35%
Swap ügyletek vesztesége	10.195	5.057	102%	10.195	5.057	102%
Kibocsátott értékpapírokra	23.273	17.275	35%	59.582	53.424	12%
Alárendelt kölcsöntőkére	13.419	12.220	10%	12.957	13.009	0%
Egyéb vállalkozóknak				59	39	51%
<b>Kamatráfordítások</b>	<b>404.170</b>	<b>256.900</b>	<b>57%</b>	<b>489.275</b>	<b>355.941</b>	<b>37%</b>
<b>NETTÓ KAMATBEVÉTEL</b>	<b>154.117</b>	<b>110.097</b>	<b>40%</b>	<b>444.442</b>	<b>326.371</b>	<b>36%</b>
Céltartalékképzés hitelezési veszteségekre	63.632	14.230	347%	166.522	47.476	251%
Céltartalékképzés kihelyezési veszteségekre	27	0		2.894	65	
Céltartalék képzés a várható hitelezési és kihelyezési veszteségekre	63.659	14.230	347%	169.416	47.541	256%
<b>NETTÓ KAMATBEVÉTEL A VÁRHATÓ HITELEZÉSI ÉS KIHELYEZÉSI VESZTESÉGEKRE KÉPZETT CÉLTARTALÉKOK ELSZÁMOLÁSA UTÁN</b>	<b>90.458</b>	<b>95.867</b>	<b>-6%</b>	<b>275.026</b>	<b>278.830</b>	<b>-1%</b>
Díjak és jutalékok	119.542	117.131	2%	124.737	134.061	-7%
Nettó devizaárfolyam nyereség és veszteség	-20.315	42.538	-148%	-12.038	76.302	-116%
Nettó értékpapír árfolyamnyereség és veszteség	578	1.554	-63%	7.284	-860	-947%
Ingatlantranzakciók nyeresége és vesztesége	-4	-10	-60%	890	1.539	-42%
Osztalékbevétel és társult vállalkozások eredménye	32.985	137.639	-76%	907	1.768	-49%
Biztosítási díjbevétel				0	60.433	-100%
Egyéb bevételek	40.840	21.258	92%	53.839	19.705	173%
<b>Nem kamatjellegű bevételek</b>	<b>173.626</b>	<b>320.110</b>	<b>-46%</b>	<b>175.619</b>	<b>418.235</b>	<b>-58%</b>
Díjak, jutalékok	16.092	18.267	-12%	26.277	30.445	-14%
Személyi jellegű ráfordítások	57.849	56.291	3%	114.724	123.439	-7%
Értékcsökkenés	16.530	17.548	-6%	31.468	30.410	3%
Biztosítási ráfordítások				0	47.177	-100%
Egyéb ráfordítások	54.010	61.210	-12%	132.252	127.681	4%
<b>Nem kamatjellegű ráfordítások</b>	<b>144.481</b>	<b>153.316</b>	<b>-6%</b>	<b>304.721</b>	<b>359.152</b>	<b>-15%</b>
<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>	<b>119.603</b>	<b>262.661</b>	<b>-54%</b>	<b>145.924</b>	<b>337.913</b>	<b>-57%</b>
Társasági adó	3.101	15.640	-80%	16.002	36.168	-56%
<b>ADÓZÁS UTÁNI EREDMÉNY</b>	<b>116.502</b>	<b>247.021</b>	<b>-53%</b>	<b>129.922</b>	<b>301.745</b>	<b>-57%</b>
Kisebbségi részesedés				82	-485	-117%
<b>NETTÓ EREDMÉNY</b>	<b>116.502</b>	<b>247.021</b>	<b>-53%</b>	<b>130.004</b>	<b>301.260</b>	<b>-57%</b>



## PK5: NEM KONSZOLIDÁLT ÉS KONSZOLIDÁLT CASH-FLOW KIMUTATÁS IFRS SZERINT

millió forintban	OTP Bank			Konszolidált		
	2009 9M	2008 9M	változás	2009 9M	2008 9M	változás
<b>ÜZLETI TEVÉKENYSÉG</b>						
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>119.603</b>	<b>262.661</b>	<b>-54%</b>	<b>145.924</b>	<b>332.680</b>	<b>-56%</b>
Üzleti tevékenység levezetéséhez szükséges módosítások						
Fizetett társasági adó	-7.703	-10.246	-25%	-19.677	-30.230	-35%
Értékcsökkenés	16.530	17.548	-6%	31.468	30.410	3%
Céltartalékképzés	67.374	13.007	418%	192.089	53.155	261%
Biztosítástechnikai tartalékok nettó növekedése	0	0		0	0	
Részvényalapú juttatás	5.101	4.283	19%	5.101	4.283	19%
Kereskedési célú értékpapírok valós érték korrekciójának nem realizált eredménye	-2.118	-3.038	-30%	3.242	-3.123	-204%
Származékos pénzügyi instrumentumok valós érték korrekciójának nem realizált eredménye	15.914	23.799	-33%	-14.890	91.266	-116%
Üzleti tevékenység eszközeinek és forrásainak egyéb változása	-447.063	15.349		-274.959	-70.963	287%
<b>Üzleti tevékenységből származó nettó pénzforgalom</b>	<b>-232.362</b>	<b>323.363</b>	<b>-172%</b>	<b>68.298</b>	<b>407.478</b>	<b>-83%</b>
<b>KIHELYEZÉSI TEVÉKENYSÉG</b>						
<b>Kihelyezési tevékenységre felhasznált nettó pénzforgalom</b>	<b>-109.832</b>	<b>-673.174</b>	<b>-84%</b>	<b>-257.930</b>	<b>-1.104.434</b>	<b>-77%</b>
<b>FINANSZÍROZÁSI TEVÉKENYSÉG</b>						
<b>Finanszírozási tevékenységből származó nettó pénzforgalom</b>	<b>349.991</b>	<b>317.043</b>	<b>10%</b>	<b>129.395</b>	<b>671.550</b>	<b>-81%</b>
<b>Pénzeszközök nettó növekedése/csökkenése</b>	<b>7.797</b>	<b>-32.762</b>	<b>-124%</b>	<b>-60.237</b>	<b>-25.406</b>	<b>137%</b>
Pénzeszközök nyitó egyenlege	93.066	73.441	27%	278.323	194.860	43%
<b>Pénzeszközök záró egyenlege</b>	<b>100.863</b>	<b>40.679</b>	<b>148%</b>	<b>218.086</b>	<b>169.454</b>	<b>29%</b>
<b>PÉNZESZKÖZÖK BEMUTATÁSA</b>						
Pénztárak, betétszámlák, elszámolások a Magyar Nemzeti Bankkal	157.437	229.644	-31%	348.849	353.243	-1%
MNB-nél elhelyezett kötelező tartalék	-64.371	-156.203	-59%	-70.526	-158.383	-55%
<b>Pénzeszközök nyitóegyenlege</b>	<b>93.066</b>	<b>73.441</b>	<b>27%</b>	<b>278.323</b>	<b>194.860</b>	<b>43%</b>
Pénztárak, betétszámlák, elszámolások a Magyar Nemzeti Bankkal	170.120	206.524	-18%	289.529	309.770	-7%
MNB-nél elhelyezett kötelező tartalék	-69.257	-165.845	-58%	-71.443	-140.316	-49%
<b>PÉNZESZKÖZÖK ZÁRÓEGYENLEGE</b>	<b>100.863</b>	<b>40.679</b>	<b>148%</b>	<b>218.086</b>	<b>169.454</b>	<b>29%</b>

## Pénzügyi kimutatásokhoz kapcsolódó adatlapok

### ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK A PÉNZÜGYI ADATOKRA VONATKOZÓAN

Auditált	IGEN <input type="checkbox"/>	NEM <input checked="" type="checkbox"/>	
Konszolidált	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Számviteli elvek	Magyar <input type="checkbox"/>	IAS <input checked="" type="checkbox"/>	Egyéb <input type="checkbox"/>
Egyéb			

### KONSZOLIDÁCIÓS KÖRBE BEVONT TÁRSASÁGOK (MSzSz, IFRS szerinti konszolidált beszámolóban)

	Név		Törzs-/Alaptőke (Ft)	Tulajdoni hányad Közvetlen + közvetett (%)	Szavazati arány (%)	Besorolás <sup>1</sup>
1.	OTP Ingatlan Zrt.		1.670.000.000	100,00	100,00	L
2.	Concordia-Info Zrt.		742.799.647	100,00	100,00	L
3.	Merkantil Bank Zrt.		2.000.000.000	100,00	100,00	L
4.	Merkantil Car Zrt.		50.000.000	100,00	100,00	L
5.	Merkantil Bérlet Kft.		6.000.000	100,00	100,00	L
6.	OTP Lakástakarékpénztár Zrt.		2.000.000.000	100,00	100,00	L
7.	Bank Center No. 1. Kft.		6.787.720.000	100,00	100,00	L
8.	OTP Faktoring Vagyongkezelő Kft.		61.000.000	100,00	100,00	L
9.	OTP Faktoring Zrt.		300.000.000	100,00	100,00	L
10.	OTP Alapkezelő Zrt.		900.000.000	100,00	100,00	L
11.	INGA KETTŐ Kft.		5.664.840.000	100,00	100,00	L
12.	OTP Jelzálogbank Zrt.		27.000.000.000	100,00	100,00	L
13.	OTP Pénztárszolgáltató Zrt.		2.349.940.000	100,00	100,00	L
14.	HIF Ltd.	GBP	200.000	100,00	100,00	L
15.	OTP Banka Slovensko, a. s.	SKK	2.064.414.960	97,24	97,23	L
16.	DSK Bank EAD	BGN	153.984.000	100,00	100,00	L
17.	DSK Trans security EOOD	BGN	2.225.000	100,00	100,00	L
18.	DSK Tours EOOD	BGN	8.491.000	100,00	100,00	L
19.	POK DSK-Rodina AD	BGN	6.010.000	99,95	99,95	L
20.	NIMO 2002 Kft.		1.156.000.000	100,00	100,00	L
21.	OTP Kártyagyártó Kft.		450.000.000	100,00	100,00	L
22.	OTP Bank Romania S. A.	RON	432.909.120	100,00	100,00	L
23.	OTP Faktoring Slovensko, a.s.	SKK	35.380.000	100,00	100,00	L
24.	OTP banka Hrvatska d.d.	HRK	822.279.600	100,00	100,00	L
25.	OTP invest d.o.o.	HRK	9.550.000	100,00	100,00	L
26.	OTP nekretnine d.o.o.	HRK	72.762.000	100,00	100,00	L
27.	Merkantil Ingatlan Lízing Zrt.		50.000.000	100,00	100,00	L
28.	Air-Invest Kft.		200.000.000	100,00	100,00	L
29.	TradeNova Kereskedelmi Kft.		50.000.000	100,00	100,00	L
30.	SPLC-B Kft.		3.000.000	100,00	100,00	L
31.	SPLC-N Kft.		3.000.000	100,00	100,00	L
32.	SPLC-P Kft.		3.000.000	100,00	100,00	L
33.	SPLC-S Kft.		3.000.000	100,00	100,00	L

	Név		Törzs-/Alaptőke (Ft)	Tulajdoni hányad Közvetlen + közvetett (%)	Szavazati arány (%)	Besorolás <sup>1</sup>
34.	SPLC-T1 Kft.		3.000.000	100,00	100,00	L
35.	SPLC Vagyonkezelő Kft.		10.000.000	100,00	100,00	L
36.	OTP Lakáslízing Zrt.		194.000.000	100,00	100,00	L
37.	OTP Életjáradék Ingatlanbefektető Zrt.		505.000.000	100,00	100,00	L
38.	Projekt 1. Kft.		5.000.000	100,00	100,00	L
39.	Closed Joint Stock Company OTP Bank	UAH	2.868.190.522	100,00	100,00	L
40.	OAo OTP Bank (Russia)	RUB	4.265.532.039	95,52	95,51	L
41.	OTP banka Srbija a.d.	RSD	6.602.104.160	91,43	91,43	L
42.	OTP Leasing d.o.o. Novi Sad	RSD	100.751.111	100,00	100,00	L
43.	OTP Investments d.o.o. Novi Sad	RSD	203.782.061	100,00	100,00	L
44.	Mlekara Han d.o.o.	RSD	153.776.286	100,00	100,00	L
45.	Crnogorska Komercijalna banka a.d.	EUR	61.876.546	100,00	100,00	L
46.	Opus Security S.A.	EUR	31.000	0,00	0,00	L
47.	Kratos nekretnine d.o.o. Zagreb	HRK	20.000	100,00	100,00	L
48.	OTP Financing Cyprus	EUR	1.000	100,00	100,00	L
49.	OTP Financing Netherlands B.V.	EUR	18.000	100,00	100,00	L
50.	Donskoy Narodny Bank	RUB	158.236.103	100,00	100,00	L
51.	OTP HOLDING LIMITED	EUR	130.000	100,00	100,00	L
52.	OTP Rent	RSD	404.253	100,00	100,00	L
53.	LLC OTP Leasing (Ukrajna)	UAH	2.242.840	100,00	100,00	L
54.	LLC AMC OTP Capitol (Ukrajna)	UAH	20.000.000	100,00	100,00	L
55.	OTP Asset Management SAI S.A.	RON	5.795.323	100,00	100,00	L
56.	OTP Financing Solution B.V.	EUR	18.000	100,00	100,00	L
57.	Velvin Ventures Ltd.	USD	70.454	100,00	100,00	L

<sup>1</sup> Teljeskörűen bevont -L  
Közös vezetésű -K (equity módszerrel bevont vállalkozások)  
Társult -T (equity módszerrel bevont vállalkozások)

## A Társaság által kibocsátott, szavazati jogot biztosító értékpapírokkal, valamint a tulajdonosi körrel kapcsolatos szabályozások, adatlapok

A részvényesek jogai, valamint a szavazati jogok esetleges korlátozását, valamint a szavazati jogok gyakorlására vonatkozó határidőket a Társaság Alapszabálya tartalmazza.

### TULAJDONOSI STRUKTÚRA, A RÉSZESEDESÉS ÉS SZAVAZATI ARÁNY MÉRTÉKE

2009. szeptember 30-án

Tulajdonosi kör megnevezése	Teljes alaptőke <sup>1</sup>				Időszak végén	
	% <sup>2</sup>	%befolyás <sup>3</sup>	Db	% <sup>2</sup>	%befolyás <sup>3</sup>	Db
Belföldi intézményi/társaság	5,7%	6,1%	15.917.385	15,3%	15,6%	42.958.365
Külföldi intézményi/társaság	75,4%	81,1%	211.211.327	68,1%	69,2%	190.771.662
Belföldi magánszemély	7,9%	8,5%	22.232.810	9,4%	9,5%	26.265.951
Külföldi magánszemély	0,1%	0,1%	193.787	1,1%	1,1%	3.120.977
Munkavállalók, vezető tisztségviselők	2,1%	2,3%	5.881.388	2,0%	2,0%	5.473.551
Saját tulajdon	7,0%	0,0%	19.509.673	1,5%	0,0%	4.284.648
Államháztartás részét képező tulajdonos <sup>4</sup>	0,3%	0,3%	853.640	0,5%	0,5%	1.339.297
Nemzetközi Fejlesztési Intézmények <sup>5</sup>	1,5%	1,6%	4.200.000	2,1%	2,1%	5.785.559
Egyéb	0,0%	0,0%	0	0,0%	0,0%	0
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>280.000.010</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>280.000.010</b>

<sup>1</sup> Ha a bevezetett sorozat megegyezik a teljes alaptőkével, ennek feltüntetése mellett nem szükséges kitölteni. Ha több sorozat van bevezetve a tőzsdére, minden sorozat esetén meg kell adni a tulajdonosi struktúrát

<sup>2</sup> Szavazati hányad

<sup>3</sup> A Kibocsátó közgyűlésén a döntéshozatalban való részvétel lehetőségét biztosító szavazati jog. Ha a tulajdoni hányad és a szavazati jog megegyezik, csak a tulajdoni hányad oszlopot kell kitölteni és benyújtani/közvetíteni a tény feltüntetése mellett!

<sup>4</sup> Pl.: ÁPV Rt., TB, Önkormányzat, 100%-os állami tulajdonban álló vállalatok stb.

<sup>5</sup> Pl.: EBRD, EIB, stb.

### A SAJÁT TULAJDONBAN LÉVŐ RÉSZVÉNYEK (DB) MENNYISÉGÉNEK ALAKULÁSA A TÁRGYÉVBEN

	január 1.	március 31.	június 30.	szeptember 30.	december 31.
Társasági szinten	17.411.113	27.771.701	3.772.792	2.186.088	
Leányvállalatok	2.098.560	2.098.560	2.098.560	2.098.560	
Mindösszesen	19.509.673	29.870.261	5.871.352	4.284.648	

### AZ 5%-NÁL NAGYOBB TULAJDONOSOK FELSOROLÁSA, BEMUTATÁSA (AZ IDŐSZAK VÉGÉN)

Név	Nemzetiség <sup>1</sup>	Tevékenység <sup>2</sup>	Mennyiség (db)	Szavazati jog (%) <sup>3</sup>	Befolyás mértéke (%) <sup>3,4</sup>	Megjegyzés <sup>5</sup>
Groupama Csoport	K	T	25.657.160	9,16%	9,31%	-
Megdet, Timur és Ruszlan Rahimkulov	K	T	24.565.344	8,77%	8,91%	-
MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt	B	T	24.000.000	8,57%	8,70%	

<sup>1</sup> Belföldi (B), Külföldi (K)

<sup>2</sup> Letételező (L), Államháztartás (Á), Nemzetközi Fejlesztési Intézet (F), Intézményi (I), Gazdasági Társaság (T) Magán (M), Munkavállaló, vezető tisztségviselő (D)

<sup>3</sup> Két tizedesjegyre kerekítve kell megadni

<sup>4</sup> A Kibocsátó közgyűlésén a döntéshozatalban való részvétel lehetőségét biztosító szavazati jog.

<sup>5</sup> Pl.: szakmai befektető, pénzügyi befektető, stb.

### VEZETŐ ÁLLÁSÚ TISZTSÉGVISELŐK, STRATÉGIAI ALKALMAZOTTAK

2009. szeptember 30-án

Jelleg <sup>1</sup>	Név	Beosztás	Megbízás kezdete	Megbízás vége/megszűnése	Saját részvény tulajdon (db)
IT	dr. Csányi Sándor <sup>2</sup>	elnök-vezérigazgató	1992.05.15.	2010	200.000
IT	Baumstark Mihály	tag	1999.04.29.	2010	0
IT	dr. Bíró Tibor	tag	1992.05.15.	2010	40.600
IT	Braun Péter	tag	1997.04.29.	2010	527.905
IT	dr. Kocsis István	tag	1997.04.29.	2010	72.700
IT	dr. Pintér Sándor	tag	2006.04.28.	2010	101.350
IT	dr. Pongrácz Antal	alelnök, vezérigazgató-helyettes	2002.04.26.	2010	200.000
IT	dr. Szapáry György	tag	2008.04.25.	2011	0
IT	dr. Utassy László	tag	2001.04.25.	2010	250.000
IT	dr. Vörös József	tag	1992.05.15.	2010	117.200
FB	Tolnay Tibor	elnök	1992.05.15.	2011	80.580
FB	dr. Horváth Gábor	tag	1995.05.19.	2011	10.000
FB	Kovács Antal	tag, vezérigazgató-helyettes	2004.04.29.	2011	33.000

Jelleg <sup>1</sup>	Név	Beosztás	Megbízás kezdete	Megbízás vége/megszűnése	Saját részvény tulajdon (db)
FB	Jean-Francois Lemoux	tag	2008.04.25.	2011	0
FB	Michnai András	tag	2008.04.25.	2011	15.600
FB	dr. Nagy Csaba	tag	2009.04.24.	2009.09.01.	2.500
SP	Bencsik László	vezérigazgató-helyettes			0
SP	dr. Gresa István	vezérigazgató-helyettes			63.758
SP	Takáts Ákos	vezérigazgató-helyettes			153.347
SP	Wolf László	vezérigazgató-helyettes			677.640
<b>Saját részvény tulajdon (db) Ö S S Z E S E N:</b>					<b>2.546.180</b>

<sup>1</sup> Stratégiai pozícióban lévő alkalmazott (SP), Igazgatósági tag (IT), FB tag (FB)

<sup>2</sup> Dr. Csányi Sándor, elnök-vezérigazgató közvetlen és közvetett tulajdonában lévő részvények száma 2.700.000

## A Társaság szervezetéhez, működéséhez kapcsolódó adatlapok

### MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK IFRS SZERINT (MILLIÓ FORINTBAN) <sup>1</sup>

#### a) Független kötelezettségek

	2008. szeptember 30.	2009. szeptember 30.
Hitelkeret igénybe nem vett része	899.951	670.370
Bankgaranciák	311.543	257.746
Visszaigazolt akkreditív	14.623	8.602
Le nem zárt peres ügyekből várható kötelezettségek (perérték)	6.428	11.157
Jelzálogbankkal szembeni független kötelezettségek	--	--
Egyéb	54.458	60.116
<b>Összesen:</b>	<b>1.287.003</b>	<b>1.007.991</b>

<sup>1</sup> Azon pénzügyi kötelezettségek, amelyek a pénzügyi értékelése szempontjából jelentőséggel bírnak, de amelyek a mérlegben nem jelennek meg (pl. kezességvállalás, garanciavállalás, záloggal kapcsolatos kötelezettség stb.)

### TELJES MUNKAIIDŐBEN FOGLALKOZTATOTTAK SZÁMÁNAK ALAKULÁSA (FŐ)

	Bázis időszak vége	Tárgyév eleje	Tárgyidőszak vége
Bank	8.541	8.297	7.946
Konzolidált <sup>1</sup>	31.709	30.884	30.102

<sup>1</sup> A konszolidációs kör és a számbavétel változásai miatt időben nem összehasonlítható.

## Soron kívüli tájékoztatáshoz kapcsolódó adatlapok

### ST1. A TÁRGYIDŐSZAKBAN MEGJELENT SORONKÍVÜLI TÁJÉKOZTATÁSOK

Dátum	Megjelenés helye	Tárgy, rövid tartalom
2009.07.03	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.03	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/VIII fix 9,5% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.07.03	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.07.06	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.08	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.09	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.10	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az EBRD tőkét juttat Közép-Európa legnagyobb független bankjának
2009.07.10	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/IX fix 9,5% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.07.10	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.07.16	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.17	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.17	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/X fix 9,5% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.07.17	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.07.20	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.22	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.24	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.24	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	OJB2013/A jelzáloglevél kamata
2009.07.24	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/X fix 9,5% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.07.24	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.07.27	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.28	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.29	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.30	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.07.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Szavazati jogok száma az OTP Bank Nyrt.-nél 2009. július 30-án
2009.07.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/X fix 9,5% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.07.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.07.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Vezérigazgató-helyettes személyének változása
2009.08.03	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.03	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Rendkívüli tájékoztatás
2009.08.04	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.05	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.06	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció

Társaság neve: OTP Bank Nyrt.  
Társaság címe: 1051 Budapest, Nádor u. 16.  
Ágazati besorolás: Egyéb monetáris tevékenység  
Beszámolási időszak: 2009. első kilenc hónap

Telefon  
Telefax  
E-mail cím  
Befektetői kapcsolattartó

(1) 473-5000  
(1) 473-5955  
investor.relations@otpbank.hu  
Pataki Sándor

Dátum	Megjelenés helye	Tárgy, rövid tartalom
2009.08.07	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.07	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/XI fix 9,5% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.08.10	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. hirdetménye a 2009-2010. évi ötszázmilliárd forint keretösszegű kötvényprogramjáról
2009.08.11	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.12	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.13	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.14	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.17	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.18	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.19	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.19	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/XI fix 9,0% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.08.19	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.08.19	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.24	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.25	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.26	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.26	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Vezető állású személy OTP részvény tranzakciója
2009.08.26	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Vezető állású személy OTP részvény tranzakciója
2009.08.27	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.28	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/XII fix 9% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.08.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.08.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.08.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.08.31	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Szavazati jogok száma az OTP Bank Nyrt.-nél 2009. augusztus 30-án
2009.09.01	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.01	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTPX2012A indexált kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.09.01	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.09.02	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank EMTN Programjának megújítása
2009.09.02	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.03	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.04	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.04	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/XIII fix 7% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.09.04	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.09.07	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.09	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció

Társaság neve: OTP Bank Nyrt.  
Társaság címe: 1051 Budapest, Nádor u. 16.  
Ágazati besorolás: Egyéb monetáris tevékenység  
Beszámolási időszak: 2009. első kilenc hónap

Telefon  
Telefax  
E-mail cím  
Befektetői kapcsolattartó

(1) 473-5000  
(1) 473-5955  
investor.relations@otpbank.hu  
Pataki Sándor

Dátum	Megjelenés helye	Tárgy, rövid tartalom
2009.09.09	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Vezető állású személy OTP részvény tranzakciója
2009.09.10	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.11	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.11	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/XIII fix 7% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.09.11	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.09.11	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTPX2012A indexált kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.09.14	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.09.14	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.15	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.16	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.17	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.18	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.18	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/XIV fix 7% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.09.18	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.09.21	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.22	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.23	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.24	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Vezető állású személy OTP részvény tranzakciója
2009.09.25	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTPX2012A indexált kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.09.25	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Az OTP Bank Nyrt. által kibocsátott OTP 2010/XIV fix 7% kamatozású kötvényének forgalomba hozataláról
2009.09.25	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.09.28	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.29	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	A BONITÁS 2002 Zrt. OTP részvényeket értékesített
2009.09.29	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.29	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Saját részvény tranzakció
2009.09.29	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	A BONITÁS 2002 Zrt. OTP részvényeket értékesített
2009.09.30	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Szavazati jogok száma az OTP Bank Nyrt.-nél 2009. szeptember 29-én
2009.09.30	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel
2009.09.30	www.bet.hu, www.kozzetetelek.hu, www.optbank.hu	Nyilvános ajánlattétel



**KIEGÉSZÍTŐ ADATOK**

## KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYLEVEZETÉS FŐBB LEÁNYVÁLLALATONKÉNT (IFRS) TÁBLA LÁBJEGYZETEI

*Általános megjegyzés: A táblázatban szereplő leányvállalati adózott eredmények sem az OTP Core, sem az egyéb leányvállalatok esetében nem tartalmazzák a kapott osztalékokat és a véglegesen átadott vagy átvett pénzeszközöket. A csoporton kívüli vállalatoktól kapott vagy azoknak adott ilyen jellegű tételeket egy összegben tartalmazza a táblázat, tekintet nélkül arra, hogy mely leányvállalatnál jelentkezett az adott bevétel- vagy ráfordítás tétel.*

(1) A stratégiai nyitott pozíció nagysága és devizaneme az alábbiak szerint alakult:

2007.01.01-2008.01.10.: 570 millió EUR short pozíció

2008.01.21.: 525 millió EUR short pozíció és 65 millió USD short pozíció

2008.01.22-2008.09.07.: 515 millió EUR short pozíció és 80 millió USD short pozíció

2008.09.08.: 495 millió EUR short pozíció és 108 millió USD short pozíció

2008.09.09-2008.09.10.: 485 millió EUR short pozíció és 122 millió USD short pozíció

2008.09.11-2008.09.12.: 465 millió EUR short pozíció és 150 millió USD short pozíció

2008.09.13-2008.12.28.: 315 millió EUR short pozíció és 150 millió USD short pozíció

2008.12.29-2009.01.05.: 300 millió EUR short pozíció és 75 millió USD short pozíció

2009.01.06- : 310 millió EUR short pozíció és 61,5 millió USD short pozíció

Az OTP Bank 2007. elején döntött amellett, hogy a leánybankok két évi várható eredményének megfelelő stratégiai nyitott devizapozíciót tart annak érdekében, hogy a konszolidált adózott eredménynek a leányvállalati eredmények forintosításából származó forint árfolyam kitettséget fedezze.

2009 első negyedétől a Bank a könyvvizsgáló egyetértésével a stratégiai nyitott devizapozíciót fedezeti ügyletté nyilvánította. A DSK, a CKB, az OTP banka Hrvatska és az OTP Banka Slovensko esetében sikerült igazolni a fedezeti ügylet hatékonyságát, így ezen bankok 2009-es és 2010-es várható eredményének megfelelő 310 millió euró short pozíció árfolyamhatását 2009 első negyedétől nem az eredményben, hanem a tőkével szemben számoljuk el. A stratégia nyitott pozíción az első negyedévben adó előtt keletkező 16,2 milliárd forintos árfolyam-veszteségből így 13,8 milliárd forint a tőkével szemben került elszámolásra, az eredményt mindössze 2,4 milliárd terheli.

(2) A szerb OTP banka Srbija és az ukrán OTP Bank JSC leányvállalatokkal kapcsolatban 2008.

negyedik negyedévben elszámolt goodwill értékvesztés.

(3) Az OTP Core, a Corporate Centre és a külföldi bankok összesített adózás utáni eredménye adózott egyedi tételek nélkül.

(4) OTP Core: az OTP Bank, az OTP Jelzálogbank, az OTP Lakástakarékpénztár, továbbá az OTP Faktoring Zrt. konszolidált adózott eredménye – csökkentve a nyitott pozíció adózott eredményével, kapott osztalékokkal, nettó végleges pénzeszközátvétellel, a leányvállalati finanszírozáson elért nettó kamateredménnyel, továbbá az alárendelt és járulékos kölcsöntőkeelemek kamatráfordításával. 2008 első negyedétől továbbá az OBR-rel kötött finanszírozási célú kamatswapok eredményével tisztítva.

(5) Corporate Centre: leányvállalati finanszírozás OTP Banknál, illetve OTP Financing Cyprusnál keletkező nettó kamat és nem kamat eredménye továbbá az alárendelt és járulékos kölcsöntőke kamatráfordítása, valamint finanszírozási célú swap-ügyletek nettó kamateredménye.

(6) A leányvállalatok bankközi finanszírozásán elért, az OTP Banknál és az OTP Financing Cyprusnál keletkező nettó kamat és nem kamat eredmény, valamint finanszírozási célú swap-ügyletek nettó kamateredménye.

(7) A 2007. első negyedévi adatok későbbi időszakokkal történő összehasonlíthatósága érdekében az első negyedéves adatok 25%-át egyedi tételként jelenítettük meg (2007 első negyedévének számviteli eredménye négy hónap teljesítményét tartalmazta).

(8) 2008 első negyedétől a korrigált adózott eredmény nem tartalmazza az OTP Bankkal kötött csoportközi finanszírozási célú swapok átértékelési (fair value adjustment) eredményét.

(9) 2008. első félévében részesedések értékesítésén elért egyszeri árfolyamnyereség.

(10) Az OTP Leasing a.s. 2008. negyedik negyedévében történt értékesítése kapcsán könyvelt értékvesztés, árbevétel, valamint bruttó könyv szerinti érték kivezetésének összege. 2009-ben hitelátadásokon elszámolt egyszeri veszteség.

(11) A Merkantil Bank és Car összesített adó utáni eredménye (osztalék és nettó végleges pénzeszköz nélkül).

(12) Az OTP Leasing a.s. 2008. negyedik negyedévében történt értékesítése kapcsán könyvelt értékvesztés, árbevétel, valamint bruttó könyv szerinti érték kivezetésének összege.

(13) OTP Leasing a.s. (Szlovákia)

(14) A veszteséges külföldi leányvállalatokra az OTP Garancia Zrt. eredménykimutatásában képzett céltartalék.

(15) OTP Garancia poistovna, a.s. (Szlovákia), OTP Garancia zivotna poistovna (Szlovákia), a.s., DSK Garancia Insurance AD (Bulgária), DSK Garancia Insurance Life AD (Bulgária), Asigurarea CECCAR-ROMAS SA (Románia) összesített adózott eredménye (osztalék és nettó végleges pénzeszköz nélkül).

(16) Az OTP Alapkezelő adózott eredménye OTP Banknak fizetett jutalék ráfordítások nélkül.

(17) LLC AMC OTP Capitol (Ukrajna) és OTP Asset Management SAI S.A. (Románia)

(18) HIF Ltd. (Egyesült Királyság), OTP Faktoring Slovensko (Szlovákia), OTP Holding Limited (Ciprus)

(19) Magyar csoporttagok összesen: a magyar leányvállalatok korrigált adózott eredményeinek, a Corporate Centre és a hozzájuk kapcsolódó konszolidációs kiszűréseknek az összege.

(20) Külföldi csoporttagok összesen: a külföldi csoporttagok korrigált adózott eredményének és hozzájuk kapcsolódó esetleges adózott egyedi tételek összege.

## AZ IDŐKÖZI VEZETŐSÉGI BESZÁMOLÓBAN SZEREPLŐ IFRS SZERINTI EREDMÉNYKIMUTATÁSOK KORRIGÁLT SORAINAK LEVEZETÉSE

Az OTP Csoport teljesítményének a valós folyamatokat tükröző bemutatása érdekében a beszámolóban szereplő konszolidált, illetve egyedi eredménykimutatásokon az alábbi szerkezeti korrekciókat hajtottuk végre, a tájékoztató elemző fejezeteiben pedig a korrigált adatok változásait magyaráztuk. Az OTP Csoport konszolidált, illetve az OTP Bank egyedi számviteli eredménykimutatását a pénzügyi adatok között továbbra is szerepeltetjük.

Korrekciók:

- A kapott osztalékokat a véglegesen átadott és átvett pénzeszközökkel együtt, továbbá a stratégiai nyitott devizapozíciókban keletkezett adózott eredményt, a Garancia Csoport értékesítésén 2008. harmadik negyedévében elért adózott eredményt, illetve a szerb OTP banka Srbija és az ukrán OTP Bank JSC leányvállalatokkal kapcsolatban 2008. negyedik negyedévben elszámolt goodwill értékvesztést kiemeltük az eredménykimutatás hierarchiából és a csoport, illetve a csoporttagok tevékenységéből keletkező egyéb adózott eredménytől elkülönítve elemezzük.
- A devizaswapok kapcsán, a swapok spot lábának átértékeléséből keletkező FX-árfolyameredményt a nettó kamateredmény részeként mutatjuk be.
- A devizaswapok kapcsán keletkezett értékpapír árfolyameredményt szintén a nettó kamateredmény részeként jelenítettük meg.
- Az OTP Jelzálogbanknál 2008. negyedik negyedévben az ügynöki jutalékokkal kapcsolatos effektív kamatelhatárolás módszertana megváltozott. Annak érdekében, hogy az adatok idősorosan összevethetőek legyenek a 2008. negyedik negyedévi ügynöki jutalékokkal kapcsolatos kamatelhatárolást a korábbi módszertannak megfelelően a jutalékok között jelenítettük meg (mind konszolidált, mind OTP Core szinten).
- A biztosítási díjbevételek a ráfordításokkal együtt nettó módon az egyéb nettó nem kamat jellegű bevételek között kerülnek bemutatásra.
- A bemutatott időszakok alatt akvizíció előtt képzett céltartalékok felszabadításából keletkezett egyéb nem kamatjellegű bevételeket az egyéb bevételek helyett a hitelekkel kapcsolatos kockázati költségek között szerepeltetjük, utóbbiakat csökkentve az akvizíció előtti céltartalék-felszabadításokkal.
- Az Egyéb bevételeket az ingatlan-tranzakciók nyeresége/vesztesége sorokkal összevonva jelenítettük meg, kivonva belőle az előbb említett akvizíció előtti céltartalék-felszabadítások mellett a véglegesen átvett pénzeszközöket, ugyanakkor a korrigált nettó egyéb bevételek soron szerepeltetjük az Egyéb nem pénzügyi tevékenységgel kapcsolatos ráfordításokat, ezáltal nettó módon jelenítve meg a nem pénzügyi tevékenységgel kapcsolatos eredményt a korrigált nettó egyéb bevételeken belül.
- Az egyéb ráfordításokból kivontuk az Egyéb kockázati költségeket, melyeket külön tételként szerepeltetünk a korrigált eredménykimutatásban. Az egyéb kockázati költségeket a számviteli IFRS eredménykimutatásban az alábbi tételek alkotják: függő, jövőbeni kötelezettségek és peres ügyek kockázati költsége, vagyoni érdekeltségek és értékpapírok kockázati költsége, továbbá céltartalék képzés egyéb eszközökre. Hasonlóképpen kivontuk a véglegesen átadott pénzeszközöket a kvázi marketing-költségként jelentkező, de végleges pénzeszközátadásként elkönyvelt filmipari támogatások kivételével, továbbá a már említett Egyéb nem pénzügyi tevékenységgel kapcsolatos ráfordításokat. Az így kapott korrigált egyéb ráfordítások sor gyakorlatilag tisztán dologi költségeket tartalmaz.
- Az OAO OTP Bank (Russia) hiteleinek kamatbevétel-elhatárolásaival párhuzamosan könyvelt egyéb kockázati költség elhatárolásokat a nettó kamateredmény részeként mutatjuk ki mind a konszolidált, mind az OAO OTP Bank egyedi kimutatásaiban.
- 2008 első negyedévében egy jogi ügylet lezárulása miatt az OTP Core által végrehajtott végleges pénzeszközátadást és az ezzel párhuzamosan ugyanakkora összegben az egyéb kockázati költség soron végrehajtott egyéb céltartalék felszabadítást nettó módon mutattuk be mind a konszolidált, mind az OTP Core eredménykimutatásban. (A tranzakció az eredményre nézve semleges volt 2008 első negyedévben.)
- A kiadás/bevétel arányt, a nettó kamatmarzst, a kockázati költség/bruttó hitelállomány, továbbá a ROA, ROE mutatókat az egyedi tételek nélkül számított, korrigált szerkezetű eredménykimutatásból számoltuk. Így nem tartalmazzák a kapott osztalékokat vagy nettó végleges pénzeszköz átadást/átvételt, a stratégiai nyitott pozíció eredményét, az OTP Garancia értékesítésén elért eredményt és a goodwill leírások adó utáni hatását. A Kiadás/Bevétel mutató esetében a kiadások nem tartalmazzák az egyéb kockázati költségeket.
- A konszolidált ROA és ROE mutatók esetében 2008 év végéig a mutatók az egyszeri tételeket nem tartalmazó korrigált adózott eredményből

számlódnak, 2009-től kezdődően azonban – mivel az egyszeri tételek az ezt követő időszakokban már nem jelentős hatásúak – a

korrigálatlan (egyedi tételeket is tartalmazó) számviteli adózott eredményből.

## KORRIGÁLT KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYSOROK LEVEZETÉSE (IFRS SZERINT)

millió forint	08 1Q	08 2Q	08 3Q	08 9M	08 4Q Auditált	09 1Q	09 2Q	09 3Q	09 9M
<b>Nettó kamateredmény</b>	<b>114.608</b>	<b>169.408</b>	<b>42.356</b>	<b>326.371</b>	<b>110.905</b>	<b>156.385</b>	<b>147.479</b>	<b>140.577</b>	<b>444.442</b>
(+) Swapok deviza árfolyameredménye	4.728	-43.998	88.916	49.646	42.387	3.841	-3.841	0	0
(+) Swapok értékpapír árfolyameredménye	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(+) NPL hitelek kamatára képzett egyéb kockázati költség (OTP Russia)	-1.848	-1.953	-2.065	-5.866	-2.105	-2.100	-2.518	-2.823	-7.441
(-) Ügynöki jutalékokkal kapcsolatos kamatelhatárolás (OTP Jelzálogbank)					5.393	0	0	0	0
<b>Nettó kamateredmény (korrigált)</b>	<b>117.488</b>	<b>123.456</b>	<b>129.207</b>	<b>370.151</b>	<b>145.795</b>	<b>158.126</b>	<b>141.120</b>	<b>137.754</b>	<b>437.001</b>
<b>Nettó díjak, jutalékok</b>	<b>34.202</b>	<b>34.562</b>	<b>34.851</b>	<b>103.615</b>	<b>31.615</b>	<b>31.877</b>	<b>33.458</b>	<b>33.123</b>	<b>98.458</b>
(+) Ügynöki jutalékokkal kapcsolatos kamatelhatárolás (OTP Jelzálogbank)	0	0	0	0	5.393	0	0	0	0
<b>Nettó díjak, jutalékok (korrigált)</b>	<b>34.202</b>	<b>34.562</b>	<b>34.851</b>	<b>103.615</b>	<b>37.008</b>	<b>31.877</b>	<b>33.458</b>	<b>33.123</b>	<b>98.458</b>
<b>Devizaárfolyam eredmény, nettó</b>	<b>10.056</b>	<b>-23.615</b>	<b>89.862</b>	<b>76.302</b>	<b>54.224</b>	<b>-11.806</b>	<b>-4.780</b>	<b>4.548</b>	<b>-12.038</b>
(-) Swapok deviza árfolyameredménye	4.728	-43.998	88.916	49.646	42.387	3.841	-3.841	0	0
(-) Stratégiai nyitott devizapozíció eredménye	-2.232	12.625	-4.472	5.921	-11.821	-2.390	0	0	-2.390
<b>Devizaárfolyam eredmény, nettó (korrigált)</b>	<b>7.560</b>	<b>7.758</b>	<b>5.418</b>	<b>20.735</b>	<b>23.658</b>	<b>-13.257</b>	<b>-939</b>	<b>4.548</b>	<b>-9.648</b>
<b>Értékpapír árfolyam eredmény, nettó</b>	<b>-3.348</b>	<b>2.929</b>	<b>-442</b>	<b>-860</b>	<b>-235</b>	<b>-4.723</b>	<b>4.556</b>	<b>7.450</b>	<b>7.284</b>
(-) Swapok értékpapír árfolyameredménye	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Értékpapír árfolyam eredmény, nettó (korrigált)</b>	<b>-3.348</b>	<b>2.929</b>	<b>-442</b>	<b>-860</b>	<b>-235</b>	<b>-4.723</b>	<b>4.556</b>	<b>7.450</b>	<b>7.284</b>
<b>Megszűnő tevékenység eredménye</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>125.287</b>	<b>125.287</b>	<b>-4.101</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
(-) Az OTP Garancia Csoport értékesítésének eredménye (adó előtt)			125.287	125.287	-4.101	0	0	0	0
<b>Megszűnő tevékenység eredménye (korr.)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ingtatlantranzakciók nyeresége és vesztesége</b>	<b>172</b>	<b>588</b>	<b>779</b>	<b>1.539</b>	<b>267</b>	<b>269</b>	<b>226</b>	<b>395</b>	<b>890</b>
<b>Megszűnő tevékenység eredménye (korr.)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>(+) Egyéb bevételek</b>	<b>5.446</b>	<b>5.983</b>	<b>8.276</b>	<b>19.705</b>	<b>8.096</b>	<b>30.273</b>	<b>15.267</b>	<b>8.298</b>	<b>53.838</b>
(-) Véglegesen átvett pénzeszköz	1	-8	28	20	12	4	5	7	16
(-) Akvizíció előtti hitelek értékvesztés felszabadítása	547	1.023	610	2.180	1.224	646	623	616	1.885
(+) Egyéb nem pénzügyi tevékenységgel kapcsolatos ráfordítás	-432	-338	-3.758	-4.529	-2.180	-1.194	-1.070	998	-1.267
<b>Nettó egyéb bevételek (korrigált)</b>	<b>4.638</b>	<b>5.218</b>	<b>4.659</b>	<b>14.515</b>	<b>4.947</b>	<b>28.698</b>	<b>13.795</b>	<b>9.068</b>	<b>51.561</b>
<b>Kockázati költség hitelekre és kihelyezési veszteségekre</b>	<b>-12.826</b>	<b>-16.859</b>	<b>-17.857</b>	<b>-47.542</b>	<b>-63.906</b>	<b>-46.047</b>	<b>-56.116</b>	<b>-67.251</b>	<b>-169.414</b>
(+) Akvizíció előtti hitelek értékvesztés felszabadítása	547	1.023	610	2.180	1.224	646	623	616	1.885
<b>Kockázati költség hitelekre és kihelyezési veszteségekre (korrigált)</b>	<b>-12.279</b>	<b>-15.836</b>	<b>-17.247</b>	<b>-45.361</b>	<b>-62.682</b>	<b>-45.401</b>	<b>-55.493</b>	<b>-66.635</b>	<b>-167.529</b>
<b>Egyéb ráfordítások</b>	<b>-40.032</b>	<b>-41.929</b>	<b>-45.720</b>	<b>-127.681</b>	<b>-55.295</b>	<b>-45.384</b>	<b>-48.336</b>	<b>-38.530</b>	<b>-132.250</b>
(-) Egyéb kockázati költség	750	-2.270	-4.094	-5.614	-10.871	-8.293	-9.152	-5.228	-22.673
(-) Véglegesen átadott pénzeszközök	-2.202	-598	-255	-3.054	-226	-95	-88	-301	-484
(+) Filmipari támogatás (véglegesen átadott pénzeszköz)	-129	-595	-213	-937	-155	-65	-93	-298	-456
(-) Egyéb nem pénzügyi tevékenységgel kapcsolatos ráfordítás	-432	-338	-3.758	-4.529	-2.180	-1.194	-1.070	998	-1.267
<b>Dologi költségek</b>	<b>-38.278</b>	<b>-39.318</b>	<b>-37.826</b>	<b>-115.421</b>	<b>-42.173</b>	<b>-35.867</b>	<b>-38.119</b>	<b>-34.297</b>	<b>-108.283</b>

**IDŐKÖZI VEZETŐSÉGI BESZÁMOLÓ – 2009. ELSŐ KILENC HAVI EREDMÉNY**

millió forint	08 1Q	08 2Q	08 3Q	08 9M	08 4Q Auditált	09 1Q	09 2Q	09 3Q	09 9M
<b>Egyéb kockázati költség</b>	<b>750</b>	<b>-2.270</b>	<b>-4.094</b>	<b>-5.614</b>	<b>-10.871</b>	<b>-8.293</b>	<b>-9.152</b>	<b>-5.228</b>	<b>-22.673</b>
(-) Hitelek kamatára képzett egyéb kockázati költség (OTP Russia)	-1.848	-1.953	-2.065	-5.866	-2.105	-2.100	-2.518	-2.823	-7.441
(-) Egyéb céltartalék felszabadítás Bagat tranzakció kapcsán	2.070	0	0	2.070	0	0	0	0	0
<b>Egyéb kockázati költség (korrigált)</b>	<b>528</b>	<b>-317</b>	<b>-2.029</b>	<b>-1.818</b>	<b>-8.766</b>	<b>-6.193</b>	<b>-6.633</b>	<b>-2.405</b>	<b>-15.231</b>
<b>Kapott osztalék és nettó végleges pénzeszköz átvétel/átadás (adózott)</b>	<b>-1.402</b>	<b>-345</b>	<b>480</b>	<b>-1.266</b>	<b>484</b>	<b>315</b>	<b>393</b>	<b>-269</b>	<b>439</b>
(-) Végleges pénzeszköz átadás bagat tranzakció kapcsán	-2.070	0	0	-2.070	0	0	0	0	0
(-) Filmipari támogatás (véglegesen átadott pénzeszköz)	-129	-595	-213	-937	-155	-65	-93	-298	-456
<b>Kapott osztalék és nettó végleges pénzeszköz átvétel/átadás (adózott)</b>	<b>798</b>	<b>250</b>	<b>693</b>	<b>1.741</b>	<b>638</b>	<b>380</b>	<b>486</b>	<b>29</b>	<b>894</b>
<b>Értékcsökkenés</b>	<b>-9.406</b>	<b>-10.244</b>	<b>-10.760</b>	<b>-30.410</b>	<b>-101.790</b>	<b>-10.291</b>	<b>-10.483</b>	<b>-10.694</b>	<b>-31.469</b>
(-) Goodwill értékcsökkenés (OTP Banka Srbija (Szerbia), CJSC OTP Bank (Ukrajna)) (adó előtt)	0	0	0	0	-93.592	0	0	0	0
<b>Értékcsökkenés (korrigált)</b>	<b>-9.406</b>	<b>-10.244</b>	<b>-10.760</b>	<b>-30.410</b>	<b>-8.198</b>	<b>-10.291</b>	<b>-10.483</b>	<b>-10.694</b>	<b>-31.469</b>

**TARTALOMJEGYZÉK**

<b>KONSZOLIDÁLT ÖSSZEFOGLALÓ ÉS RÉSZVÉNY INFORMÁCIÓK .....</b>	<b>2</b>
<b>IDŐKÖZI VEZETŐSÉGI BESZÁMOLÓ – AZ OTP BANK 2009. ELSŐ KILENC HAVI EREDMÉNYE.....</b>	<b>3</b>
2009 ELSŐ KILENC HÓNAPJÁNAK ÖSSZEFOGLALÓJA.....	3
MÉRLEGZÁRÁST KÖVETŐ FONTOSABB ESEMÉNYEK .....	7
<b>KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYLEVEZETÉS FŐBB LEÁNYVÁLLALATONKÉNT (IFRS).....</b>	<b>9</b>
<b>AZ OTP BANK NYRT. KONSZOLIDÁLT ÉS NEM KONSZOLIDÁLT, NEM AUDITÁLT IFRS JELENTÉSEI .....</b>	<b>10</b>
KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYKIMUTATÁS .....	10
KONSZOLIDÁLT MÉRLEG .....	12
KONSZOLIDÁLT TŐKEMEGFELELÉSI MUTATÓ (BASEL II ALAPÚ) .....	13
<b>AZ OTP BANK MAGYARORSZÁGI ALAPTEVÉKENYSÉGE.....</b>	<b>14</b>
OTP ALAPKEZELŐ .....	18
MERKANTIL CSOPORT .....	19
<b>AZ OTP BANK KÜLFÖLDI LEÁNYVÁLLALATAINAK TELJESÍTMÉNYE .....</b>	<b>21</b>
DSK CSOPORT.....	21
OTP BANK RUSSIA .....	23
OTP BANK JSC (UKRAJNA) .....	25
OTP BANK ROMANIA .....	27
OTP BANKA HRVATSKA .....	28
OTP BANKA SLOVENSKO .....	30
OTP BANKA SRBIJA.....	32
CRNOGORSKA KOMERCIJALNA BANKA.....	34
LÉTSZÁM ÉS EGYÉB ADATOK.....	35
SZEMÉLYI VÁLTOZÁSOK .....	36
NYILATKOZAT .....	37
<b>PÉNZÜGYI ADATOK.....</b>	<b>38</b>
<b>KIEGÉSZÍTŐ ADATOK .....</b>	<b>49</b>



**OTP Bank Nyrt.**

Levélcím: 1876 Budapest, Pf. 501

Telefon: +36 1 473 5460

Fax: +36 1 473 5951

E-mail: [investor.relations@otpbank.hu](mailto:investor.relations@otpbank.hu)

Internet: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)